

PUERTO DE MARÍN MEMORIA ANUAL 2017



Puerto de Marín

Autoridad Portuaria de Marín
y Ría de Pontevedra



PUERTO DE MARÍN
MEMORIA ANUAL
2017

0 Presentación / Presentation	
Consejo de administración / <i>Board of Directors</i>	6
Consejo de Navegación y Puerto / <i>Shipping and Port Board</i>	7
Organigrama de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra	8
1 Estados financieros/Financial situation	
Comentario a los Estados Financieros / <i>Comments on the Financial Statements</i>	10
1.2 Balance de situación 2016 / <i>Balance sheet 2016</i>	13
1.3 Cuentas de Pérdidas y Ganancias (en euros) / <i>Operating account</i>	14
1.4 Estados de flujo de efectivo / <i>Cash flow statement</i>	15
2 Características técnicas del puerto/ Technical features of the port	
2.1 Condiciones generales/ <i>General conditions</i>	17
2.1.1. Situación/ <i>Location</i>	17
2.1.2. Régimen de vientos/ <i>Wind conditions</i>	17
2.1.3. Régimen de temporales/ <i>Storm risk</i>	17
2.1.4. Mareas/ <i>Tides</i>	17
2.1.5. Entrada/ <i>Harbour entrance</i>	17
2.1.5.1. Canal de entrada/ <i>Entrance channel</i>	17
2.1.5.2. Boca de entrada/ <i>Entrance mouth</i>	17
2.1.5.3. Utilización de remolcadores de entrada y salida/ <i>Tugboats assistance</i>	17
2.1.5.4. Mayor buque entrado en últimos cinco años/ <i>Largest vessel handled</i>	18
2.1.6. Superficies de flotación(Ha)/ <i>Water areas</i>	18
2.1.6.1. Zona I/ <i>Zone I</i>	18
2.1.6.2. Zona II/ <i>Zone II</i>	18
2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo/ <i>Commercial and shipping facilities</i>	19
2.2.1. Muelles y atraques/ <i>Quays and berths</i>	19
2.2.1.1. Clasificación por dársenas/ <i>Classifications by basins</i>	19
2.2.1.2. Clasificación por empleos y calados/ <i>Classification by uses and depths</i>	20
2.2.2. Superficie terrestre y áreas de depósito/ <i>Land areas</i>	20
2.2.3. Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo/ <i>Cold storages and ice factories</i>	21
2.2.4. Estaciones Marítimas/ <i>Passengers terminals</i>	21
2.2.5. Instalaciones pesqueras/ <i>Fishing facilities</i>	21
2.2.6. Edificaciones e instalaciones de uso público/ <i>Public use buildings and facilities</i>	22
2.2.7. Diques de abrigo/ <i>Breakwaters</i>	22
2.2.8. Plano esquemático de faros y balizas/ <i>Plan of lighthouses and beacons</i>	22
2.2.9. Relación de faros y balizas/ <i>List of lighthouses and bouys</i>	23
2.4 Instalaciones para buques/ <i>Ships facilities</i>	24
2.4.1. Diques/ <i>Docks</i>	24
2.4.1.1. Diques secos/ <i>Dry docks</i>	24
2.4.1.2. Diques flotantes/ <i>Floating docks</i>	24
2.4.2. Varaderos/ <i>Slyp ways</i>	24
2.4.3. Astilleros/ <i>Shipyards</i>	24
2.4.4. Servicio de suministro a buques/ <i>Vessel services</i>	25
2.5 Medios mecánicos de tierra/ <i>Dockside cargo handling equipment</i>	26
2.5.1. Grúas/ <i>Cranes</i>	26
2.5.1.1. Grúas de muelle/ <i>Dockside cranes</i>	26
2.5.1.2. Grúas de automóviles/ <i>Mobile cranes</i>	26
2.5.1.3. Número de grúas/ <i>Number of cranes</i>	26
2.5.2. Instalaciones especiales de carga y descarga/ <i>Special loading, unloading facilities</i>	27
2.5.3. Material móvil ferroviario/ <i>Railway rolling stock</i>	27
2.5.4. Material auxiliar de carga, descarga y transporte/ <i>Auxiliary cargo handling and transport equipment</i>	27
2.5.5. Otro material auxiliar/ <i>Other auxiliar equipment</i>	28
2.6 Material flotante/ <i>Floating equipment</i>	29
2.6.1. Dragas/ <i>Dredges</i>	29
2.6.2. Remolcadores/ <i>Tugboats</i>	29

2.6.3.	Gánguiles, gabarras y barcazas/ <i>Hoppers, lighters and barges</i>	29
2.6.4.	Grúas flotantes/ <i>Floating cranes</i>	29
2.6.5.	Otros medios auxiliares de servicio/ <i>Other auxiliary equipment</i>	29
2.7	Accesos terrestres y comunicaciones/ <i>Internal communications and land approaches</i>	30
2.7.1.	Accesos terrestres y comunicaciones interiores/ <i>Road Access and inner communications</i>	30
2.8	Breve descripción de instalaciones para tráficoes específicos/ <i>Brief description of facilities for specific traffic</i>	30
3	Obras y actividades autorizadas a particulares/<i>Works or activities authorised to private companies</i>	
3.1	Autorizadas antes de empezar 2017 y aún vigentes/ <i>Authorized before beginning 2017 and still forcé</i>	32
3.2	Autorizadas en 2017/ <i>Authorized in the year</i>	36
4	Estadísticas de tráfico/<i>Traffic statistics</i>	
4.1	Tráfico de pasaje/ <i>Passengers traffic</i>	40
4.1.1.	Pasajeros/ <i>Passengers</i>	40
4.1.1.1.	Número de pasajeros/ <i>number of passengers</i>	40
4.1.1.2.	Pasajeros de línea regular/ <i>Passengers of regular shipping lines</i>	40
4.1.2.	Vehículos en régimen de pasaje/ <i>Vehicles with passengers</i>	40
4.2	Buques/ <i>Ships</i>	40
4.2.1.	Buques mercantes/ <i>Merchant ships</i>	40
4.2.1.1.	Distribución por tonelaje/ <i>Distribution by tonnage</i>	40
4.2.1.2.	Distribución por bandera/ <i>Distribution by flags</i>	41
4.2.1.3.	Distribución por tipos de buques/ <i>Distribution by type of vessels</i>	42
4.2.2.	Buques de guerra / <i>Warships</i>	42
4.2.3.	Embarcaciones de pesca fresca/ <i>Fishing ships</i>	42
4.2.4.	Embarcaciones de recreo/ <i>Pleasure boats</i>	42
4.2.5.	Buques entrados para desguace/ <i>Ships for breaking up</i>	42
4.2.6.	Otras embarcaciones/ <i>Other ships</i>	42
4.3.	Mercancías/ <i>Goods, tons</i>	43
4.3.1.	Movidas por muelles y atraques del servicio/ <i>Handled at port authority quays and berths</i>	43
4.3.2.	Movidas por muelles y atraques de particulares/ <i>Handled at private quays and berths</i>	44
4.3.3.	Embarcadas y desembarcadas en el año/ <i>Unloaded and loaded during the year</i>	44
4.3.4.	Total mercancías por origen y destino/ <i>Total goods by nationality of ports of origin and destination</i>	45
4.3.5.	Mercancías transbordadas/ <i>Transhipped goods</i>	46
4.3.6.	Tráfico Roll-on Roll-off/ <i>Roll-on Roll-off traffic</i>	46
4.3.6.1.	Resumen del tráfico Roll-on Roll off/ <i>Summary of the traffic Roll-on Roll off</i>	46
4.3.6.2.	Unidades de transporte intermodal/ <i>Units of intermodal transport</i>	46
4.3.6.3.	Unidades de vehículo en régimen de mercancía/ <i>Units of vehicles considered like good</i>	46
4.3.7.	Clasificación de mercancías/ <i>Classification of goods</i>	47
4.3.7.1.	Clasificación según su naturaleza/ <i>Classification by nature</i>	47
4.3.7.2.A.	Clasificación según su naturaleza y presentación/ <i>Classification by nature and packaging</i>	48
4.3.7.2.B.	Clasificación según su naturaleza y presentación/ <i>Classification by nature and packaging (continuación)</i>	49
4.3.7.3.	Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza/ <i>Classificationonn of goods in transit by nature</i>	50
4.3.7.4.A.	Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación/ <i>Classificationonn of goods in transit by nature and packaging</i>	51
4.3.7.4.B.	Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación/ <i>Classificationonn of goods in transit by nature and packaging</i>	52
4.4	Tráfico interior, toneladas/ <i>Local traffic, tons</i>	53
4.5	Avituallamientos/ <i>Supplies</i>	53
4.6	Pesca capturada/ <i>Fish catch</i>	53
4.7	Tráfico de contenedores/ <i>Container traffic</i>	53
4.7.1.	Contenedores de 20 pies/ <i>20 feet container</i>	53
4.7.2.	Contenedores mayores de 20 pies/ <i>Containers over 20 feet</i>	53
4.7.3.	Total contenedores de 20 pies o mayores/ <i>Total containers equal and over 20 feet</i>	54
4.7.4.	Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito/ <i>Containers equal and over 20 feet in transit</i>	54

4.7.5.	Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS)/ <i>Total equivalent 20 feet containers (TEUS)</i>	54
4.7.6.	Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito/ <i>Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit</i>	54
4.7.7.	Mercancías transportadas por contenedor clasificadas según su naturaleza/ <i>Containerized goods classified by types (tons)</i>	55
4.8	Resumen general del tráfico marítimo/<i>General summary of maritime traffic</i>	56
4.8.1.	Cuadro general nº1/ <i>General chart number 1</i>	56
4.8.2.	Cuadro general nº2 (incluido tráfico local, avituallamiento y pesca fresca)/ <i>(General charter number 2, local traffic, supplies and fresh fish included)</i>	56
4.8.3.	Cuadro general nº3/ <i>General charter number 3</i>	56
4.9	Tráfico terrestre/<i>Hinterland traffic</i>	57
4.9.1.	Tráfico ferroviario/ <i>Railway traffic</i>	57
4.9.2.	Tráfico T.I.R y terrestre en general/ <i>T.I.R traffic</i>	57
4.10	Gráficos y series históricas/<i>Charts</i>	58
5 Utilización del puerto/<i>Port utilization</i>		
5.1	Utilización de muelles/ <i>Quay utilization</i>	65
5.2	Dársenas/ <i>Basins</i>	66
5.3	Amarres de punta/ <i>Pointed mooring</i>	66
5.4	Atraques/ <i>Berths</i>	66
5.5	Ocupación de superficie/ <i>Area utilization</i>	66
5.6	Medios mecánicos de tierra/ <i>Mechanical shore equipment</i>	67
5.7	Carretillas/ <i>Conveyor trucks</i>	67
5.8	Cintas transportadoras/ <i>Cover bels</i>	67
5.9	Palas cargadoras/ <i>Mechanic shovels</i>	67
5.10	Tracción de maniobras/ <i>Railways shunting, locomotives</i>	68
5.11	Vagones/ <i>Wagons</i>	68
5.12	Camiones/ <i>Trucks</i>	68
5.13	Básculas/ <i>Weightbridges</i>	68
5.14	Grúas flotantes/ <i>Floating cranes</i>	68
5.15	Remolcadores/ <i>Tugboats</i>	68
5.16	Varaderos/ <i>Slipways</i>	68
5.17	Descripción de terminales/ <i>Terminals</i>	69
6 OBRAS/WORKS		
6.1	Obras en ejecución o terminadas en el año/ <i>Works under construction or completed during the year</i>	72
6.2	Descripción de las obras más importantes/ <i>Brief description of most important building works</i>	73
7 LÍNEAS REGULARES/Regular sea routes		
7.1	Líneas regulares/ <i>Regular sea routes</i>	77
7.1.1.	Cabotaje/ <i>coastal traffic</i>	77
7.1.2.	Internacional/ <i>International</i>	77
7.2	Servicios portuarios/ <i>Port services</i>	77
7.2.1.	Empresas estibadoras/ <i>Stevedoring companies</i>	77
7.2.2.	Servicios técnico-náuticos/ <i>Technical services</i>	78
7.2.3.	Servicio de recepción de desechos de buques (Marpol)/ <i>Marpol service</i>	78
7.3	Servicios portuarios/ <i>Port services</i>	78
7.3.1.	Empresas consignatarias/ <i>Shipping agents</i>	78
7.3.2.	Control de tráfico marítimo/ <i>Maritime traffic control</i>	79
7.3.3.	Almacenamiento, consolidación, desconsolidación/ <i>Goods storage</i>	79
7.3.4.	Ferrocarril/ <i>Railway</i>	79
7.3.5.	Servicios PIF/ <i>PIF services</i>	80
7.3.6.	Pesca congelada/ <i>Frozen fish</i>	81
7.3.7.	Pesca fresca/ <i>Fresh fish</i>	81
7.3.8.	Astilleros, desguace/ <i>Shipbuilding</i>	82
7.3.9.	Suministro de combustible/ <i>Fuel supply</i>	82
7.3.10.	Limpieza/ <i>Port cleaning service</i>	82
7.3.11.	Otros servicios/ <i>Other services</i>	82
7.4	Servicios oficiales/ <i>Administrative services</i>	83



0 1 2 3 4 5 6 7

presentación
presentation

Consejo de Administración / Board of Directors

PRESIDENTE

D. José Benito Suárez Costa

Presidente

VICEPRESIDENTE

D. José Manuel Cores Tourís (desde 08/02/2017)

Vicepresidente

MIEMBROS NATOS

D. Miguel Ángel Navarro Veroz

Director

D. Juan José Escolar Calzón

Administración General del Estado

SECRETARIO

D. José Carlos Navarro Bernabeu

Secretario

VOCALES

D. Juan José Vázquez Seijas

Administración General del Estado

D. Ángel Moldes Martínez

Administración General del Estado

D. Carlos Rodríguez Soláns (hasta 19/04/2017)

Administración General del Estado

D^a. Verónica Pérez del Val Sheriff (desde 19/04/2017)

Administración General del Estado

D^a. María Ramallo Vázquez

Concello de Marín

D. Miguel Anxo Fernández Lores

Concello de Pontevedra

D. Víctor Nogueira García

Organizaciones empresariales

D. Eduardo Barros Pereira

Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Pontevedra

D^a. Paloma Rueda Crespo

Xunta de Galicia

D. Manuel Nores González

Xunta de Galicia

D^a. Encarnación Rivas Díaz

Xunta de Galicia

D. Enrique Freire Faria

Sector pesquero

D^a. Inés Rodríguez Vilariño (hasta 20/10/2017)

Organizaciones sindicales

D. Enrique Iglesias Pazos (desde 20/10/2017)

Organizaciones sindicales

Consejo de Navegación y Puerto / Shipping and Port Board

PRESIDENTE

D. José Benito Suárez Costa

Presidente de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra (APMRP)

VICEPRESIDENTE

D. Carlos P. Alonso González

Representante de la Capitanía Marítima de Vigo

VOCALES

D. Miguel Ángel Navarro Veroz

Director de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra

D. Luis B. Martínez Guerra

Jefe del Departamento de Desarrollo Portuario de la APMRP

D. Pablo Domínguez Gómez

Representante de la Demarcación de Carreteras del Estado (Ministerio de Fomento)

D. Jose María Núñez Torrente.

Representante del Ministerio de Defensa. Armada

D. Antonio Coello Bufill (hasta 30/05/2017)

D. Javier Seoane Costoya (desde 30/05/2017).

Representante Dependencia del Área funcional de Agricultura y Pesca de Pontevedra (Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, MINHAP)

D^a. Cristina de Paz-Curbera y Llovet

Representante del Servicio Provincial de Costas de Pontevedra (M^o de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente)

D. Manuel Mazoy Fernández

Representante del Área Funcional de Sanidad y Política Social (MINHAP)

D. Aquilino Pazos Sartal

Representante de la Administración de Aduanas de Marín (MINHAP)

D. Nicolás García Gestoso

Representante de la Federación de Asociaciones de Usuarios del Puerto de Marín

D. Jesús Gil Domínguez

Representante de la Cofradía de Pescadores "Santa María del Puerto"

D. Andrés Guiance Parada (hasta 30/05/2017)

Representante de la Asociación de Armadores de Buques de Pesca de Marín

D. Claudino González Covelo (desde 30/05/2017).

Representante de la Asociación de Armadores de Buques de Pesca de Marín

D. Manuel Guisasola Arenaz

Representante de la Asociación de exportadores de productos de la pesca del Puerto de Marín (AEXPEMAR)

D. Niso Rodríguez

Representante de las empresas estibadoras de pescado del Puerto de Marín

D. Enrique González López

Representante de las empresas vendedoras de pescado del Puerto de Marín

D. Carlos Iglesias Liboreiro

Representante de las empresas frigoríficas y de pescado congelado del Puerto de Marín

D. Pedro Pérez-Torres Calvar

Representante de las empresas consignatarias del Puerto de Marín

D. Ángel L. Godar Moreira

Representante de las organizaciones sindicales con representación en la APMRP

D. Juan Ramón Bahamonde Antón

Representante de la Corporación de Prácticos del Puerto de Marín

D. Antonio Alonso Cabaleiro

Representante de las empresas de remolque y amarre del Puerto de Marín

D^a. María Cristina Fernández Silva

Representante de la Sociedad de Estiba del Puerto de Marín, SAGEP

D. Rafael Outeiral Graña

Representante de las empresas de construcción y reparación naval del Puerto de Marín

D. Francisco Alonso Fernández

Representante del Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos

D. Peter H.A.M. Van Dinter

Representante de la Asociación de Navieros Españoles (ANAVE)

D. Carlos Arranz Argüelles

Representante de la Gerencia de Producción de Mercancías Norte de RENFE

D. Mateo Ruibal Fernández

Representante de Portos de Galicia (Xunta de Galicia)

D. Antonio Búa Domínguez

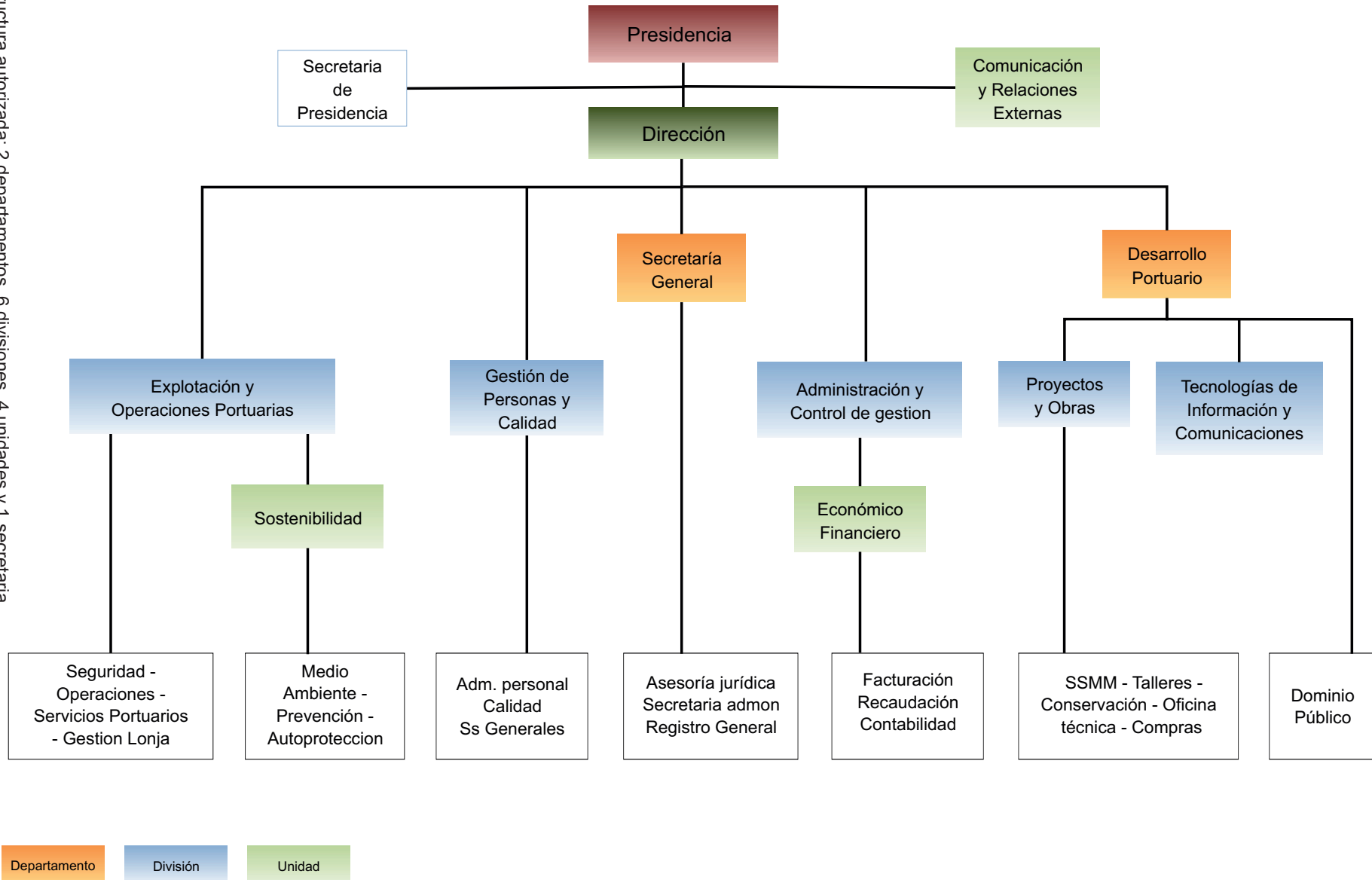
Representante de las empresas que generan mayor tráfico en el Puerto de Marín

SECRETARIO

D. José Carlos Navarro Bernabeu

Secretario. Jefe del Departamento de Secretaría General de la APMRP

Estructura autorizada: 2 departamentos, 6 divisiones, 4 unidades y 1 secretaria



Departamento División Unidad

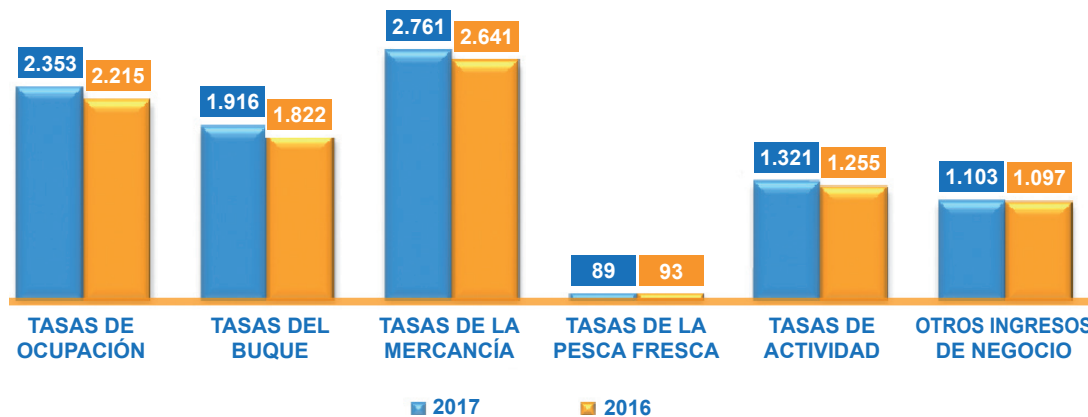


0 1 2 3 4 5 6 7
estados financieros
financial situation

Comentario a los Estados Financieros / Comments on the Financial Statements

El año 2017 cierra alcanzando una nueva cifra récord de tráfico portuario que supera los 2.500 miles de toneladas. Este hecho, repercute directamente en el Importe Neto de la Cifra de Negocio, que se sitúa en torno a los **9.668 miles de €**, lo que supone un crecimiento del 5% respecto a 2016.

*The year 2017 closed with a new port traffic record, exceeding 2.5 million of tonnes. This has a direct impact on the Net Sales Figure, rising to **€9.668k**, which means a growth of 5% compared to 2016.*



Por otro lado, las iniciativas de mejora de la eficiencia que viene impulsando la entidad, le permite continuar un ejercicio más con un rendimiento razonable de la actividad dando cumplimiento al objetivo de rentabilidad anual establecido en el sistema portuario de titularidad estatal y con una estructura financiera saneada compatible con una estabilidad a medio plazo de las cuotas de tasas y tarifas portuarias.

Efficiency improvement initiatives driven by the entity, will continue another year with a very reasonable return expectation meeting the annual profit target established on the state harbor system, with a sound financial structure compatible with a medium term stability on port taxes and fees.

La partida "Otros Ingresos de Explotación" se sitúa en los **742 miles de €** destacando los derivados de la reversión de concesiones, los asociados a los tráficos mínimos, y el fondo de compensación recibido. La principal variación se deriva del incremento del fondo de compensación recibido (de 169 miles de € de 2016 a 249 miles de euros en 2017) para inversiones específicas.

*The item "Other Operating Income" stands at **€742k** highlighting reversed concessions linked with minimum traffic and the compensation fund received. The main variation derives from an increase in the compensation fund received (from €169k in 2016 to €249k in 2017) for specific investment.*

El porcentaje de ejecución presupuestaria en materia de ingresos de la actividad ha sido del 100,35%.

The budgetary execution percentage in terms of activity income has been 100.35%.

De los "Ingresos Financieros", destacan los derivados del reintegro, con cargo al fondo de contingencias gestionado por Puertos del Estado, de los intereses abonados en materia de litigios tarifarios, por importe de 166 miles de €. La bajada generalizada de los tipos de interés ha repercutido negativamente en los rendimientos asociados a los excedentes de tesorería que descienden sustancialmente respecto a 2016 y se sitúan en 11 miles de euros.

From "Financial Income", we can highlight the ones derived from refunds, charged to the contingency fund managed by State Ports, the interests received from fare disputes, for a total amount of €166k. The drop in interest rates has negatively affected the performance associated to cash surplus which go down in comparison to 2016, standing at €11k.

La partida "otros gastos de explotación" se sitúa en los **2.363 miles de €** lo que supone un ligero crecimiento del 7,8%; debido sobre todo al incremento de la partida de servicios exteriores, que crecen un 12,29% respecto a 2016 motivado por los gastos de reparación y conservación que se vinculan directamente a la ejecución de los planes de mantenimiento de infraestructuras de la entidad atendiendo al ciclo de vida de los activos.

*The item "Other Economic Expenses" sits at **€2,363k** which results in an increment of 7.8%; This is principally due to the increase of external services, which mean 12.29% compared to 2016 in repairs and preservation linked to execution of infrastructure maintenance plans of the institution attending to the life of the assets.*

En 2017, la aportación al Fondo de Compensación ha sido de 212 miles de € lo que supone un incremento

The contribution to the Compensation Fund was €212k in 2017 which results in an increase of 16.48%,

Comentario a los Estados Financieros / Comments on the Financial Statements

del 16,48%, siendo un ejercicio en el que la Autoridad Portuaria ha recibido más que aportado, en 92 miles de euros.

meaning that the Port Authority received €92k more than they contributed.



El porcentaje de ejecución presupuestaria en materia de gastos se sitúa en torno al 95,93 % manteniendo el coeficiente de participación de los gastos sobre los ingresos (excluyendo el fondo de compensación), lo que responde al principio de equilibrio presupuestario por el que se ha regido la entidad durante 2017 y años anteriores.

The percentage of budgetary execution in expenses sits around 95.93% keeping the participation rate of expenditure over income (excluding the compensation fund), which answers to the budgetary balance principle of the institution in 2017 and previous years.

La partida de gastos financieros se sitúa en los 44 miles de € y recoge las cuantías derivadas de la provisión financiera de intereses que se vincula con los conflictos litigiosos de la t-3, y a la actualización de provisiones por responsabilidades.

Economic expenses reach €44k and includes the amounts derived of financial interests' provision linked to legal disputes of the t-3 and responsibility provisions update.

Con todo ello, el resultado provisional del ejercicio asciende a **2.414 miles de €** que permite continuar con el equilibrio económico-financiero de la entidad con ausencia de endeudamiento externo.

With all this, the provisional result of the year is **€2,414k** which allow to continue with an economic-financial balance without external debt.



Este resultado sitúa a los recursos generados por las operaciones en los **4.619 miles de €** frente a los 4.541 del ejercicio 2016, aumentando el capital circulante en **3.416 miles de €**, reforzando la sostenibilidad financiera de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra

This result provides a figure of **€4,619k** of generated resources from operations against 4,541k in 2016, increasing working capital by **€3,416k**, enhancing financial sustainability of the Port Authority of Marín and the Estuary of Pontevedra.

Los Estados Financieros que aquí se presentan se encuentran pendientes de ser auditados por la Intervención General del Estado.

Financial Statements presented are still pending audition by the State Administration.

1.2 Balance de situación 2017 / Balance sheet 2017

ACTIVO / ASSETS	12/2017	12/2016
A) ACTIVO NO CORRIENTE	81.956.805,33	83.577.960,70
I. Inmovilizado intangible.	66.089,72	61.932,79
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	-	-
2. Aplicaciones informáticas	66.089,72	46.989,79
3. Anticipos para Inmovilizaciones intangibles	0,00	14.943,00
II. Inmovilizado material.	64.624.735,57	66.489.809,51
1. Terrenos y bienes naturales	10.538.477,03	10.538.477,03
2. Construcciones	52.317.204,29	54.863.227,53
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	318.358,04	387.605,42
4. Inmovilizado en curso y anticipos	1.112.648,23	426.775,75
5. Otro inmovilizado	338.047,98	273.723,78
III. Inversiones inmobiliarias.	16.310.730,04	16.071.343,40
1. Terrenos	8.499.710,96	8.499.710,96
2. Construcciones	7.811.019,08	7.571.632,44
IV. Inversiones en E.G. y asociadas a l/p	-	-
V. Inversiones financieras a l/p.	955.250,00	954.875,00
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a terceros.	5.250,00	4.875,00
3. Adm.Públicas, subvenciones o. ptes. de cobro.	950.000,00	950.000,00
4. Otros activos financieros	-	-
VI. Activos por impuesto diferido.	-	-
VII. Deudores comerciales no corrientes.	-	-
B) ACTIVO CORRIENTE	30.431.048,62	26.922.823,62
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta.		
II. Existencias.	20.553,21	27.847,51
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.	961.271,66	2.269.584,15
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	792.113,02	1.600.162,76
2. Clientes y deudores, e. del grupo y asociadas	20.509,60	516.445,76
3. Deudores varios	49.856,39	21.007,01
4. Adm. Públicas, subvenciones o.ptes. de cobro.	-	-
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas.	98.792,65	131.968,62
IV. Inversiones en E.G. y asociadas a c/p	-	-
V. Inversiones financieras a c/p	0,00	2.500.239,46
VI. Periodificaciones.	20.928,97	16.741,81
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes.	29.428.294,78	22.108.410,69
1. Tesorería.	29.428.294,78	22.108.410,69
TOTAL ACTIVO (A+B)	112.387.853,95	110.500.784,32

1.2 Balance de situación 2017 / Balance sheet 2017

PATRIMONIO NETO Y PASIVO / LIABILITIES	12/2017	12/2016
A) PATRIMONIO NETO	109.432.355,43	107.813.555,54
A-1) Fondos propios.	78.916.839,45	76.503.330,84
I. Patrimonio.	36.195.193,85	36.195.193,85
II. Resultados acumulados.	40.308.136,99	37.785.190,48
III. Resultado del ejercicio.	2.413.508,61	2.522.946,51
A-2) Ajustes por cambios de valor.	-	-
I. Activos financieros disponibles para la venta.	-	-
II. Operaciones de cobertura.	-	-
III. Otros.	-	-
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos.	30.515.515,98	31.310.224,70
B) PASIVO NO CORRIENTE	931.537,86	810.367,85
I. Provisiones a largo plazo.	716.537,79	693.218,19
1. Obligaciones por prestaciones a l/p al personal.	-	-
2. Provisión para responsabilidades.	716.537,79	693.218,19
3. Otras provisiones.	-	-
II. Deudas a largo plazo.	215.000,07	117.149,66
1. Deudas con entidades de crédito.	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a l/p	-	-
3. Otras.	215.000,07	117.149,66
III. Deudas con E.G. y asociadas a l/p	-	-
IV. Pasivos por impuesto diferido.	-	-
V. Periodificaciones a l/p.	-	-
C) PASIVO CORRIENTE	2.023.960,66	1.876.860,93
II. Provisiones a corto plazo.	39.905,39	18.109,05
III. Deudas a corto plazo.	569.024,31	534.884,88
1. Deudas con entidades de crédito.	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a c/p	407.703,96	402.945,56
3. Otros pasivos financieros.	161.320,35	131.939,32
IV. Deudas con E.G. Y asociadas a c/p	582.000,00	524.825,79
V. Acrec. comerciales y otras cuentas a pagar.	832.574,48	798.686,02
1. Acreedores y otras cuentas a pagar.	678.437,50	623.302,20
2. Ad. Públicas, anticipos de subvenciones.	-	-
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas.	154.136,98	175.383,82
VI. Periodificaciones.	456,48	355,19
TOTAL PASIVO (A+B+C)	112.387.853,95	110.500.784,32

1.3 Cuentas de Pérdidas y Ganancias (en euros) / Operating account

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS ACUMULADA	2017	2016
1. Importe neto de la cifra de negocios.	9.667.701,80	9.249.026,39
A. Tasas portuarias	8.564.861,56	8.152.260,94
a) Tasa de ocupación	2.353.189,21	2.215.381,48
b) Tasas por utilización	4.850.912,23	4.631.008,12
1. Tasa del buque (T1)	1.916.321,44	1.822.170,50
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5)	52.272,91	51.652,26
3. Tasa del pasaje (T2)	9.543,74	8.366,60
4. Tasa de la mercancía (T3)	2.760.777,92	2.640.975,45
5. Tasa de la pesca fresca (T4)	89.158,58	93.474,97
6. Tasa por utilización especial de la zona de Tránsito (T6)	22.837,64	14.368,34
c) Tasa de actividad	1.320.729,92	1.254.557,20
d) Tasa de ayudas a la navegación	40.030,20	51.314,14
B. Otros ingresos de negocio	1.102.840,24	1.096.765,45
a) Importes adicionales a las tasas.	-	-
b) Tarifas y otros.	1.102.840,24	1.096.765,45
3. Trabajos realizados por la empresa para su activo.	-	-
5. Otros ingresos de explotación.	741.528,73	612.435,17
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente.	296.059,99	250.331,42
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio.	2.598,00	9.381,08
c) Ingresos traspasados al resultado de concesiones revertidas	193.870,74	183.722,67
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido	249.000,00	169.000,00
6. Gastos de personal.	-3.130.239,60	-3.079.425,57
a) Sueldos, salarios y asimilados.	-2.284.337,40	-2.241.236,97
b) Indemnizaciones.	-	-
c) Cargas sociales.	-845.902,20	-838.188,60
d) Provisiones.	-	-
7. Otros gastos de explotación.	-2.362.867,34	-2.192.159,14
a) Servicios exteriores.	-1.653.798,19	-1.472.750,56
1. Reparaciones y conservación	-447.355,41	-277.529,96
2. Servicios de profesionales independientes	-104.337,72	-82.349,30
3. Suministros y consumos	-577.376,50	-609.466,23
4. Otros servicios exteriores	-524.728,56	-503.405,07
b) Tributos	-137.192,81	-131.821,99
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales.	-1.455,85	-28.729,60
d) Otros gastos de gestión corriente	-32.330,05	-91.582,51
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011	-326.090,44	-285.274,48
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado.	-212.000,00	-182.000,00
8. Amortizaciones del inmovilizado.	-3.849.758,93	-3.768.788,96
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras.	1.328.607,36	1.309.941,50
10. Excesos de provisiones.	-	-
11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado.	-65.102,95	-16.445,60
b) Resultados por enajenaciones y otras.	-65.102,95	-16.445,60
Otros resultados	-49.612,38	-
a) Ingresos Excepcionales	-	-
b) Gastos Excepcionales	-49.612,38	-
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11)	2.280.256,69	2.114.583,79
12. Ingresos financieros.	177.292,83	444.280,19
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio.	-	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros.	177.292,83	444.280,19
c) Incorporación al activo de gastos financieros.	-	-
13. Gastos financieros.	-44.040,91	-35.917,47
a) Por deudas con terceros.	-25.085,44	-5.072,57
b) Por actualización de provisiones.	-18.955,47	-30.844,90
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros.	-	-
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros.	-	-
a) Deterioros y pérdidas.	-	-
b) Resultados por enajenaciones y otras.	-	-
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16)	133.251,92	408.362,72
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	2.413.508,61	2.522.946,51
17. Impuesto sobre beneficios.	-	-
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17)	2.413.508,61	2.522.946,51

1.4 Estado de Flujos de Efectivo / Cash flow statement

CONCEPTO	2017	2016
A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN	6.482.706,81	4.385.437,73
1. Resultado del ejercicio antes de impuestos	2.413.508,61	2.522.946,51
2. Ajustes del resultado	2.327.469,96	1.956.421,22
a) Amortización del inmovilizado (+)	3.849.758,93	3.768.788,96
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-	-
c) Variación de provisiones (+/-)	26.160,47	4.500,00
d) Imputación de subvenciones (-)	-1.328.607,36	-1.309.941,50
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	65.102,95	16.445,60
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	-	-
g) Ingresos financieros (-)	-177.292,83	-444.280,19
h) Gastos financieros (+)	44.040,91	35.917,47
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	-	-
j) Ingresos traspasados al resultados por concesiones revertidas (-)	-193.870,74	-183.722,67
k) Imputación a resultados de anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-)	-	-
l) Otros ingresos y gastos (+/-)	42.177,63	68.713,55
3. Cambios en el capital corriente	1.584.794,93	129.885,33
a) Existencias (+/-)	7.294,30	-2.887,14
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	1.375.292,39	-603.444,50
c) Otros activos corrientes (+/-)	-4.187,16	-12.627,94
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	91.062,67	810.649,55
e) Otros pasivos corrientes (+/-)	127.332,73	-52.804,64
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)	-12.000,00	-9.000,00
4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	156.933,31	-223.815,33
a) Pagos de intereses (-)	-	-26,27
b) Cobros de dividendos (+)	-	-
c) Cobros de intereses (+)	11.809,20	73.142,30
d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (-)	-74.697,82	-882.449,01
e) Cobros de OPPE para el pago de principales e intereses de demora por litigios tarif. (+)	165.723,09	524.825,79
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	54.098,84	60.691,86
g) Otros pagos (cobros) (-/+)	-	-
B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN	837.177,28	9.150.368,15
6. Pagos por inversiones (-)	-1.662.828,72	-1.103.261,85
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	-40.856,98	-11.241,82
c) Inmovilizado material	-1.618.438,54	-877.662,10
d) Inversiones inmobiliarias	-3.533,20	-214.357,93
e) Otros activos financieros	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	-	-
7. Cobros por desinversiones (+)	2.500.006,00	10.253.630,00
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	-	-
c) Inmovilizado material	6,00	3.630,00
d) Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Otros activos financieros	2.500.000,00	10.250.000,00
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	-	-
C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN	-	1.308.478,62
9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	-	1.308.478,62
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	-	1.308.478,62
10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	-	-
a) Emisión	-	-
1. Deudas con entidades de crédito (+)	-	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	-	-
b) Devolución y amortización de	-	-
1. Deudas con entidades de crédito (-)	-	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-	-
E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES	7.319.884,09	14.844.284,50
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	22.108.410,69	7.264.126,19
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	29.428.294,78	22.108.410,69



0 1 2 3 4 5 6 7

**características técnicas
del puerto**

**technical features
of the port**

2.1. Condiciones generales / *General conditions*

▶ 2.1.1 Situación / *Location*

Longitud: 8° 42' O (Greenwich) / *Longitude: 8° 42' W (Greenwich)*

Latitud: 42° 24' N / *Latitude: 42° 24' N*

▶ 2.1.2 Régimen de vientos / *Wind conditions*

Reinante: S y SSW. / *Prevailing: S and SSW*

Dominante: NNE / *Strongest: NNE*

▶ 2.1.3 Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / *Storm risk figures*

Altura significativa máxima de oleaje (H_s MÁX)	6,95
Periodo de pico (T_p) asociado a H_s MÁX	17,81
Dirección media de procedencia (Dir) asociado a H_s MÁX	2,65

▶ 2.1.4 Nivel del mar y mareas / *Tides*

Máxima carrera de marea registrada en el año/ <i>Maximum tidal range</i>	4,08
Bajamar mínima registrada en el año respecto al cero del puerto/ <i>Height of LLW referred to port zero</i>	-0,09
Pleamar máxima registrada en el año respecto al cero del puerto/ <i>Height of HHW referred to port zero</i>	+4,40

▶ 2.1.5 Entrada / *Harbour entrance*

2.1.5.1 Canal de Entrada / *Entrance channel*

No hay / *No channel*

2.1.5.2 Boca de Entrada / *Entrance Mouth*

Orientación/ <i>Direction</i>	S.W.
Ancho/ <i>Width</i>	5.500 m.
Calado en B.M.V.E./ <i>Depth in SLTL</i>	60 m.
Máxima corriente controlada/ <i>Maximum recorded current</i>	2 nudos/ <i>knots</i>

2.1.5.3 Utilización de remolcadores de entrada y salida / *Tug assistance in ship approaching*

Buques entrantes y salientes no precisan remolcador / *Incoming and outgoing vessels not requiring tugs*

2.1.5.4 Mayor buque entrado en el último quinquenio / Largest vessel handled in the last five year

	Mayor eslora / By length		Mayor calado / By draught	
	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2	Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2
Nombre / Name	MSC CARMEN (en 2013)		YASA PIONEER (en 2016)	
Nacionalidad / Registration	Panama		Islas Marshall -	
G.T. / G.R.T.	50.963		42.895 -	
T.P.M. / D.W.T.	--		82.849 -	
Eslora m. / Length m.	275		228 -	
Calado m. / Draught m.	13,50		14,43 -	
Tipo / Type of ship	Portacontenedores		Granelero	
Calado m. / Maximun draught at entry or departure	13,50		14.43 -	

► 2.1.6 Superficies de flotación (Ha) / Water areas

2.1.6.1 Zona I / Zone I

Situación Location	Antepuerto Outer harbour	Dársenas / Basins			Total hectáreas Total hectares
		Comerciales Commercial	Pesqueras Fishing	Resto Other uses	
Puerto de Marín	251	40,53	8,47		300,00
Total	251	40,53	8,47		300,00

2.1.6.2 Zona II / Zone II

Situación Location	Accesos Approaches	Fondeadero Anchorage	Resto Other uses	Total hectáreas Total hectares
Puerto de Marín	*	700,00	8.873,00	9.573,00
Total	*	700,00	8.873,00	9.573,00

* Existe dispositivo de separación de tráfico marítimo en la Ría de Pontevedra, publicado por el Instituto Hidrográfico de La Marina, en aviso a navegantes (18 enero 2014) y procedimiento de entrada/salida (15 marzo 2014): http://www.apmarin.com/es_trafico_maritim.html

2.2. Instalaciones al servicio del comercio marítimo

► 2.2.1 Muelles y atraques / Quays and berths

2.2.1.1 Clasificación por dársena / Classification by basins

Del servicio	Nombres Names	Longitud (m) Length (m)	Calado Depth (m)	Ancho (m) Width (m)	Empleos Uses
Dársenas comerciales	Muelle Ceferino Nogueira	195	5,5 / 7,0	40	Mercancía general / General cargo
	Nuevo Muelle Comercial de Marín, Atraque nº 0	107	2,0 / 3,0	13	Reparación / Repairs
	Nuevo Muelle Comercial de Marín, Atraque nº 1	180	9,0	38	Mercancía general / General cargo
	Muelle Manuel Leirós Nº 1	125	9,0	40	Graneles sólidos por instalación especial, mercancía general / Bulk solid requiring special instalation, General Cargo
	Muelle Comercial Sur, Atraque nº 2	77	11,0	22	Mercancía general / General cargo
	Muelle Transversal Manuel Leirós	150	9,0	30	Graneles sólidos por instalación especial, mercancía general / Bulk solid requiring special instalation, General Cargo
	Muelle Comercial Sur, Atraque nº 2	77	11,0	22	Mercancía general / General cargo
	Muelle Transversal Manuel Leirós	150	9,0	30	Graneles sólidos por instalación especial, mercancía general / Bulk solid requiring special instalation, General Cargo
	Muelle Adolfo Reboredo, Atraque nº 1	250	12,0	40	Contenedores, Mercancía general / Containers, General cargo
	Muelle Adolfo Reboredo, Atraque nº 2	240	14,0	40	Contenedores, Mercancía general / Containers, General cargo
	Muelle Adolfo Reboredo, Atraque nº 3	34	8,0	40	Contenedores, Mercancía general / Containers, General cargo
	Muelle Este de Expansión	122	9,0	40	Mercancía general / General Cargo
	Muelle Comercial Oeste	313	15,0	40	Mercancía general / General cargo
		Longitud total / Total length	2.217		
Dársenas pesqueras	Muelle Pesquero Norte	75	6,5	32	Pesca y avituallamiento de gas-oil / Fishing and diesel bunkering
	Muelle Pesquero Norte	305	6,5	32	Pesca / Fishing
	Muelle Pesquero Este	160	6,5/4	12	Pesca / Fishing
	Muelle Pesquero Sur	59	4,0	12	Avituallamiento hielo / Ice supplies
	Muelle Pesquero Sur	280	4,0	15	Pesca / Fishing
	Muelle Pesquero Sur	95	3,5	10	Reparación / Repairs
	Muelle de Reparaciones Oeste	333	4,5/6,0	15	Reparación / Repairs
	Muelle de Reparaciones Norte	60	6,0	15	Reparación / Repairs
	Muelle de Reparaciones Este	238	5/6,0	15	Reparación / Repairs
	Muelle de Reparaciones Nº 2 Oeste	120	5,0	17	Reparación / Repairs
	Muelle de Reparaciones Nº 2 Norte	65	6,0	17	Reparación / Repairs
	Muelle de Reparaciones Nº 2 Este	83	6,0	17	Reparación / Repairs
	Muelle oeste de bajura	29	2,0	10	Pesca / Fishing
	Muelle este de bajura	53	1,0	10	Pesca / Fishing
	Muelle sur de bajura	84	1,0	10	Pesca / Fishing
	Muelle norte de bajura	52	1,0	10	Pesca / Fishing
	Rampa M. oeste de bajura	46	2,0	4	Pesca / Fishing
	Rampa dársena embarcaciones Placeres	40	2,0	5	Pesca y embarcaciones menores
	Pantalanes flotantes	348	5,0	2,0	Náutico - deportivo
	Pantalán de Pasajeros de Ría	24	5,0	2,5	Pasajeros de Ría / Local passenger traffic
	Pantalanes flotantes (dársena de bajura)	162	1,0	2,0	Pesca y embarcaciones menores / Fishing and recreational vessels
	Longitud total / Total length	2.680			
	Total dársenas / Total	4.897			
Isla de Ons	Muelle Isla de Ons	20	3,5	14,5	Pasajeros de Ría / Local passenger traffic
	Muelle Isla de Ons	24	4,3	14,5	Pasajeros de Ría / Local passenger traffic
		Longitud total / Total length	44		
De particulares	Muelle de Reparaciones (en concesión)	50	3,0	7,0	Reparación / Repairs
	Muelle de armamento y pantalán	123	3,0	7,0	Reparación / Repairs
	Muelle de Factoría Naval	70	3,0	15,0	Reparación / Repairs
	Muelle de Astilleros de Placeres	85	2,0	10,0	Reparación / Repairs
		Longitud total / Total length	328		
	Total dársenas particulares	328			

2.2.1.2 Clasificación por empleos y calados / Classification by uses and depths

	Empleos / Uses	Ml. con calado "C" / Ml. with "C" depth					Totales / Totals	C<4
		Del servicio / Port Authority	C>=12	>12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6		
Muelles comerciales / Commercial quays	Mercancía General Convencional / General Cargo	313	77	454	150	45	1.039	0
	Contenedores / Containers	490	0	34	0	0	524	0
	Rampas ro-ro / Ro-ro traffic						0	0
	Graneles sólidos sin instalación especial / Solid bulks without special installation	272	0	0	0	0	272	0
	Graneles sólidos por instalación especial / Solid bulks with special installation	0	0	275	0	0	275	0
	Reparación y desguace	0	0	0	0	0	0	107
Otros muelles / Other quays	Pesca / Fishing	0	0	0	400	479	879	466
	Armamento, reparación y desguaces / Shipbuilding repairs and shipbreaking	0	0	0	630	196	826	137
	Varios / Others	0	0	0	0	396	396	20
	Total del servicio / Total Port Authority						4.211	730
Total de Particulares / Private		0	0	0	0	50	50	278
TOTAL							4.261	1.008

► 2.2.2 Superficie terrestre y áreas de depósito(m²) / Land areas (m²)

Muelle / Quays	Designación / Use	Almacenes			Viales	Resto	Total
		Descubierto / Open air	Cubierto y abiertos / Open sheds	Cerrados / Closed sheds			
		m ²	Superficie m ²	Superficie P. Baja			
Sector Comercial de Marín	Nave Terminal Cubierta			3.519			
Sector Comercial de Marín	Almacén Pérez Torres Marítima S.L.			1.047			
Sector Comercial de Marín	Almacén Pérez Torres Marítima S.L.	300		3.127			
Sector Comercial de Marín	Ocupación Pérez Torres Marítima S.L.	30.048		3.537			
Sector Comercial de Marín	Almacén nº 7 Ceferino Nogueira	114	881	5.068			
Sector Comercial de Marín	Antigua Expl. de Ribera	7.973					
Total Sector Comercial de Marín		38.435	881	16.298	13.981	40.159	109.754
Total Sector de Reparaciones					14.202	89.165	103.367
Total Sector Pesquero					16.575	170.286	186.861
Sector Muelle Leirós	Almacén nº 10 y 11 Ceferino Nogueira		1.394	12.050			
Sector Muelle Leirós	Almacén nº 8 Ceferino Nogueira			2.550			
Sector Muelle Leirós	Almacén Cementos Cosmos, S.A.			1.125			
Sector Muelle Leirós	2 silos de 402 m2 y 5.000 Tm. c/uno			804			
Sector Muelle Leirós	Almacén nº 9 Ceferino Nogueira			2.400			
Sector Muelle Leirós	Almacén nº 15 y 16 Galigrain, S.L.			6.407			
Sector Muelle Leirós	Almacén nº 17 Galigrain, S.L.			2.310			
Sector Muelle Leirós	Expl. contigua M. Leirós	7.370					
Sector Muelle Leirós	Expl. cont. M. transv. Leirós y PIF	2.106					
Sector Muelle Leirós	Expl. MCSur - MCOeste	2.300					
Sector Muelle Adolfo Reboredo	Expl. entre vías FFCC	4.354					
Sector Muelle Adolfo Reboredo	Term. Cont. Pérez Torres	80.000					
Sector Muelle Adolfo Reboredo	Zona Muelle Este de Expansión	2.000					
Total Sector Comercial Leirós y muelle Adolfo Reboredo		98.130	1.394	28.057	71.181	106.323	305.085
Total Zona usos no Portuarios							47.379
TOTAL							752.446

► 2.2.3 Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / *Cold storage rooms and ice factories*

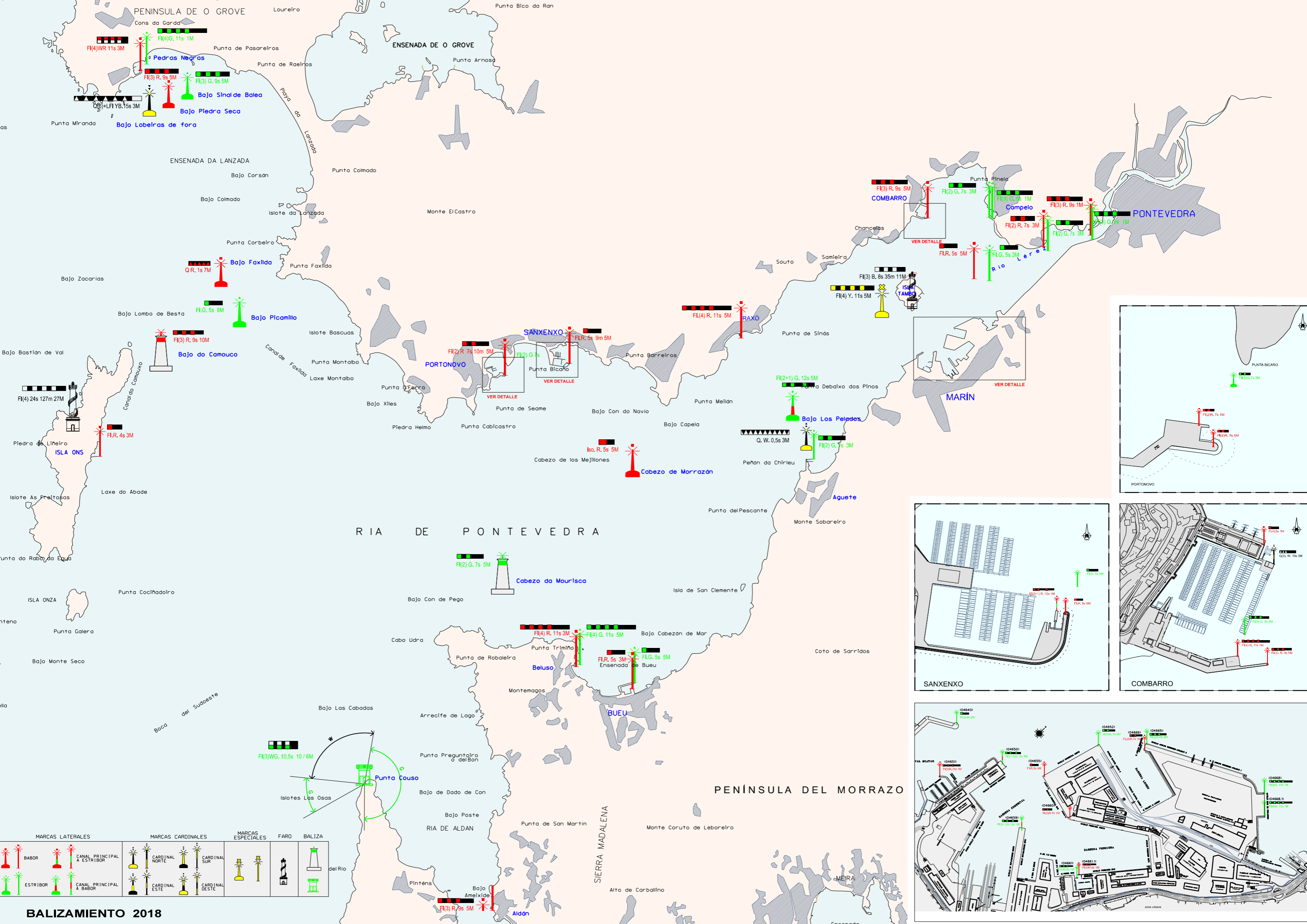
Situación <i>Situation</i>	Propietario / Owner	Capacidad de almacenamiento (m ³) <i>Storage capacity (m³)</i>	Observaciones / Remarks
Pesquero	Safricope, S.A.	17.500	Conservación pesca congelada a -25°C
Pesquero	Galfrío, S.A.	39.130	Conservación pesca congelada a -25°C
Pesquero	Marfríomarín, S.A.	37.570	Conservación pesca congelada a -25°C
Pesquero	Opromar	100	Conservación pesca congelada a -25°C.
Pesquero	Pesquerías Marinenses, S.A.	24.000	Conservación pesca congelada a -25°C
Pesquero	PROTEA Productos del Mar, S.A.	37.500	Conservación pesca congelada a -25°C
Comercial Sur	Davila Reefer Terminal, S.L.U	32.283	Almacenamiento de congelados a -25°C y almacenamiento de frutas a +2ºa/+12°C
Pesquero	Frig. Rosa de los Vientos, S.L.	5.889	Conservación pesca congelada a -25°C
Pesquero	Cabomar Congelados, S.A.	38.245	Conservación pesca congelada a -25°C
Pesquero	Frioantartic, S.A.	23.000	Conservación pesca congelada a -25°C
Pesquero	Galicia Processing Seafood, S.A.		Sala de elaborados

► 2.2.4 Estaciones Marítimas / *Passengers terminals*

No hay / *No channel*

► 2.2.5 Instalaciones pesqueras / *Fishing installations*

	Clase de Instalación / <i>Type of installation</i>	Situación / <i>Location</i>	Superficie ocupada en planta (m ²)
Lonjas / <i>Fish warehouse</i>	Lonja altura	Puerto Pesquero M. Sur	4.575
	Lonja bajura	Puerto Pesquero M. Sur	445
Preparación y envase de pescado / <i>Fish handling and packing</i>	Pabellón 1 (28 dptos.)	Puerto Pesquero M. Sur	2.212
	Pabellón 2 (25 dptos.)	Puerto Pesquero M. Sur	1.935
	Dtos. transportistas (2 dptos.)	Puerto Pesquero M. Sur	248
Naves para industrias de pesca / <i>Fishing industry factories</i>	24 Almacenes armadores	Puerto Pesquero M. Norte	2.014
	10 Casetas pescadores bajura	Puerto Pesquero dársena de bajura	145
	8 Casetas pescadores	Dársena Embarcaciones menores	136
	25 Dpto. armadores	Puerto Pesquero M. Este	2.957
	7 Dpto. armadores	Puerto Pesquero M. Este	938
	12 Dpto. armadores	Explanada Reparaciones	2.291
	8 Dpto. operadores portuarios	Puerto Pesquero	2.400
	1 Almacén reparación redes	Puerto Pesquero zona Este	2.100
	1 Explanada reparación redes	Puerto Pesquero M. Este	4.870
	Depósito de agua salada	Puerto Pesquero M. Norte	65



MARCAS LATERALES	MARCAS CARDINALES	MARCAS ESPECIALES	FARO	BALIZA
 BABOR ESTRIBOR	 CARDINAL NORTE CARDINAL SUR CARDINAL ESTE CARDINAL OESTE	 ESPECIAL	 FARO	 BALIZA

► 2.2.6 Edificaciones y otras instalaciones de uso público

Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
Marín			
Acceso de Marín	Autoridad Portuaria	Caseta entrada corriente	1 Planta de 35 m. ²
Acceso de Marín	Autoridad Portuaria	Caseta Control de acceso AP Guardia Civil	Caseta prefabricada de 33 m. ²
Nuevo Muelle Comercial de Marín	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Transformadores de 1.000 KVA
Nuevo Muelle Comercial de Marín	Autoridad Portuaria	Centro transformación	1 Transformador de 250 KVA
Muelle Reparaciones	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Transformadores de 630 KVA
Muelle Reparaciones	Autoridad Portuaria	Mantenimiento eléctrico y mecánico	4 Dptos. Planta baja y 2 Dptos. Planta alta
Muelle Reparaciones	Autoridad Portuaria	Csta bombas y 3 dpstos. de agua	Grupo bomb RCI y 3 dpstos de 30.000 l/ud
Muelle Reparaciones	Autoridad Portuaria	Nave Escuela Taller / Club Remo	1 planta de 2.800 m. ²
Parque Cantodarea	Autoridad Portuaria	Sede Autoridad Portuaria	Edificio 4 Plantas de 750 m. ² en planta
Parque Cantodarea	Autoridad Portuaria	Uso público Ayto. de Marín	Edif. PB de 550 m. ² y pista deporte plt. superior
Dársena de Bajura	Autoridad Portuaria	Local en Sede Capitanía Marítima	2 Planta de 78 m. ² c/una
Dársena de Bajura	Marina Mercante	Sede Capitanía Marítima	Edificio plt. baja 291 m. ² y plt. alta 152 m. ²
Muelle Pesquero	Autoridad Portuaria	Oficinas/Salón de Sesiones/Cafetería	Edificio 2 Plantas de 645 m. ² c/una
Acceso de Pontevedra	Autoridad Portuaria	Caseta Control de acceso	1 Planta de 45,5 m. ²
Acceso de Pontevedra	Autoridad Portuaria	Caseta control Guardia Civil	1 Planta de 25 m. ²
Acceso de Pontevedra	Autoridad Portuaria	Vestuarios	1 planta de 101 m. ²
Muelle Pesquero Este	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Trans. de la empresa suministradora
Muelle Pesquero Este	Autoridad Portuaria	Almacén	1 Planta de 260 m. ²
Muelle Pesquero Norte	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Trans. de la empresa suministradora
Muelle Pesquero Norte	Autoridad Portuaria	Caseta de bombas de agua salada	2 Bombas de 60 CV.
Muelle Pesquero Norte	Autoridad Portuaria	Edificio de Servicios	2 Plantas 378 m. ² c/una
Muelle Leirós 1	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Trans. de la empresa suministradora
Expl. adyacente M. Transv. M. Leirós	Autoridad Portuaria	P.I.F.	1 Planta de 648 m. ²
Acceso a Muelle Leirós	Autoridad Portuaria	Báscula	2 Básculas de 80 Tm.
Muelle Pesquero Sur	Autoridad Portuaria	Cofradía de pescadores	1 planta de 132 m. ²
Avenida de Orense	Autoridad Portuaria	Oficina en plta. baja	Edificio de 2 plantas de 40 m. ² cada una

► 2.2.7 Diques de abrigo / Breakwaters

Denominación / Item	Longitud / Length	Características / Characteristics
Dársena de embarcaciones menores	35 m.	Dique con nucleo de pedraplén (Zona Placeres) recubierto de escollera
Dársena de embarcaciones menores	105 m.	Dique con nucleo de (Zona Paseo Marítimo de Marín) pedraplén recubierto de escollera

► 2.2.8 Plano esquemático de Faros y Balizas / Schematic plan of lighthouses and buoys

► 2.2.9 Relación de faros y balizas / List of lighthouses and buoys

Nº en el libro de faros y señales de niebla	Nombre	Situación	Descripción		Color	Características	Alcance (millas)
			Tipo	Marca			
04520	Pico más alto	Isla de Ons	Faro		Blanca	FL(4).24s	27
04530	Extremo del muelle	Isla de Ons	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL.R.4s	3
04533	Bajo de Pedra Seca	Pedras Negras	Boya	Lateral de babor	Rojo	FL(3)R.9s	5
04535	Bajo Sinal de Balea	Pedras Negras	Boya	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	5
04538	Extremo del dique de abrigo	Pedras Negras	Baliza	Lateral de babor	Rojo/Blanco	FL.R.(4)WR.11s	3
04537	Bocana de entrada: bajo Seixaliño	Pedras Negras	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(4)G.11s	1
04532	Lobeiras de Fuera	Pedras Negras	Boya	Cardinal Sur	Blanco	Q(6)+LFI B.15s	3
04540	Torre-baliza de Los Camoucos	Ría de Pontevedra	Torre-baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(3)R.9s	10
04550	Boya de Faxilda	Ría de Pontevedra	Boya	Lateral de babor	Rojo	QR.1s	7
04560	Torre-baliza de Picamillo	Ría de Pontevedra	Nota: "fuera de servicio –desaparecida"				
04561	Bajo Picamillo-boya (provisional)	Ría de Pontevedra	Boya	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	8
04570	Extremo del dique-muelle	Portonovo	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(2)R.7s	5
04575	Punta Bicaño	Portonovo	Boya	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	3
04571	Angulo E. explanada del dique de abrigo	Portonovo	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(2)R.7s	1
04600	Dique-muelle	Sanxenxo	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL.R.5s	5
04605	Baliza en el agua (isrote Corbeiro)	Sanxenxo	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	3
04606	Extremo N. pantalán pasaje	Sanxenxo	Baliza	Lateral modificada, canal principal a estribor	Rojo	FL(2+1)R.12s	1
04580	Boya Cabez de Morrazán	Ría de Pontevedra	Boya	Lateral de babor	Roja	Iso R.5s	5
04625	Extremo del dique-muelle	Raxó	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(4)R.11s	5
04704	Muelle Sur - extremo dique de abrigo	Combarro	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(3)R.9s	5
04704.1	Ángulo NE. Rampa descarga	Combarro	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(4)R.11s	1
04704.5	Extremo dique flotante	Combarro	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	3
04704.9	Ángulo exterior de capitania	Combarro	Baliza	Cardinal Este	Blanco	Q(3)W.10s	3
04705	Extremo muelle Norte	Combarro	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL.R.5s	1
04703	Ángulo Oeste dique-muelle	Campelo	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	3
04703.1	Esquina Norte de la rampa	Campelo	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	1
04630	Punta de Tenlo Chico	Isla de Tambo	Faro	Blanca	FL(3).8s	11	
04635	Boya emisario submarino	Ría de Pontevedra	Boya	Marca especial	Amarilla	FL(4)Y.11s	3
04670	Dique Norte extremo	Encauzamiento Río Lérez		Lateral de babor	Roja	FL.R.5s	5
04700	Dique Sur extremo Oeste	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	3
04680	Dique Norte Pta. Lourido	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(2)R.7s	3
04701	Dique Sur frente señal nº04680	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de babor	Verde	FL(2)G.7s	3
04690	Dique Norte - Pta.Salinas	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(3)R.9s	1
04702	Dique Sur extremo este (E)	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	1
04640	Dique Oeste - extremo - Escuela Naval	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	5
04651	Dique de abrigo - extremo- dársena de embarcaciones menores	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(3)R.10s	1
04650	Muelle Comercial - extremo	Puerto de Marín	Baliza	Lateral modificada, canal principal a babor	Verde	FL(2+1)G.12s	3
4655	Muelle Comercial Sur - extremo Oeste	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL.R.2s	5
04660	Muelle Comercial Sur - ángulo Este	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(2)R.7s	1
04659	Muelle de reparaciones - extremo	Puerto de Marín	Baliza	Lateral modificada, canal principal a babor	Verde	FL(2+1)G.12s	1
04652	Muelle Manuel Leirós - extremo Oeste	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	5
04665	Muelle A. Reboredo - extremo Oeste	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	3
04666	Muelle A. Reboredo - extremo Este	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(2)R.7s	1
04668	Ángulo Oeste Muelle Este de expansión	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(4)G.11s	1
04668.1	Ángulo Este. Muelle Este de expansión	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(4)G.11s	1
04661.1	Bocana Barreras antioleaje babor	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(3)G.9s	1
04661	Dársena de Bajura. Barreras antioleaje estribor	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	1
04627	Prolongación extremo N. Dique de abrigo, a 200 m de su extremo	Puerto de Agüete	Boya	Cardinal Norte	Blanca	Q.W.0,5s	3
04628	Dique Flotante extremo E	Puerto de Agüete	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	3
04626	Boya bajo Los Pelados	Ría de Pontevedra	Boya	Lateral estribor modificada, canal principal a babor	Verde	FL(2+1)G.12s	5
04620	Extremo Dique Norte	Puerto de Bueu	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	5
04610	Extremo Dique - Muelle Este	Puerto de Bueu	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL.R.5s	3
04607	Extremo S. dique de abrigo	Puerto de Beluso	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(4)G.11s	5
04608	Extremo del nuevo pantalán prolongación del contradique	Puerto de Beluso	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(4)R.11s	3
04590	Torre-baliza de Mourisca	Ría de Pontevedra	Torre-baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	5
04720	Extremo dique - muelle	Puerto de Aldán	Baliza	Lateral de babor			
04720-a	Extremo dique - muelle	Puerto de Aldán	Linterna	Lateral de babor	Rojo	FL(3)R.9s	5
04710	Punta Couso	Ría de Pontevedra	Torre-baliza	Luz de sectores	Blanco/verde	FL(3)WG.10,5s10B/8V	

2.4. Instalaciones para buques

► 2.4.1 Diques / Dry

2.4.1.1 Diques secos / Dry docks

Situación / Situation	Propietario	Eslora (m)	Manga (m)	Calado referido al cero del puerto (m)	Capacidad TM
M. Reparaciones	Nodosa, S.L.	97	19,00	+1,00	

2.4.1.2 Diques flotantes / Floating docks

Ninguno / None

► 2.4.2 Varaderos / Slipways

Ninguno / None

► 2.4.3 Astilleros / Shipyards

Situación / Situation	Propietario / Owner	N ^a de gradas	Longitud de gradas (m)	Anchura (m)
M. Reparaciones	Nodosa, S.L.	1	184,00	3,00
M. Reparaciones	Nodosa, S.L.	2	130,00	3,00
M. Reparaciones	Nodosa, S.L.	1	197,00	3,00
M. Reparaciones	Nodosa, S.L.	2	222,00	3,00
Zona de Placeres	Astilleros Placeres, S.L.	2	168,00	6,50
Zona de Placeres	Astilleros Placeres, S.L.	1	185,00	6,50
Zona de Placeres	Astilleros Placeres, S.L.	1	180,00	5,00



► 2.4.4 Instalaciones para suministro a buques / Vessel installations

Clase de suministro / Type of supply	Situación / Situation	N.º de tomas / N.º of points	Capacidad horaria de cada toma / Capacity of each point	Capacidad horaria del muelle / Capacity of quay p/hour	Suministrador / Supplier
Gas-oil	Muelle Pesquero Norte	1	40 Tm/h	95 Tm/h	Repsol
Gas-oil	Muelle Pesquero Norte	1	45 Tm/h	95 Tm/h	Repsol
Gas-oil	Muelle Pesquero Este	1	35 Tm/h	35 Tm/h	Repsol
Gas-oil	Muelle Pesquero Norte	2	50 Tm/h	100 Tm/h	Cepsa
Agua potable	Muelle Ceferino Nogueira	4	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Nuevo Muelle Comercial Marín	13	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Pantalanes dársena embarcaciones menores	6	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Reparaciones	22	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle de Reparaciones Nº 2	8	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Pesquero Sur	17	20 Tm/h	100 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Este de Bajura	4	20 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Sur de Bajura	3	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Oeste de Bajura	3	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Pesquero Este	5	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Pesquero Norte	12	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Comercial Sur	9	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Manuel Leirós Nº 1	5	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Manuel Leirós Nº 2	11	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Adolfo Reboredo, Atraque nº 1	10	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Adolfo Reboredo, Atraque nº 2	14	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Transversal Manuel Leirós	7	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua potable	Muelle Este de Expansión	7	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua salada	Muelle Pesquero Sur	19	20 Tm/h	100 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua salada	Muelle Este de Bajura	3	20 Tm/h	60 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua salada	Muelle Sur de Bajura	6	20 Tm/h	100 Tm/h	Autoridad Portuaria
Hielo	Muelle Pesquero Sur	2	20 Tm/h	40 Tm/h	Opomar
Energía eléc. (400 V.)	Muelle Ceferino Nogueira	1	55 Kw	100 Kw	Autoridad Portuaria
Energía eléc. (400 V.)	Nuevo Muelle Comercial de Marín	1	150 Kw	300 Kw	Autoridad Portuaria
Energía eléc. (400 V.)	Muelle de Reparaciones	9	55 Kw	250 Kw	Autoridad Portuaria
Energía eléc. (400 V.)	Muelle de Reparaciones Nº 2	4	55 Kw	250 Kw	Autoridad Portuaria
Energía eléc. (400 V.)	Muelle Pesquero Sur	12	5 Kw	25 Kw	Autoridad Portuaria
Energía eléc. (400 V.)	Muelle Pesquero Norte	4	55 Kw	100 Kw	Autoridad Portuaria
Energía eléc. (400 V.)	Muelle de Manuel Leirós Nº 1	5	150 Kw	300 Kw	Autoridad Portuaria
Energía eléc. (400 V.)	Muelle de Manuel Leirós Nº 2	11	150 Kw	300 Kw	Autoridad Portuaria
Energía eléc. (400 V.)	Muelle Comercial Oeste	2	55 Kw	300 Kw	Autoridad Portuaria

2.5. Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment

► 2.5.1 Grúas / Cranes

2.5.1.1 Grúas de muelle / Dockside cranes

Situación / Situation	Propietario / Owner	N.º	Tipo / Type	Marca / Make	Energía que emplea / Energy requi.	Fuerza (Tm) / Power (Tm)	Alcance (m)	Altura sobre BMVE (m) normales Tm/h / Height above SLTL (m)	Rendimiento en condiciones / Normal handl capac. Tm/h	Año construcción / Year built
Muelles Autoridad Portuaria / Port quays										
Muelle Ceferino Nogueira.	Ceferino Nogueira	1	Puente	Demag	Eléctrica trifásica 380-220 V.	40		20	40	2002
Nuevo muelle Comercial de Marín Atraque N.º 1	Pérez Torres Marítima S.L.	1	Pórtico	Babcock Wilcox	Eléctrica trifásica 380-220 V.	30		27	90	1982
Muelle Leirós	Galigrain, S.A.	1	Pórtico	Macosa	Eléctrica trifásica 380-220 V.	16	35	35	200	1988
Muelle Leirós	Galigrain, S.A.	1	Pórtico	Babcock Wilcox	Eléctrica trifásica 380-220 V.	16	35	31	200	1991
Muelle Adolfo Reboredo	Pérez Torres Marítima S.L.	1	Portacontenedores	E. Kocks	Eléctrica trifásica 380-220 V.	45	39	39	30 contenedores/h	1976
Muelle Adolfo Reboredo	Pérez Torres Marítima S.L.	1	Portacontenedores	E. Kocks	Eléctrica trifásica 380-220 V.	42	39,12	30	30 contenedores/h	1972
Muelle Adolfo Reboredo	Pérez Torres Marítima S.L.	1	Portacontenedores	OMG	Eléctrica trifásica 400-230 V.	45	41	39	30 contenedores/h	2012
Muelle de particulares / Private quays			Ninguno							

2.5.1.2 Grúas automóbiles / Mobile cranes

Situación / Situation	Propietario / Owner	N.º	Tipo / Type	Marca / Make	Energía que emplea / Energy requi.	Fuerza (Tm) / Power (Tm)	Altura sobre BMVE (m) / Height above SLTL (m)	Rendimiento en condiciones normales Tm/h / Normal handl capac. Tm/h	Año construcción / Year built
Muelles A. P. / Port Authority Quays	Temar Marín, S.C.	1	TRUCK CRANE	KRUPP	Gas-oil	35	32	40	1996
Muelles A. P. / Port Authority Quays	Galigrain, S.A..	1	HARBOUR MOBILE CRANE	GOTTWALD	Diesel/elec.	27/63	48	600/1000	2005
Muelles A. P. / Port Authority Quays	Galigrain, S.A...	1	LIEBHERR	LHM-550		45/120		1500	2012
Muelles A. P. / Port Authority Quays	DART.	1	MOBILE HARBOURCRANE (G HMK 6407)		Diesel/elec.	27/47	49	18CONT/h	

2.5.1.3 Número de grúas. Resumen / Summary

		Tipo / Type	Del servicio / Port Authority	De particulares / Private	Total
Portacontenedores				3	3
De pórtico / Gantry cranes	Hasta 6 Tm.		0	0	0
	Entre 7 y 12 Tm.		0	0	0
	Entre 13 y 16 Tm.		0	0	0
	Mayor de 16 Tm.		0	3	3
	Total pórtico / Total Gantry cranes		0	3	3
Automóbiles / Mobile			0	4	4
Otras grúas / Other cranes			0	1	1
TOTAL			0	11	11

► 2.5.2 Instalaciones especiales / *Special facilities*

Situación	Propietario	Año de Construcción	Características
Muelle transversal	Cementos Cosmos, S.A.	–	Tuberías / Almacén-Cemento-Silo
Dársena Pesquera	Cepsa	–	Tubería / Depósito Gas-oil

► 2.5.3 Material móvil ferroviario / *Railway rolling stock*

Propietario / Owner	Clase de material / Type of equipment	N.º	Energía que emplea / Power used	Tonelaje de arrastre. Capacidad de carga (Tm)	Ancho de vía	Año de construcción
Ceferino Nogueira, S.A.	Locomotor LOK 16.300	1	G.O	2.250	1.668	2000
Pérez Torres Marítima, S.L..	Locomotor LOK 22.520	1	G.O	3.150	1.668	2004

► 2.5.4 Material auxiliar de carga, descarga y transporte / *Auxiliary cargo handling and transport equipment*

Clase de material / Type of equipment	Propietario / Owner	N.º	Energía que emplea / Power used	Características / Characteristics
Carretillas elevadoras	Particulares	7	Butano	1,5 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	7	Eléctrica	1,5 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	2	Gas-oil	1,5 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	1	Gas-oil	1,6 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	8	Eléctricas	1,6 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	1	Gas-oil	1,8 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	4	Eléctricas	1,8 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	1	Butano	1,8 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	25	Eléctricas	2 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	2	Gas-oil	2 Tm.
Carretillas elevadoras	Autoridad Portuaria	1	Gas-oil	2 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	2	Gas-oil	2,5 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	7	Eléctrica	2,5 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	4	Gas-oil	4 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	3	Eléctrica	4 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	1	Gas-oil	4,5 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	1	Gas-oil	5 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	1	Eléctrica	5 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	3	Gas-oil	6 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	2	Gas-oil	7 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	3	Gas-oil	8 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	3	Gas-oil	10 Tm.
Carretillas elevadoras	Particulares	1	Gas-oil	32 Tm.
Máquina descarga por succión	Particulares	1	Gas-oil	200 Tm./h.
Palas cargadoras	Particulares	2	Gas-oil	3 Tm.
Palas cargadoras	Particulares	2	Gas-oil	14 Tm.
Palas cargadoras	Particulares	4	Gas-oil	16 Tm.
Palas cargadoras	Particulares	4	Gas-oil	16,5 Tm.
Reach Stacker	Particulares	2	Gas-oil	41 Tm.
Reach Stacker	Particulares	6	Gas-oil	45 Tm.
Remolques	Autoridad Portuaria	1	–	3 Tm.
Remolques	Particulares	2	–	10.500 Tm.
Remolques	Particulares	18	–	23.425 Tm.
Cintas transportadoras	Particulares	2	Eléctrica	2 C.V.
Cintas transportadoras	Particulares	2	Eléctrica	3 C.V.
Cintas transportadoras	Particulares	1	Eléctrica	25 C.V.
Cintas transportadoras	Particulares	1	Eléctrica	100 C.V.
Cucharas automáticas	Particulares	5	–	2.000 Lts.
Cucharas automáticas	Particulares	5	–	2.500 Lts.
Cucharas automáticas	Particulares	4	–	3.500 Lts.
Cucharas automáticas	Particulares	5	–	12.000 Lts.
Cucharas automáticas	Particulares	3	–	33.000 Lts.
Tolvas	Particulares	2	–	10 Tm.
Tolvas	Particulares	4	–	15 Tm.
Tolvas	Particulares	2	Eléctrica	80 Tm.
Tolvas ecológicas	Particulares	1	Eléctrica	80 Tm.
Básculas	Autoridad Portuaria	2	Eléctrica	60 Tm.
Básculas	Particulares	1	Eléctrica	60 Tm.
Báscula ferrocarril	Particulares	1	Eléctrica	100 Tm.

► 2.5.5 Otro material auxiliar / Other auxiliary equipment

Clase de material / Type of equipment	Propietario / Owner	N.º	Energía que emplea / Power used	Características / Characteristics
Electrobomba	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	0,75 CV
Electrobomba	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	1,50 CV
Compresor	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	7 CV Pres. máx. 8 kg/cm ²
Bombas contra incendios	Autoridad Portuaria	2	Gasolina	13 CV
Hidrolimpiador	Autoridad Portuaria	1	Gasolina	15 l/m. 7,5 CV
Grupo electrógeno	Autoridad Portuaria	1	Gasolina	8 KVA
Barrera anticontaminación	Autoridad Portuaria		350 m. en tramos de 25 m. conexión ASTM	
Barrera anticontaminación	Autoridad Portuaria		350 m. sobre carretel en tramos de 25 m. conexión ASTM	
Equipo de succión de hidrocarburos	Autoridad Portuaria	1	SKIMMER de discos oleofílico capacidad absorción 10 m ³ /h	
Equipo de succión de hidrocarburos	Autoridad Portuaria	1	SKIMMER de discos oleofílico capacidad absorción 20 m ³ /h	
Depósitos portátiles para contener hidrocarburos	Autoridad Portuaria	4	Contenedores para residuos sólidos de 1m ³ / 5 contenedores Icebox de 1 m ³ / 30 lts de limpiador biológico de HC	
Otro material absorbente	Autoridad Portuaria		100 m. barrera absorbente. 100 paños absorbentes y 1 kits con capacidad absorción de 900l. de hidrocarburos	
Electrobomba	Amare Marín, S.L.	1	Eléctrica	10 CV
Electrobomba	Amare Marín, S.L.	6	Eléctrica	25 CV
Electrobomba	Amare Marín, S.L.	1	Eléctrica	7,7 kw
Grupo electrógeno (portatil)	Amare Marín, S.L.	1	Gas-oil	80 kw
Barrera anticontaminación	Amare Marín, S.L.	1	175 m. aguas interiores en varios tramos (100 m. en "Desguaces Navales e Industriales Ángel Pérez, S.L." y 75 m. en "Nodosa, S.L.")	
Bomba	Amare Marín, S.L.	2	Gas-oil	12 CV
Otro material absorbente	Amare Marín, S.L.	3	kits con capacidad absorción de 900l. de hidrocarburos	
Compresor	S.S. Cantodarea	4	Gas-oil	de 40 CV a 300 CV
Barredora-Aspiradora	Valoriza	1	Gas-oil	Carga útil 1.600 kg. 3 cepillos
Baldeadora	Valoriza	1	Gas-oil	10.000 litros / 298 CV
Hidrolimpiador	Valoriza	1	Gasolina	930 l/h. 13 CV
Fregadora	Valoriza	1	Eléctrica	Cepillos cilíndricos
Mantas absorbentes	Hierros Pérez Lago		Capacidad. Absorción de 1.100 lts	
Contenedor para residuos	Codisoil, S.A.	30	1.000 litros	
Cisternas portátiles	Codisoil, S.A.	1	30m ³	
Cisternas portátiles	Codisoil, S.A.	2	40m ³	
Bombas de trasiego	Codisoil, S.A.			
Otro material absorbente	Codisoil, S.A.		7 Barreras absorbentes de hidrocarburos de 3 mts.	
Otro material absorbente	Codisoil, S.A.		40 m. de absorbente de hidrocarburos en rollo	
Otro material absorbente	Codisoil, S.A.		1 saco absorbente orgánico para hidrocarburos de 9,5 kgs.	
Contenedor para residuos	Codisoil, S.A.	1	800 lts.	
Otro material absorbente	Limpieza Marítima de Óleos, S.L.U. (Limpoil)	200	Paños absorbentes de 30 x 30 cm.	
Contenedor para residuos	Limpieza Marítima de Óleos, S.L.U. (Limpoil)	35	1.100 lts	
Hidrolimpiadora	Limpieza Marítima de Óleos, S.L.U. (Limpoil)	1	Eléctrica	
Contenedor para residuos	Limpieza Marítima de Óleos, S.L.U. (Limpoil)	5	Contenedores portátiles estancos para residuos oleosos de entre 700-1000 lts	
Depósitos portátiles para contener hidrocarburos	Limpieza Marítima de Óleos, S.L.U. (Limpoil)	1	50 m ³	

2.6. Material flotante / Floating equipment

▶ 2.6.1 Dragas / Dredgers

Ninguna / None

▶ 2.6.2 Remolcadores / Tug boats

Nombre / Name	Propietario / Owner	Energía que emplea / Power used	Potencia (HP) / Force (HP)	Eslora (m) / Length (m)	Manga (m) / Beam (m)	Puntal (m) / Draught (m)	Año de construc. / Year built
Gaviota	Amare Marín, S.L.	Gas-oil	840	16,60	6,50	2,50	1989
Puerto de Marín	Amare Marín, S.L.	Gas-oil	2x2.040	29,50	9,00	4,60	2005
Faro de Tambo	Amare Marín, S.L.	Gas-Oil	2x2.040	27,40	9,00	4,60	2007
Josita C	Amare Marín, S.L.	Gas-Oil	2x365	16,00	5,50	2,80	2010
A. Alonso	Amare Marín, S.L.	Gas-Oil	2x3.150	30,25	11,00	5,10	2017

▶ 2.6.3 Gánguiles, gabarras y barcazas / Hoppers, lighters and barges

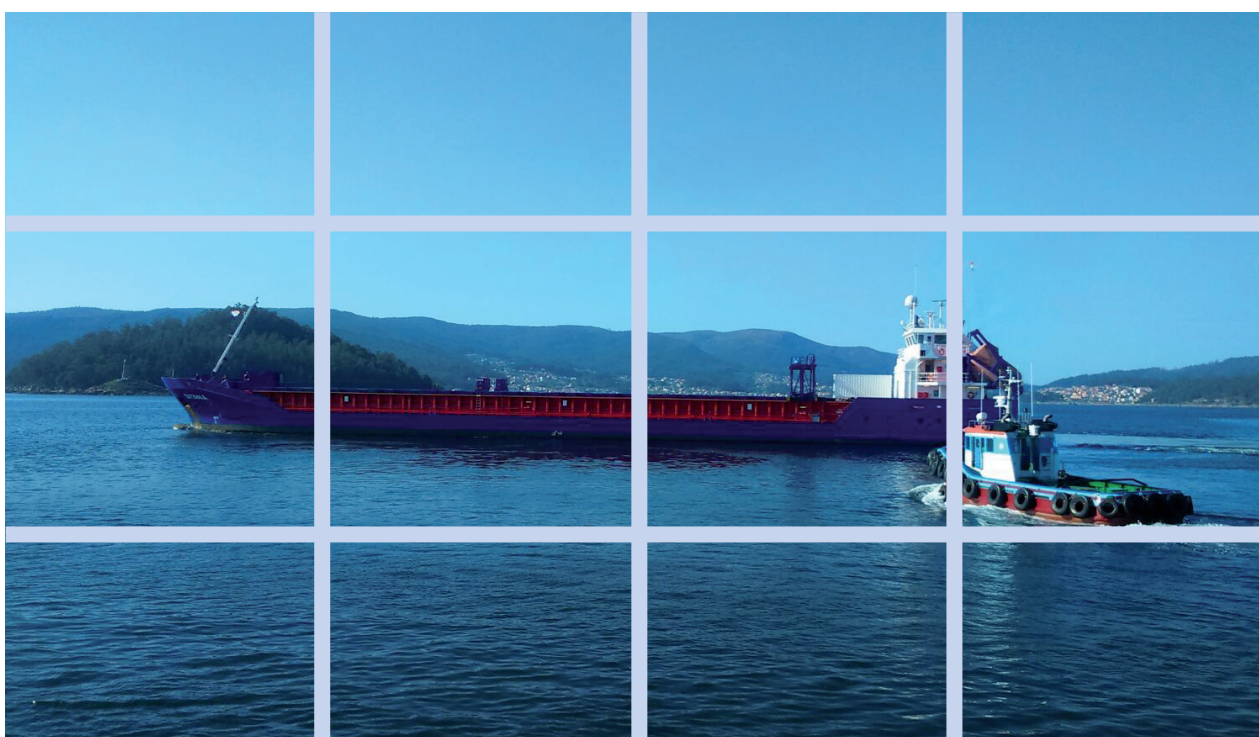
Ninguna / None

▶ 2.6.4 Grúas flotantes / Floating cranes

Ninguna / None

▶ 2.6.5 Otros medios auxiliares de servicio / Other auxiliary equipment

Nombre / Name	Propietario / Owner	Tipo / Type	Características / Characteristics	Año de construcción / Year built
Faros	Autoridad Portuaria	Rodman 1.120	Motor de gas-oil de 2x260 CV. Eslora: 11,20 m. Manga: 3,54 m.	2004
Dekade-Tres	Amare Marín, S.L.	Amarre Buques	210 H.P. Eslora 14,20 m. Manga 3,45 m. Servicio de amarre	1982
Ensenada	Amare Marín, S.L.	Amarre Buques	339 H.P. Eslora 13,146 m. Manga 3,70 m. Servicio de amarre	1982



2.7. Accesos terrestre y comunicaciones / *Internal communications and land approaches*

► 2.7.1 Accesos terrestres y comunicaciones interiores / *Land approaches and inner communications*

Accesos terrestres por carretera / *By road*

El puerto está comunicado con cualquier capital de Galicia, de la Península Ibérica o de Europa, a través de una red de autopistas y autovías.

El puerto está unido con la zona sur de Pontevedra a través de una autovía de circunvalación. Para mejorar la conexión del vial portuario con la autovía se dispone de un enlace a la altura de la entrada principal nordeste. Dicho enlace permite la no interferencia entre los tráficos locales y portuarios, agilizando las incorporaciones tanto al puerto como a la autovía.

A partir del nudo sur de Pontevedra se conecta con:

- La autovía de circunvalación sur de Pontevedra, que conecta con la autopista A-9, con el casco urbano de Pontevedra y su estación de ferrocarril y con la N-550. Desde aquí se tiene un fácil acceso a Portugal, Vigo, Santiago, La Coruña y Lugo.
- La autovía de circunvalación oeste de Pontevedra, que discurre paralela al río Lérez. Desde aquí se tiene un acceso fácil a Orense, a través de la conexión con la N-541.

The Port is well connected to any other major city in Galicia, the Iberian peninsula or Europe by a network of main roads and motorways.

The Port is connected to southern Pontevedra by means of a dual-carriageway ring-road. A slip road has been opened to improve access from this dual-carriageway to the Port by way of the north-east Gate, thereby avoiding any interference with local traffic and enabling speedier arrivals and departures from the Port.

The southern Pontevedra junction connects with:

- *The south Pontevedra dual-carriageway by-pass, which then connects with the A-9 motorway, Pontevedra town and its railway station, and with the N-550 main road, thus affording rapid access to Portugal, Vigo, Santiago, La Coruña and Lugo;*
- *The western Pontevedra by-pass, which runs parallel to the river Lerez and which leads easily to the main N-541 road to Orense.*

Comunicaciones interiores por carreteras / *Roads*

El vial principal del puerto discurre paralelo a su cerramiento entre las dos entradas principales. La primera entrada principal se encuentra en el extremo nordeste del puerto, que es la entrada próxima a Pontevedra. La segunda entrada principal se encuentra en el extremo suroeste siendo la más próxima al centro de Marín.

Desde el vial principal se accede a cualquier punto del puerto a través de las conexiones con los viales interiores.

El firme de la mayoría de los viales es de aglomerado asfáltico.

The main inner port road runs parallel to the outer fencing from one entry gate to the other. The first main gate is situated at the north-east end of the Port, i.e. nearest the town of Pontevedra. The second main gate is at the south west end nearest the town of Marín. Slip roads from the main inner road lead to all areas of the Port.

Most roads inside the Port have an asphalt surface.

Accesos terrestre por ferrocarril / *By railway*

Se dispone de conexión ferroviaria directa con la Estación de ADIF de Pontevedra.

The Port is connected directly to the ADIF railway station in Pontevedra

Comunicaciones interiores por ferrocarril / *Railways*

La red ferroviaria interior del Puerto dispone de 7.040 m. de vías en las que se posibilitan zonas de maniobras de composición ferroviarias y carga y descarga de mercancías, tanto en primera línea de muelles como en las proximidades de las instalaciones de almacenamiento.

The inner Port railway network consists of 7.04 kilometres of track, including train shunting areas and goods loading and discharge zones, both alongside ships at the quay and near wharf storage sheds.

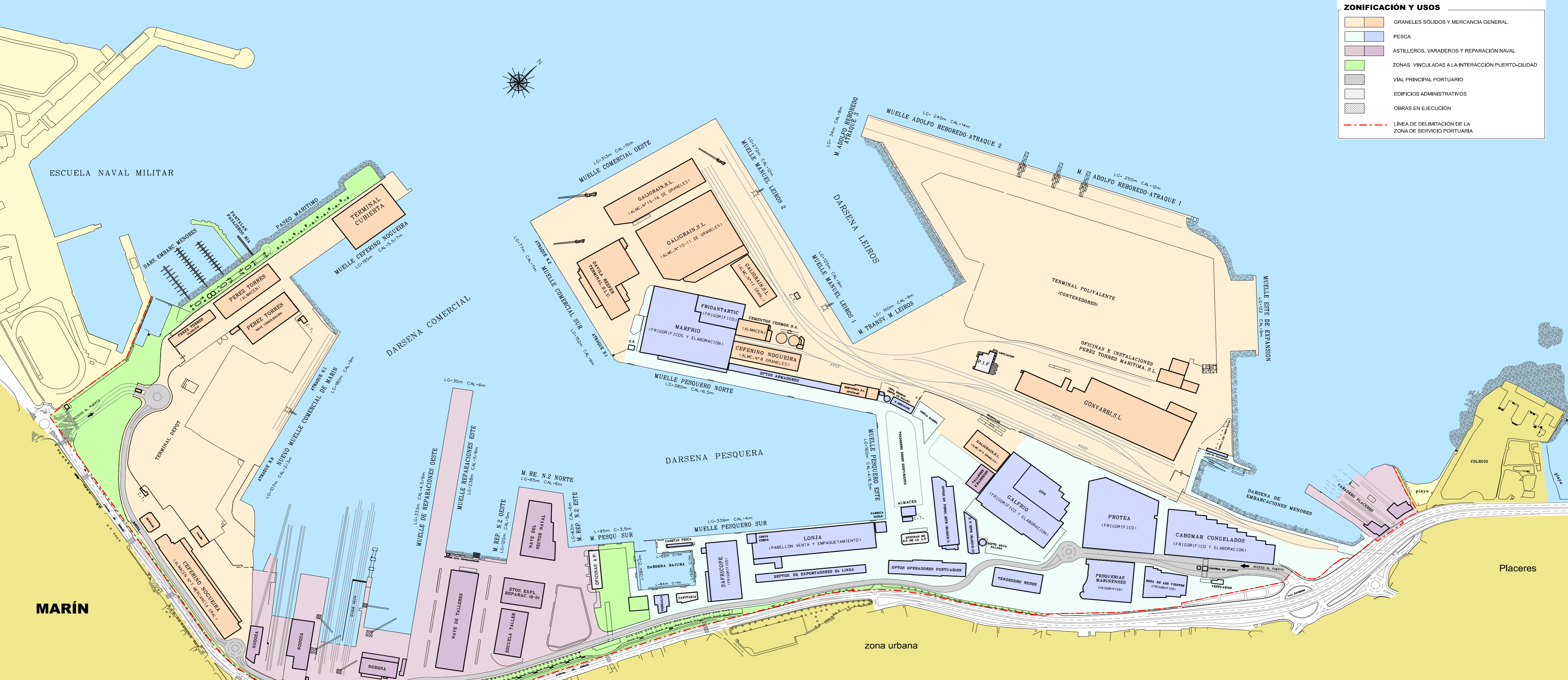
2.8. Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos / *Brief description of facilities for specific traffic*

Existen conducciones para el avituallamiento a buque de estos productos petrolíferos, así como tres bocas de carga de cemento a granel en el muelle transversal.

Pipelines exist for off-loading oil-based products and for vessel bunkering, cement loading hoppers on the side quay.

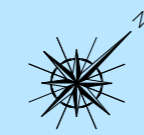
- Autopistas
- Autovías
- Carretera Nacional
- - - Líneas de Ferrocarril
- Aeropuertos





ZONIFICACIÓN Y USOS

	GRANELES SÓLIDOS Y MERCANCÍA GENERAL
	PESCA
	ASTILLEROS, VARADEROS Y REPARACIÓN NAVAL
	ZONAS VINCULADAS A LA INTERACCIÓN PUERTO-CIUDAD
	VIAL PRINCIPAL PORTUARIO
	EDIFICIOS ADMINISTRATIVOS
	OBRAS EN EJECUCIÓN
	LÍNEA DE DELIMITACIÓN DE LA ZONA DE SERVICIO PORTUARIA



PLANTA GENERAL DEL PUERTO

ESCALA :	1/4.000
FECHA :	diciembre 2017



0 1 2 3 4 5 6 7

**obras y actividades
autorizadas a particulares
works or activities authorized
to private companies**

3.1. Autorizadas antes de empezar 2017 y aún vigentes / Authorized before beginning 2017 and still force

Titular/Operator	Descripción/Description
PESQUERA GONZAMAR, S.L.	Departamento nº 13 bloque este 1
ORANGE ESPAGNE, S.A.U.	Estación base telefonía móvil
VODAFONE ESPAÑA, S.A.	Estación base telefonía móvil
ROSALES OTERO, MARTÍN	Departamento nº 34 exportadores
MARES DE GALICIA, S.A.	Departamento nº 45 y 46 exportadores
TALLER MECÁNICO RIVADULLA, S.L	Departamento nº 10 de talleres
LOIRAMAR, S.L.	Departamento nº 25 del muelle norte
O. PROD. P. FRESCA PTO. MARÍN	Departamento nº 30 exportadores
GARCÍA BERMÚDEZ, RAMÓN	Caseta auxiliar de pesca nº 1 (Dársena Placeres)
O. PROD. P. FRESCA PTO. MARÍN	OPROMAR acometida eléctrica
RODRÍGUEZ TABOADA, NISO	Departamento nº 9 bloque este 1
EUROSCOTT GALICIA, S.L.	Departamento nº 3 bloque este 1
CLUB DE REMO RÍA DE MARÍN	Club de remo
ELECTRÓNICA NAVAL MARÍN, S.L.	Departamento nº 26 del muelle norte
SERV A. E. F. A. Y PESCA, S.L.	Departamento nº28 exportadores
MARISCOS COMESAÑA, S.L.	Departamento nº 50 exportadores
TELEFÓNICA MÓVILES ESPAÑA S.A.	Estación base telefonía móvil
MARFRÍO, S.A.	Colector evacuación de aguas
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Tubería y Conexión aguas residuales
LÓPEZ MAURICIO, MIGUEL ANGEL	Departamento nº 44 exportadores
VERAGUAS LAR, S.L.	Departamento nº 23 bloque este 1
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Instalación evacuación de aguas
COFRADÍA PESC. DE LOURIZAN	Caseta auxiliar de pesca nº 4 (Dársena Placeres)
NAGOBER, S.L.	Acometida agua salada
EFFECTOS NAVALES TARACIDO, S.L.	Departamento nº 7-8 bloque este 1
PESQUERA SAN MAURO, S.L.	Departamento nº 27 del muelle norte
MONTES Y MOREAS, MAREA FRESCA GAL., S.L.	Departamento nº18 exportadores
COFRADÍA P. STA. MARÍA PUERTO	Cofradía oficina lonja y grúa
PINTOS PÉREZ, DAMIÁN	Caseta auxiliar de pesca nº 3 (Dársena de bajura)
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L	Parcela para servicios portuarios
TUBERÍA NAVAL FERRADAS, S.L.	Departamento nº 4 de talleres
COMERCIALIZADORA COIMPES, S.L.	Departamento nº 9 exportadores

MARISCOS LAXE DE RONS, S.L.	Departamento nº 48 y 49 exportadores
PESCADOS ANA CRIS, S.L.	Departamento nº 12 Bloque este 1
ENRIQUE Y NOVAS, S.L.U.	Departamento nº 3 de talleres
REPARACIONES GALICIA, S.L.	Departamento nº 2 de talleres
NODOSA, S.L.	Departamento nº 25-26 de talleres
CORDELERÍAS PAMPILLÓN, S.L.	Superficie 150 m ² para confección de cordelería para pesca
NODOSA, S.L.	Conexión aguas residuales
DAVILA REEFER TERMINAL, S.L.U.	Parcela de 360 m ² para almacenamiento de contenedores
PESGALIA, S.L.	Línea eléctrica
GONVARRI GALICIA, S.A.	Conexión aguas residuales
CLUB MARÍTIMO TAMBO	Escuela de piragüismo
AMARE MARÍN, S.L.	Local oficinas
CORP. PRACTICOS PTO. MARÍN SLP	Local para oficinas
PÉREZ SANTIAGO, ANA BELEN	Departamento nº 22 exportadores
COFRADÍA PESC. DE LOURIZÁN	Caseta auxiliar de pesca nº 7 (Dársena de Placeres)
BUQUE AREASA, C.B.	Departamento nº 20 Bloque este 1
CORDEIRO MARTÍNEZ, FERNANDO	Caseta auxiliar de pesca nº 2 (Dársena de Placeres)
SOTO GARCÍA, DENIS	Caseta auxiliar de pesca nº 8 (Dársena de Placeres)
DES. NAV. IND. A. PÈREZ, S.L.	Parcela depósito material
TRANSMARÍN SDAD. COOP. LDA.	Ocupación superficie dos contenedores
PESCADOS GARCÍA-RIVEIRA, S.L.	Departamento nº 35 exportadores
RODRÍGUEZ TABOADA, NISO	Departamento nº 6 Bloque este 1
PINEIRO CALVAR, S.L.	Departamento nº 16 Bloque este 1
ANEVAL PESCA, S.L.	Departamento nº 2 Bloque este 1
GALFRÍO, S.A.	Conexión aguas residuales
O. PROD. P. FRESCA PTO. MARÍN	Punto clasificación productos pesqueros
DES. NAV. IND. A. PÈREZ, S.L.	Depósito materiales y maquinaria
PESCADOS CHEDAS, S.L.	Departamento nº 27 exportadores
CHAYÁN GÓMEZ, ANTONIO	Departamento nº 29 exportadores
PESCADOS MARÍN, G.S.G., S.L.	Departamento nº 19 exportadores
PESCADOS MARÍN, G.S.G., S.L.	Departamento nº 20 exportadores
REBOLLO PRODUCTOS DEL MAR,S.L.	Departamento nº 12 exportadores
REBOLLO PRODUCTOS DEL MAR,S.L.	Departamento nº 13 exportadores
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Nave almacén mercancías 2.573 m ²
GIL GANDOS, JUAN	Caseta auxiliar de pesca nº 7 dársena bajura

NODOSA, S.L.	Astillero Varadero (Marín)
REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A.	Instalación de recepción, almacenamiento y suministro de combustibles (Marín)
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Almacén de cereales y varios
AYUNTAMIENTO DE MARÍN	Prolongación del colector de la margen izquierda de la Ría de Pontevedra
AYUNTAMIENTO DE PONTEVEDRA	Instalación del colector general de la margen izquierda de la Ría de Pontevedra
AMARE MARÍN, S.L.	Gestión del Servicio de Remolque en el Puerto de Marín
AMARE MARÍN, S.L.	Servicio Portuario de amarre y desamarre en el Puerto de Marín
ASTILLEROS DE PLACERES, S.L.	Construcción y reparación de embarcaciones tipo pesquero
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Taller y almacén
NODOSA, S.L.	Rampa varadero y muelle de armamento para embarcaciones menores
PEREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Instalaciones para almacenamiento de mercancía general y complementarias a la terminal polivalente
PESGALIA, S.L.	Nave industrial dedicada a empaque y distribución de pescado fresco
GALFRIO, S.A.	Ampliación de factoría frigorífica.
CABOMAR CONGELADOS, S.A.	Factoría Frigorífica
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Terminal de mercancías
GALICIA PROCESSING SEAFOOD, S.A	Ampliación de factoría frigorífica
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Almacén de graneles y mercancía diversa
PEREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Terminal polivalente
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Nave para almacenamiento y manipulación de mercancías
GONVARRI INDUSTRIAL, S.A.	Nave Industrial
DAVILA REEFER TERMINAL, S.L.	Instalaciones frigoríficas
FRIGORÍFICOS ROSA DE LOS VIENTOS, S.L.	Ampliación y modernización de las instalaciones frigoríficas
CEMENTOS COSMOS, S.A.	Realización de vía apartadero de ferrocarril
DAVILA REEFER TERMINAL, S.L.	Instalación de tratamiento de depuración de aguas residuales
R-CABLE Y TELECOMUNICACIONES DE GALICIA, S.A.	Construcción de infraestructura para el despliegue de red de cable para telecomunicaciones
PROTEA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.	Ampliación de instalaciones frigoríficas y Sala de Transformación/packaging
PESQUERIAS MARINENSES, S.A.	Instalaciones frigoríficas , planta de procesamiento de pescado, oficinas y muelle de carga
MARFRIO, S.A.	Almacenamiento frigorífico y elaboración de congelados e instalaciones complementarias
FRIOANTARTIC, S.A.	Instalaciones frigoríficas, sala de elaboración e instalaciones complementarias
S.S.CANTODAREA, S.L.	Construcción de naves para talleres de construcción, reparación y mantenimiento de embarcaciones e instalaciones vinculadas a la prestación de servicios al sector naval.

EFFECTOS NAVALES TARACIDO, S.L.	Construcción de naves para instalaciones vinculadas a la prestación de servicios al sector naval.
NODOSA, S.L.	Construcción de naves para talleres de construcción, reparación y mantenimiento de embarcaciones
REPARACIONES GALICIA, S.L.	Construcción de nave para talleres de construcción, reparación y mantenimiento de embarcaciones
SAFRICOPE, S.A.U.	Instalaciones frigoríficas, manipulación, selección y empaque de productos pesqueros
CEPSA COMERCIAL PETROLEO, S.A.U.	Instalación para suministro de combustible y lubricantes a pesqueros
NODOSA, S.L.	Construcción, reparación de buques y artefactos flotantes
CAMBES, C.B.	Suministro de víveres y bar
ESTRIBELA, S.L.	Comercio mayor de efectos navales
ESTRIBELA, S.L.	Comercio mayor de efectos navales
CASERCAN, S.L.	Alquiler de cajas y carretillas elevadoras y prestación a terceros del servicio de carga y descarga de cajas
CASERCAN, S.L.	Alquiler de cajas y carretillas elevadoras y prestación a terceros del servicio de carga y descarga de cajas
NAGOBER, S.L.	Congelación y conservación de productos de la pesca
PESQUERA LOIRA, S.L.	Armador de buques pesqueros y suministro de víveres a buques
COOPERATIVA DEL MAR SAN MIGUEL	Oficinas y almacén para labores relacionadas con la subasta y comercialización de pescado
PESQUERIAS ALONSO, S.A.	Departamento de armadores de pesca
RAMPECA, S.A.	Departamento de armadores de pesca
PESQUERA ESTEVEZ LINO, S.A.	Departamento de armadores de pesca
SOCIEDAD DE SERVICIOS CANTODAREA, S.L.	Actividades relacionadas con la prestación de servicios al sector pesquero
MONTES Y MOREAS MAREA FRESCA GALAICA, S.L.	Departamento de armadores de pesca
WALVISFISH, S.L.	Departamento de armadores de pesca
PESQUERA SAN MAURO, S.L.	Departamento de armadores de pesca
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Oficinas de consignación de buques
TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U.	Infraestructura para el despliegue de red de cable para telecomunicaciones
TALLERES EUGENIO BARREIRO, S.L.	Nave Taller para reparación de barcos, útiles y maquinaria
PESQUERIAS GONZACOVE, S.L.	Departamento de armadores de pesca
EL PERCEBEIRO, S.L.	Comercialización de productos de la pesca
OPROMAR	Fábrica de hielo, oficinas y cámara de conservación
GAS GALICIA SDG, S.L.	Instalación y explotación para red de gas natural
PESCADO GARCIA RIVEIRA, S.L.	Manipulación, envasado, almacenamiento y congelación de productos procedentes de la pesca.
GALIGRAIN, S.A.	Edificio de oficinas, vestuarios y talleres
GALIGRAIN, S.A.	Almacén de mercancías en Muelle Leirós
GALIGRAIN, S.A.	Almacén de mercancías en Muelle Comercial Oeste
CODISOIL, S.A.	Almacenamiento y tratamiento final de residuos Marpol

3.2. Autorizadas en 2017 / Authorized in 2017

Titular/Operator	Descripción/Description
PESCADOS OLINOE J, S.L.	Departamento nº 17 exportadores
PEREIRA DE JESÚS, J. ANTONIO	Caseta auxiliar de pesca nº 5 (Dársena de Placeres)
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Bascula puente
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Depósito de combustible
CORDELERIAS PAMPILLÓN, S.L.	Cordelería para pesca 225 m ²
I.N.M.I., S.L.	Departamento nº 23-24 de talleres
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L	Departamento nº 19-20 de talleres
TALLER MECÁNICO RIVADULLA, S.L	Departamento nº 7-9 de talleres
ENRIQUE Y NOVAS, S.L.U.	Departamento nº 1 de talleres
CABOMAR CONGELADOS, S.A.U	Ocupación superficie adicional al frigorífico
PESCADOS OLINOE J, S.L.	Departamento nº 28 del muelle norte
MARTÍNEZ RODRÍGUEZ, FRANCISCO	Superficie máquinas expendedoras
FESMC UGT-GALICIA	Planta baja Avda. Orense para oficinas
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L	Parcela aparcamiento camiones muelle reparaciones
MARISCOS GUSBUSO, SL	Departamento nº 41 exportadores
GLOBAL CA BIOTECH SL	Departamento nº 4 edificio dos
TRAMES, S.L.	Departamento nº 6 edificio dos
PESQUERA RAXO, S.L.	Departamento nº 11 bloque este I
PESCADOS MARÍN, G.S.G., S.L.	Departamento nº 40 exportadores
NODOSA, S.L.	Lámina de agua 1080 M ²
EFFECTOS NAVALES MANUCO, SL	Departamento nº 14 del muelle norte
RECOMAR, C.B.	Caseta auxiliar de pesca nº 1 dársena de bajura
TRAMAGASA, S.L.	Servicios logísticos a la mercancía
GESTIÓN DE MAQUINARIA FERROVIARIA, SL	Almacén de herramientas
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Báscula ferrocarril
GIL GANDOS, JUAN	Caseta auxiliar de pesca Nº 9 dársena de bajura
GIL GANDOS, JUAN	Caseta auxiliar de pesca Nº 8 dársena de bajura
FUENTES RODRÍGUEZ, ALFREDO	Caseta auxiliar de pesca nº 10 dársena de bajura
ISA CUATRO, C.B.	Caseta auxiliar de pesca Nº 4 dársena de bajura
GIL DOMÍNGUEZ, JESÚS	Caseta auxiliar de pesca Nº 5 dársena de bajura
GALFRIO, S.A.	Tubería agua salada
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Superficie 10.855 m ² almacenamiento contenedores
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Superficie 1.304 m ² almacenamiento contenedores
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Superficie 7.390 m ² almacenamiento contenedores-DEPOT
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Superficie 2.226 m ² almacenamiento contenedores
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	almacenamiento contenedores nuevo muelle comercial
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	almacenamiento contenedores nuevo muelle comercial
FLOREZ PUIG, M ^a ELISA	Cantina y servicios anexos

PÉREZ SAÑUDO, JESUS	Departamento nº 31 Exportadores
ASOCIACIÓN CULTURAL E DEPORTIVA ILLA DE TAMBO	Caseta
GONZÁLEZ VEIGA, VÍCTOR JULIÁN	Caseta auxiliar de pesca nº 6 Dársena de bajura
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Vestuario y archivos
TERRAMAR MARÍN, S.L.	Local para oficinas
TERRAMAR MARÍN, S.L.	Local para almacén
VERAGUAS LAR, S.L.	Departamento nº 22 del muelle norte
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Ocupación y uso de vías grúas
MARTÍNEZ RODRÍGUEZ, FRANCISCO	Máquina expendedora PIF
MISTURA FARTA UNIPERSONAL LDA	Departamento nº 3 edificio dos
CODISOIL, S.A.	Local para oficinas
R CABLE TELECOMS GALICIA, S.A.	Superficie para acometida a usuario
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Superficie 8.500 m ² almacenamiento mercancía general
PESQUERA DERIME, S.L.	Departamento nº 13 muelle norte
TRABAJOS SUBMARINOS CORREA S.L	Departamento nº 16 muelle norte
ECUASPAIN, S.L.	Departamento nº 10 exportadores
JANZA MARTÍNEZ, PABLO DANIEL	Departamento nº 43 exportadores
JOSÉ MANUEL LANDÍN SOTO, SL	Superficie para contenedor
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Parcela contenedor adicional a la terminal polivalente
TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U.	Superficie acometida a usuario
PESQUERA FERREIRA, S.L.	Departamento nº 10 bloque este I
CARMEN PIEDRAS E HIJOS, S.L.	Departamento nº 15 bloque este I
PESCA ROSALES, S.L.	Departamento nº 4 bloque este I
SESTIMAR, S.A.	Local y caseta
GALIGRAIN, S.A.	Ocupación y uso vías grúas en muelle Manuel Leiros
CODISOIL, S.A.	Loca planta baja edificio de servicio
FASE SERVICE PARTNER, S.L.U.	Departamento nº 19 bloque este I
CABOMAR CONGELADOS, S.A.U	Departamento nº 10 muelle norte
CABOMAR CONGELADOS, S.A.U	Departamento nº 5 de talleres
GALIGRAIN, S.A.	Báscula pesaje camiones M.C. oeste
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Aparcamiento camiones REEFER
PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.	Almacén 1.047 m ²
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamento nº 5 de exportadores
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamento nº 2 transportistas
VALMAR PEIXES SL	Departamento nº 11 exportadores
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamento nº 47 de exportadores
GALIGRAIN, S.A.	Almacenamiento corteza pino 2017
DES. NAV. IND. A. PÉREZ, S.L.	Desguaces de barcos
PESQUERA LOIRA, S.L.	Departamento nº 21 bloque este I
MARISCOS COMESAÑA, S.L.	Departamento nº 24 exportadores
ELABORADOS DANBOMAR, SLU	Departamento nº 3 exportadores

ARTESA RÍAS BAIXAS, S.L.	Almacenamiento, preparación y empaque de productos procedentes de la pesca
ABARROTOS GOURMET, S.L.	Cafetería-Restaurante
EFFECTOS NAVALES MANUCO, S.L.	Prestación de servicios a buques pesqueros y otras actividades relacionadas con su aprovisionamiento
1000 PRODUCTOS DEL MAR MPM CONGELADOS, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
PESQUERIAS CHAMO, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
SOCIEDAD COOPERATIVA GELLEGA DEL MAR SAN MIGUEL DE MARÍN	Actividades relacionadas con la subasta y comercialización de pescado en la lonja de Marín
LOUREIRO, S.A.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
PESQUERAS PARDAVILA, S.A.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
NISO RODRÍGUEZ TABOADA	Almacenamiento y labores administrativas relacionadas con la prestación del servicio de estiba y desestiba de pesca fresca, congelada y bacalao
SOCIEDAD DE SERVICIOS CANTODAREA, S.L.	Actividades relacionadas con la prestación de servicio al sector pesquero
PESQUERA DE BON, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
PESQUERA DERIME, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
PESQUERA GONZAMAR, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
PESQUERIAS GONZACOVE, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
PESQUERA SEANMAR, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
PESCA BUEU, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
PESQUERAS GADIMAR, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
CONGELADOS CELA, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
AYUNTAMIENTO DE MARÍN	Nuevo colector general
EL PERCEBEIRO, S.L.	Preparación, empaque y expedición de productos de la pesca
ELABORADOS DANBOMAR, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros
OTERO HERMANOS, S.L.	Actividades relacionadas con la pesca marítima, la comercialización y explotación de los productos pesqueros.



0 1 2 3 4 5 6 7
estadísticas de tráfico
traffic statistics

4.1 Tráfico de pasaje / *Passenger traffic*

▶ 4.1.1 Pasajeros / *Passengers*

4.1.1.1 Pasajeros, número / *Passenger, number*

			Cabotaje	Exterior	Total	Interior
EN RÉGIMEN DE TRANSPORTE	Embarcados		0	0	0	101.732
	Desembarcados		0	0	0	101.732
	En tránsito		0	0	0	
Total			0	0	0	203.464
			Unidades			
DE CRUCERO	Inicio de línea	0				
	Fin de línea	0				
	En tránsito	143				
Total		143				

4.1.1.2 Pasajeros en Régimen de Transporte, Número. Puertos de Embarque y Desembarque

Sin movimientos/*None*

▶ 4.1.2 Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades

Sin movimientos/*None*

4.2 Buques / *Ships*

▶ 4.2.1 Buques mercantes / *Merchant ships*

4.2.1.1. Distribución por tonelaje/*Distribution by tonnage*

Clase de Navegación/type of navigation		Hasta 3.000 GTs	De 3.001 a 5.000 GTs	De 5.001 a 10.000 GTs	De 10.001 a 25.000 GTs	De 25.001 a 50.000 GTs	Más de 50.000 GTs	Total
Españoles	Número	74	10	2	0	0	0	86
	G.T.	42.096	38.971	10.909	0	0	0	91.976
Extranjeros	Número	201	57	55	66	84	0	463
	G.T.	452.192	220.965	399.125	986.504	2.649.198	0	4.707.984
Total	Número	275	67	57	66	84	0	549
	G.T.	494.288	259.936	410.034	986.504	2.649.198	0	4.799.960
		Hasta 3.000 GTs	De 3.001 a 5.000 GTs	De 5.001 a 10.000 GTs	De 10.001 a 25.000 GTs	De 25.001 a 50.000 GTs	Más de 50.000 GTs	Total
Porcentaje sobre el total %	Número	50,09	12,20	10,38	12,02	15,30	0,00	100
	G.T.	10,30	5,42	8,54	20,55	55,19	0,00	100

4.2.1.2 Distribución por bandera/Distribution by flags

Banderas	Nº de Buques
ANTIGUA Y BARBUDA	43
BAHAMAS	9
BARBADOS	8
BELGICA	5
BELICE	1
CHIPRE	31
CURASAO	2
DINAMARCA	1
EE.UU. AMERICA	1
ESPAÑA	86
FRANCIA	1
GIBRALTAR	9
HONG-KONG	6
IRLANDA	10
ISLA COOK	2
ISLA DE MAN	6
ISLAS MALVINAS	10
ISLAS MARSHALL	4
ISRAEL	1
ITALIA	1
JAPON	1
LIBERIA	70
MALTA	54
PAISES BAJOS	96
PANAMA	11
PORTUGAL	14
REINO UNIDO	53
RUSIA	2
SAN VICENTE	2
SENEGAL	1
SINGAPUR	3
SUIZA	1
TAILANDIA	1
TURQUIA	2
VANUATU	1
Total	549

4.2.1.3 Distribución por tipos de buques / Distribution by type of vessels

TIPOS DE BUQUES	Españoles	Extranjeros	Españoles	Extranjeros	Total	Total
	Nº	Nº	G.T	G.T.	Nº	G.T.
TANQUES	0	0		0	0	0
GRANELEROS	1	37		676.696	38	680.071
CARGA GENERAL	12	264		1.067.307	276	1.116.810
RO-RO	0	0		0	0	0
PASAJE	0	1		6.752	1	6.752
PORTACONTENEDORES	0	125		2.902.981	125	2.902.981
OTROS BUQUES MERCANTES	73	36		54.248	109	93.346
Total	86	463		4.707.984	549	4.799.960

► 4.2.2 Buques de guerra / Warships

Sin movimientos/None

► 4.2.3 Embarcaciones de pesca fresca / Fresh fish ships

Número	39
G.T.	1.865,21

► 4.2.4 Embarcaciones de recreo / Pleasure boats

Número	8
G.T.	16,58

► 4.2.5 Buques entrados para desguace

		Hasta 3.001 GTs	De 3.001 a 5.000 GTs	De 5.001 a 10.000 GTs	De 10.001 a 25.000 GTs	De 25.001 a 50.000 GTs	Más de 50.000 GTs	Total
Españoles	Número	0	2	0	0	0	0	2
	G.T.	0,00	88	0	0	0	0	88
Extranjeros	Número	0	0	0	0	0	0	0
	G.T.	0,00	0	0	0	0	0	0
Total	Número	0	2	0	0	0	0	2
Total	G.T.	0,00	88	0	0	0	0	88

► 4.2.6 Otras embarcaciones / Other Ships

Tipo	Número	G.T.
Servicio Interior	2	379
Artefacto Flotante	15	2.608
Remolcadores	24	26.519
Otros Buques de Pasaje	30	5.094
Pesqueros de Altrura	65	18.275
Pesqueros del Litoral	81	22.016
TOTAL	217	74.891

4.3 Mercancías/Goods

► 4.3.1 Movidas por muelles y atraques del servicio / Handled at Port Authority quays and berths

Mercancías	Inst. Esp.		Cabotaje			Exterior			Total
			Embarcadas	Desembarcadas	Total	Embarcados	Desembarcados	Total	
Graneles Sólidos	N	ABONOS Y PIENSOS	0	0	0	0	235.291	235.291	235.291
	N	CEREALES Y SUS HARINAS	0	0	0	0	620.953	620.953	620.953
	N	HARINA DE PESCADO	0	0	0	0	9.570	9.570	9.570
	N	MADERAS	0	0	0	11.450	0	11.450	11.450
	N	SAL	0	26.640	26.640	0	11.908	11.908	38.548
	N	Total	0	26.640	26.640	11.450	877.722	889.172	915.812
Mercancía General		ABONOS Y PIENSOS	3	0	3	1.771	2.429	4.200	4.203
		ACEITE DE PESCADO	0	0	0	59	702	761	761
		ACEITES LUBRICANTES	0	0	0	511	43	554	554
		ACEITES Y GRASAS	0	0	0	4.747	371	5.118	5.118
		ALIMENTOS	1.016	205	1.222	29.820	50.412	80.232	81.454
		ASFALTO	0	0	0	14	0	14	14
		AUTOMOVILES	0	0	0	303	118	421	421
		CARBONES	0	0	0	589	1.456	2.045	2.045
		CEMENTO	0	0	0	1.210	0	1.210	1.210
		CEREALES Y SUS HARINAS	0	0	0	380	539	919	919
		CONSERVAS	27	0	27	6.402	28.996	35.398	35.425
		CONTENEDORES	8.240	1.171	9.411	86.569	93.896	180.464	189.875
		CORCHOS CAUCHOS	0	0	0	3.941	4.015	7.956	7.956
		FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	303	124.766	125.070	125.070
		FUEL OIL	0	0	0	0	311	311	311
		GRANITO EN BRUTO	0	0	0	20.755	310	21.065	21.065
		HARINA DE PESCADO	0	0	0	34	2.404	2.438	2.438
		MADERAS	0	2	2	92.290	3.815	96.105	96.107
		MAQUINARIA	0	0	0	73.647	18.735	92.382	92.382
		MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	27.431	4.986	32.416	32.416
		METALES Y MANUFACTURAS	0	0	0	13.962	171.057	185.018	185.018
		MUEBLES	17	0	17	1.807	2.180	3.988	4.005
		OTROS GRANITOS	288	0	288	48.275	1.164	49.439	49.726
		PAPEL Y PASTA	0	0	0	864	882	1.747	1.747
		PESCA CONGELADA	638	3.704	4.343	27.064	35.900	62.964	67.307
		PIEZAS AUTO	0	0	0	3.348	2.845	6.193	6.193
		PLASTICOS	0	4.430	4.430	5.252	4.412	9.664	14.094
		PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	29.529	4.719	34.248	34.248
		RESTO MERCANCIA	325	25	350	34.960	41.294	76.254	76.603
		SAL	0	0	0	61	60	121	121
	VARIOS	0	0	0	11	0	11	11	
	VINO, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIV.	0	0	0	18.325	2.198	20.523	20.523	
	Total	10.554	9.537	20.091	534.232	605.015	1.139.248	1.159.339	
Total		10.554	36.177	46.731	545.683	1.482.737	2.028.420	2.075.151	

► 4.3.2 Movidas por muelles y atraques de particulares / *Handled at private quays and berths*

Forma	Naturaleza	Cabotaje			Exterior			Total		Total
		Embarcadas	Desembarcadas	Total	Embarcadas	Desembarcadas	Total	Embarcadas	Desembarcadas	
Mercancia General	Maderas					4.108	4.108	0	4.108	4.108
	Papel y Pasta				395.992		395.992	395.992	0	395.992
	Metales y manufacturas					25.668	25.668	0	25.668	25.668
Total					395.992	29.776	425.768	395.992	29.776	425.768

► 4.3.3 Embarcadas y desembarcadas en el año / *Unloaded an loaded during the year*

Mercancías	Inst. Esp.	Naturaleza	Cabotaje			Exterior			Total	Totales		
			Embarcadas	Desembarcadas	Total	Embarcadas	Desembarcadas	Total		Embarcadas	Desembarcadas	Total
Graneles Sólidos	N	ABONOS Y PIENSOS	0	0	0	0	235.291	235.291	235.291	0	235.291	235.291
	N	CEREALES Y SUS HARINAS	0	0	0	0	620.953	620.953	620.953	0	620.953	620.953
	N	HARINA DE PESCADO	0	0	0	0	9.570	9.570	9.570	0	9.570	9.570
	N	MADERAS	0	0	0	11.450	0	11.450	11.450	11.450	0	11.450
	N	SAL	0	26.640	26.640	0	11.908	11.908	38.548	0	38.548	38.548
	N	Total	0	26.640	26.640	11.450	877.722	889.172	915.812	11.450	904.362	915.812
Mercancia General		ABONOS Y PIENSOS	3	0	3	1.771	2.429	4.200	4.203	1.774	2.429	4.203
		ACEITE DE PESCADO	0	0	0	59	702	761	761	59	702	761
		ACEITES LUBRICANTES	0	0	0	511	43	554	554	511	43	554
		ACEITES Y GRASAS	0	0	0	4.747	371	5.118	5.118	4.747	371	5.118
		ALIMENTOS	1.016	205	1.222	29.820	50.412	80.232	81.454	30.837	50.617	81.454
		ASFALTO	0	0	0	14	0	14	14	14	0	14
		AUTOMOVILES	0	0	0	303	118	421	421	303	118	421
		CARBONES	0	0	0	589	1.456	2.045	2.045	589	1.456	2.045
		CEMENTO	0	0	0	1.210	0	1.210	1.210	1.210	0	1.210
		CEREALES Y SUS HARINAS	0	0	0	380	539	919	919	380	539	919
		CONSERVAS	27	0	27	6.402	28.996	35.398	35.425	6.429	28.996	35.425
		CONTENEDORES	8.240	1.171	9.411	86.569	93.896	180.464	189.875	94.808	95.067	189.875
		CORCHOS CAUCHOS	0	0	0	3.941	4.015	7.956	7.956	3.941	4.015	7.956
		FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	303	124.766	125.070	125.070	303	124.766	125.070
		FUEL OIL	0	0	0	0	311	311	311	0	311	311
		GRANITO EN BRUTO	0	0	0	20.755	310	21.065	21.065	20.755	310	21.065
		HARINA DE PESCADO	0	0	0	34	2.404	2.438	2.438	34	2.404	2.438
		MADERAS	0	2	2	92.290	7.922	100.212	100.215	92.290	7.925	100.215
		MAQUINARIA	0	0	0	73.647	18.735	92.382	92.382	73.647	18.735	92.382
		MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	27.431	4.986	32.416	32.416	27.431	4.986	32.416
		METALES Y MANUFACTURAS	0	0	0	13.962	196.725	210.686	210.686	13.962	196.725	210.686
		MUEBLES	17	0	17	1.807	2.180	3.988	4.005	1.824	2.180	4.005
		OTROS GRANITOS	288	0	288	48.275	1.164	49.439	49.726	48.562	1.164	49.726
		PAPEL Y PASTA	0	0	0	396.856	882	397.739	397.739	396.856	882	397.739
		PESCA CONGELADA	638	3.704	4.343	27.064	35.900	62.964	67.307	27.703	39.605	67.307
		PIEZAS AUTO	0	0	0	3.348	2.845	6.193	6.193	3.348	2.845	6.193
		PLASTICOS	0	4.430	4.430	5.252	4.412	9.664	14.094	5.252	8.842	14.094
		PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	29.529	4.719	34.248	34.248	29.529	4.719	34.248
		RESTO MERCANCIA	325	25	350	34.960	41.294	76.254	76.603	35.285	41.318	76.603
		SAL	0	0	0	61	60	121	121	61	60	121
	VARIOS	0	0	0	11	0	11	11	11	0	11	
	VINO, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIV.	0	0	0	18.325	2.198	20.523	20.523	18.325	2.198	20.523	
	Total		10.554	9.537	20.091	930.224	634.791	1.565.015	1.585.107	940.779	644.328	1.585.107
Total			10.554	36.177	46.731	941.675	1.512.513	2.454.188	2.500.919	952.229	1.548.690	2.500.919

► 4.3.4 Total mercancías por países de carga y descarga/
Total goods by nationally of ports of origin and destination

PAÍS	Embarcadas	Desembarcadas	Total	PAÍS	Embarcadas	Desembarcadas	Total
ALEMANIA	61.973	64.440	126.413	KENIA	512	254	765
ALTAMAR / A ORDENES	211	16.099	16.310	KUWAIT	6.725	7	6.731
ANGOLA	117	0	117	LETONIA	371	32.939	33.310
ARABIA SAUDITA	13.401	692	14.092	LIBANO	532	0	532
ARGELIA	13.935	0	13.935	LIBERIA	128	0	128
ARGENTINA	3.522	27.991	31.512	LIBIA	1.085	0	1.085
ARUBA	11	0	11	LITUANIA	383	4.937	5.320
AUSTRALIA	1.064	18	1.082	MADAGASCAR	15	71	86
AZERBAIJAN	31	0	31	MALASIA	2.798	255	3.053
BAHREIN	3.216	13.860	17.077	MALTA	3.401	36	3.437
BANGLADESH	185	4.933	5.118	MARRUECOS	19.069	4.454	23.523
BELGICA	21.492	6.822	28.314	MARTINICA	5	0	5
BENIN	3.415	0	3.415	MAURICIO	670	844	1.514
BRASIL	2.914	207.853	210.767	MAURITANIA	325	586	910
BULGARIA	768	103.854	104.622	MEXICO	23.897	3.422	27.319
CABO VERDE	597	238	835	MONGOLIA	22	0	22
CAMBOYA	0	350	350	MONTENEGRO 2007	757	0	757
CAMERUN	1.842	2.151	3.992	MOZAMBIQUE	901	6	907
CANADA	20.345	57.777	78.122	MYANMAR	12	57	69
CHILE	17.285	12.947	30.232	NAMIBIA	169	10.633	10.801
CHINA	33.666	45.160	78.826	NEPAL	21	0	21
CHIPRE	827	0	827	NICARAGUA	49	28	77
COLOMBIA	3.853	22.397	26.250	NIGER	78	0	78
COMORAS	122	0	122	NIGERIA	1.277	10	1.287
CONGO	122	0	122	NORUEGA	4.111	125	4.236
COREA DEL SUR	5.214	3.982	9.196	NUEVA ZELANDA	776	1.799	2.575
COSTA DE MARFIL	2.860	7.621	10.481	OMAN	869	0	869
COSTA RICA	29.350	140.356	169.706	PAISES BAJOS	66.646	153.729	220.375
CROACIA	329	10	339	PAKISTAN	1.756	3.245	5.001
CUBA	1.242	95	1.337	PANAMA	4.286	266	4.552
DINAMARCA	5.742	63.266	69.008	PAPUA NUEVA GUINEA	10	1.267	1.277
ECUADOR	2.971	3.748	6.719	PARAGUAY	319	0	319
EE.UU. AMERICA	65.655	76.165	141.820	PERU	28.783	8.673	37.456
EGIPTO	8.604	76	8.680	POLINESIA FRANCESA	0	728	728
EL SALVADOR	520	5.767	6.287	POLONIA	111.089	3.234	114.323
EMIRATOS ARABES UNIDOS	19.108	7.872	26.980	PORTUGAL	600	102	702
ESLOVAQUIA	155	0	155	PUERTO RICO	3.435	5	3.440
ESLOVENIA	102	0	102	QATAR	14.465	7	14.472
ESPAÑA	25.674	33.434	59.108	REINO UNIDO	8.492	23.338	31.830
ESTONIA	0	7	7	REPUBLICA DEMOCRATICA DEL CONGO	695	77	772
FIDJI	0	320	320	REPUBLICA DOMINICANA	8.206	0	8.206
FILIPINAS	1.112	2.371	3.483	REUNION	185	0	185
FINLANDIA	0	1.078	1.078	RUMANIA	20.580	4.107	24.688
FRANCIA	13.681	58.707	72.387	RUSIA	52	7.373	7.424
GABON	166	47	212	SAMOA AMERICANA	0	1.189	1.189
GAMBIA	96	0	96	SENEGAL	2.532	824	3.355
GEORGIA	943	0	943	SEYCHELLES Y DEPENDENCIAS	2.739	7.710	10.449
GHANA	1.424	25	1.449	SIERRA LEONA	490	0	490
GRECIA	22.549	1.272	23.821	SINGAPUR	735	165	899
GUATEMALA	819	6.583	7.403	SIRIA	276	0	276
GUINEA	707	0	707	SOMALIA	21	0	21
GUINEA BISSAU	74	0	74	SRI LANKA	86	401	487
GUINEA ECUATORIAL	1.501	0	1.501	SUDAFRICA	7.139	5.792	12.931
GUYANA	28	0	28	SUDAN	565	0	565
HAITI	364	0	364	SUECIA	1.700	80	1.780
HONDURAS	0	104	104	TAILANDIA	1.147	534	1.681
HONG-KONG	4.107	802	4.909	TAIWAN	1.089	1.487	2.577
INDIA	2.588	10.735	13.323	TANZANIA	359	30	389
INDONESIA	541	5.296	5.837	TOGO	576	0	576
IRAN	6.787	717	7.504	TRINIDAD Y TOBAGO	0	29	29
IRLANDA	1.335	29	1.365	TUNEZ	6.479	11.908	18.388
ISLAS FEROE	0	1.571	1.571	TURQUIA	84.999	550	85.549
ISLAS MALVINAS	7	9.285	9.292	UCRANIA	3.859	199.646	203.505
ISLAS SALOMON	30	307	338	URUGUAY	1.682	14.076	15.759
ISRAEL	1.738	653	2.391	VENEZUELA	925	4	930
ITALIA	50.488	51	50.539	VIETNAM	5.389	6.002	11.390
JAPON	2.534	1.713	4.247	YEMEN	10	0	10
JORDANIA	4.819	0	4.819	Total	952.229	1.548.690	2.500.919

► **4.3.5 Mercancías transbordadas / Transhipped goods**

Mercancías	Cabotaje	Exterior	Total
Graneles Líquidos	0	0	0
Graneles Sólidos	0	0	0
Mercancía General	0	0	0
Total	0	0	0

► **4.3.6 Tráfico Roll-on Roll-off / Roll-on Roll-off traffic**

4.3.6.1 Resumen del tráfico Roll-on/Roll-off / Summary of the traffic Roll-on/Roll-off

		Cabotaje	Exterior	Total
Embarcados	En contenedores	0	0	0
	En otros medios	0	0	0
	Total	0	0	0
Desembarcados	En contenedores	0	0	0
	En otros medios	0	0	0
	Total	0	0	0
Total		0	0	0

4.3.6.2 Unidades de transporte intermodal (UTI) / Units of intermodal transport Roll-on/Roll-off

Sin movimientos/*None*

4.3.6.3 Unidades de vehículos en régimen de mercancía / Units of vehicles considered like good

Sin movimientos/*None*

► 4.3.7 Clasificación de mercancías / Classification of goods

4.3.7.1 Clasificación según su naturaleza / Classification by nature

Grupo	Naturaleza	Cabotaje			Exterior			Total		
		Embarcad.	Desembarcad.	Total	Embarcad.	Desembarcad.	Total	Embarcad.	Desembarcad.	Total
1-ENERGETICO	01-PETROLEO CRUDO	0	0	0	43	43	86	43	43	86
	02-FUELOIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	06-OTROS PROD. PETROLIF.	0	0	0	493	0	493	493	0	493
	07-GASES ENERG. DEL PETROLEO	0	0	0	0	10	10	0	10	10
	12-CARBONES Y COQUE DE PETROLEO	0	0	0	87	888	976	87	888	976
	51-BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	404	1.221	1.625	404	1.221	1.625
	Total	0	0	0	1.028	2.162	3.190	1.028	2.162	3.190
2-SIDEROMETALURGICO	08-MINERAL DE HIERRO	0	0	0	0	39	39	0	39	39
	10-OTROS MINE. Y RESIDUOS METALICOS	0	0	0	4.541	2.149	6.689	4.541	2.149	6.689
	11-CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	2.621	214	2.835	2.621	214	2.835
	13-PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	4.547	192.460	197.007	4.547	192.460	197.007
	36-OTROS PRODUC. METALURG.	0	0	0	2.327	23.387	25.714	2.327	23.387	25.714
	Total	0	0	0	14.035	218.249	232.284	14.035	218.249	232.284
3-MINERALES NO METALICOS	25-SAL COMUN	0	26.640	26.640	61	11.969	12.030	61	38.609	38.670
	52-OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	3.708	230	3.937	3.708	230	3.937
	Total	0	26.640	26.640	3.768	12.198	15.967	3.768	38.838	42.607
4-ABONOS	16-ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	129	129	258	129	129	258
	Total	0	0	0	129	129	258	129	129	258
5-PRODUCTOS QUIMICOS	17-PRODUCTOS QUIMICOS	0	4.430	4.430	34.078	8.027	42.105	34.078	12.457	46.535
	Total	0	4.430	4.430	34.078	8.027	42.105	34.078	12.457	46.535
6-MATERIALES DE CONSTRUCCION	20-MATERIALES DE CONSTRUCCION	288	0	288	89.192	5.035	94.227	89.480	5.035	94.515
	Total	288	0	288	89.192	5.035	94.227	89.480	5.035	94.515
7-AGROGANADERO Y ALIMENTARIO	21-CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	13	601.205	601.218	13	601.205	601.218
	22-HABAS DE SOJA	0	0	0	0	19.866	19.866	0	19.866	19.866
	23-FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	516	124.531	125.047	516	124.531	125.047
	24-VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	18.277	2.105	20.382	18.277	2.105	20.382
	27-CONSERVAS	27	0	27	6.168	28.638	34.806	6.195	28.638	34.833
	28-TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0	701	936	1.637	701	936	1.637
	29-ACEITES Y GRASAS	0	0	0	4.457	725	5.182	4.457	725	5.182
	30-OTROS PRODUC. ALIMENT.	3	69	72	25.404	2.372	27.776	25.407	2.441	27.848
	33-PESCADOS CONGELADOS Y REFRIGERADOS	1.655	3.840	5.495	31.242	83.817	115.059	32.897	87.657	120.554
	37-PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	1.079	249.131	250.211	1.079	249.131	250.211
	Total	1.685	3.910	5.594	87.858	1.113.172	1.201.030	89.542	1.117.082	1.206.624
8-OTRAS MERCANCIAS	19-MADERAS Y CORCHO	0	2	2	102.280	7.758	110.038	102.280	7.760	110.040
	26-PAPEL Y PASTA	0	0	0	399.107	1.177	400.284	399.107	1.177	400.284
	31-APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	342	0	342	86.533	22.344	108.877	86.875	22.344	109.219
	34-RESTO DE MERCANCIAS	0	25	25	33.487	25.469	58.955	33.487	25.493	58.980
	Total	342	27	369	621.407	56.747	678.154	621.749	56.774	678.523
9-VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES	32-AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	3.673	2.986	6.659	3.673	2.986	6.659
	39-TARA DE CONTENEDORES	8.240	1.171	9.411	86.552	93.896	180.448	94.792	95.067	189.859
	Total	8.240	1.171	9.411	90.226	96.882	187.108	98.466	98.053	196.519
Total	10.554	36.177	46.731	941.675	1.512.513	2.454.188	952.229	1.548.690	2.500.919	

4.3.7.2 A Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging

Grupo	Naturaleza	Graneles Líquidos			Graneles Sólidos			Mercancía General Contenedores		
		Embarcadas	Desembarcad.	Total	Embarcadas	Desembarcad.	Total	Embarcadas	Desembarcad.	Total
1-ENERGETICO	01-PETROLEO CRUDO	0	0	0	0	0	0	43	43	86
	02-FUELOIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	06-OTROS PROD. PETROLIF.	0	0	0	0	0	0	493	0	493
	07-GASES ENERG. DEL PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	10	10
	12-CARBONES Y COQUE DE PETROLEO	0	0	0	0	0	0	87	888	976
	51-BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	0	0	0	404	1.221	1.625
	Total	0	0	0	0	0	0	1.028	2.162	3.190
2-SIDEROMETALURGICO	08-MINERAL DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	0	39	39
	10-OTROS MINE. Y RESIDUOS METALICOS	0	0	0	0	0	0	4.541	2.149	6.689
	11-CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	2.621	214	2.835
	13-PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	0	0	0	4.547	2.679	7.226
	36-OTROS PRODUC. METALURG.	0	0	0	0	0	0	2.327	23.387	25.714
	Total	0	0	0	0	0	0	14.035	28.468	42.504
3-MINERALES NO METALICOS	25-SAL COMUN	0	0	0	0	38.548	38.548	61	60	121
	52-OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	0	0	0	3.708	230	3.937
	Total	0	0	0	0	38.548	38.548	3.768	290	4.058
4-ABONOS	16-ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	0	0	0	129	129	258
	Total	0	0	0	0	0	0	129	129	258
5-PRODUCTOS QUIMICOS	17-PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	0	0	0	34.078	12.457	46.535
	Total	0	0	0	0	0	0	34.078	12.457	46.535
6-MATERIALES DE CONSTRUCCION	20-MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	0	0	0	72.660	5.035	77.695
	Total	0	0	0	0	0	0	72.660	5.035	77.695
7-AGROGANADERO Y ALIMENTARIO	21-CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	601.088	601.088	13	118	130
	22-HABAS DE SOJA	0	0	0	0	19.866	19.866	0	0	0
	23-FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	0	0	0	516	124.508	125.024
	24-VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	0	0	0	18.277	2.105	20.382
	27-CONSERVAS	0	0	0	0	0	0	6.195	28.638	34.833
	28-TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0	0	0	0	701	936	1.637
	29-ACEITES Y GRASAS	0	0	0	0	0	0	4.457	725	5.182
	30-OTROS PRODUC. ALIMENT.	0	0	0	0	0	0	25.407	2.432	27.839
	33-PESCADOS CONGELADOS Y REFRIGERADOS	0	0	0	0	0	0	32.896	76.114	109.009
	37-PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	0	244.860	244.860	1.079	4.271	5.350
Total	0	0	0	0	865.814	865.814	89.541	239.702	329.244	
8-OTRAS MERCANCIAS	19-MADERAS Y CORCHO	0	0	0	11.450	0	11.450	88.079	3.653	91.732
	26-PAPEL Y PASTA	0	0	0	0	0	0	3.115	1.177	4.292
	31-APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	0	0	0	0	0	0	23.329	21.264	44.593
	34-RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0	0	0	0	33.480	25.493	58.973
	Total	0	0	0	11.450	0	11.450	148.004	51.587	199.590
9-VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES	32-AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	0	0	0	3.673	2.986	6.659
	39-TARA DE CONTENEDORES	0	0	0	0	0	0	94.792	95.067	189.859
	Total	0	0	0	0	0	0	98.466	98.053	196.519
Total	0	0	0	11.450	904.362	915.812	461.663	437.794	899.456	

4.3.7.2 B Clasificación según su naturaleza y presentación / Classification by nature and packaging

Grupos	Naturaleza	Mercancía General Convencional			Total Mercancía General			Total		
		Embarcadas	Desembarcad.	Total	Embarcadas	Desembarcad.	Total	Embarcadas	Desembarcad.	Total
1-ENERGETICO	01-PETROLEO CRUDO	0	0	0	43	43	86	43	43	86
	02-FUELOIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	06-OTROS PROD. PETROLIF.	0	0	0	493	0	493	493	0	493
	07-GASES ENERG. DEL PETROLEO	0	0	0	0	10	10	0	10	10
	12-CARBONES Y COQUE DE PETROLEO	0	0	0	87	888	976	87	888	976
	51-BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	404	1.221	1.625	404	1.221	1.625
	Total	0	0	0	1.028	2.162	3.190	1.028	2.162	3.190
2-SIDEROMETALURGICO	08-MINERAL DE HIERRO	0	0	0	0	39	39	0	39	39
	10-OTROS MINE. Y RESIDUOS METALICOS	0	0	0	4.541	2.149	6.689	4.541	2.149	6.689
	11-CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	2.621	214	2.835	2.621	214	2.835
	13-PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	189.781	189.781	4.547	192.460	197.007	4.547	192.460	197.007
	36-OTROS PRODUC. METALURG.	0	0	0	2.327	23.387	25.714	2.327	23.387	25.714
	Total	0	189.781	189.781	14.035	218.249	232.284	14.035	218.249	232.284
3-MINERALES NO METALICOS	25-SAL COMUN	0	0	0	61	60	121	61	38.609	38.670
	52-OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	3.708	230	3.937	3.708	230	3.937
	Total	0	0	0	3.768	290	4.058	3.768	38.838	42.607
4-ABONOS	16-ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	129	129	258	129	129	258
	Total	0	0	0	129	129	258	129	129	258
5-PRODUCTOS QUIMICOS	17-PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	34.078	12.457	46.535	34.078	12.457	46.535
	Total	0	0	0	34.078	12.457	46.535	34.078	12.457	46.535
6-MATERIALES DE CONSTRUCCION	20-MATERIALES DE CONSTRUCCION	16.820	0	16.820	89.480	5.035	94.515	89.480	5.035	94.515
	Total	16.820	0	16.820	89.480	5.035	94.515	89.480	5.035	94.515
7-AGROGANADERO Y ALIMENTARIO	21-CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	13	118	130	13	601.205	601.218
	22-HABAS DE SOJA	0	0	0	0	0	0	0	19.866	19.866
	23-FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	22	22	516	124.531	125.047	516	124.531	125.047
	24-VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	18.277	2.105	20.382	18.277	2.105	20.382
	27-CONSERVAS	0	0	0	6.195	28.638	34.833	6.195	28.638	34.833
	28-TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0	701	936	1.637	701	936	1.637
	29-ACEITES Y GRASAS	0	0	0	4.457	725	5.182	4.457	725	5.182
	30-OTROS PRODUC. ALIMENT.	0	9	9	25.407	2.441	27.848	25.407	2.441	27.848
	33-PESCADOS CONGELADOS Y REFRIGERADOS	1	11.544	11.545	32.897	87.657	120.554	32.897	87.657	120.554
	37-PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	1.079	4.271	5.350	1.079	249.131	250.211
Total	1	11.566	11.567	89.542	251.268	340.811	89.542	1.117.082	1.206.624	
8-OTRAS MERCANCIAS	19-MADERAS Y CORCHO	2.751	4.107	6.858	90.830	7.760	98.590	102.280	7.760	110.040
	26-PAPEL Y PASTA	395.992	0	395.992	399.107	1.177	400.284	399.107	1.177	400.284
	31-APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	63.546	1.080	64.626	86.875	22.344	109.219	86.875	22.344	109.219
	34-RESTO DE MERCANCIAS	7	0	7	33.487	25.493	58.980	33.487	25.493	58.980
	Total	462.295	5.187	467.483	610.299	56.774	667.073	621.749	56.774	678.523
9-VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES	32-AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	3.673	2.986	6.659	3.673	2.986	6.659
	39-TARA DE CONTENEDORES	0	0	0	94.792	95.067	189.859	94.792	95.067	189.859
	Total	0	0	0	98.466	98.053	196.519	98.466	98.053	196.519
Total	479.116	206.534	685.650	940.779	644.328	1.585.107	952.229	1.548.690	2.500.919	

4.3.7.3 Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza / Classification of goods in transit by nature

Grupos	Naturaleza	Cabotaje			Exterior			Total
		Embarcadas	Desembarcadas	Total	Embarcados	Desembarcados	Total	
1-ENERGETICO	01-PETROLEO CRUDO	0	0	0	43	43	86	86
	02-FUELOIL	0	0	0	0	0	0	0
	06-OTROS PROD. PETROLIF.	0	0	0	0	0	0	0
	07-GASES ENERG. DEL PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0
	12-CARBONES Y COQUE DE PETROLEO	0	0	0	87	111	199	199
	51-BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	65	65	129	129
	Total	0	0	0	195	219	414	414
2-SIDEROMETALUR-GICO	08-MINERAL DE HIERRO	0	0	0	0	11	11	11
	11-CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	13	13	26	26
	13-PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	1.710	1.671	3.381	3.381
	10-OTROS MINE. Y RESIDUOS METALICOS	0	0	0	257	301	557	557
	36-OTROS PRODUC. METALURG.	0	0	0	556	646	1.202	1.202
	Total	0	0	0	2.536	2.641	5.177	5.177
3-MINERALES NO METALICOS	25-SAL COMUN	0	0	0	60	60	121	121
	52-OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	179	230	409	409
	Total	0	0	0	240	290	530	530
4-ABONOS	16-ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	129	129	258	258
	Total	0	0	0	129	129	258	258
5-PRODUCTOS QUIMICOS	17-PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	1.111	1.886	2.997	2.997
	Total	0	0	0	1.111	1.886	2.997	2.997
6-MATERIALES DE CONSTRUCCION	20-MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	328	507	836	836
	Total	0	0	0	328	507	836	836
7-AGROGANADERO Y ALIMENTARIO	21-CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	10	10	20	20
	22-HABAS DE SOJA	0	0	0	0	0	0	0
	23-FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	446	487	933	933
	24-VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	2.026	2.018	4.044	4.044
	27-CONSERVAS	27	0	27	1.909	2.017	3.925	3.952
	28-TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0	699	740	1.438	1.438
	29-ACEITES Y GRASAS	0	0	0	0	0	0	0
	30-OTROS PRODUC. ALIMENT.	3	0	3	2.024	2.270	4.295	4.298
	33-PESCADOS CONGELADOS Y REFRIGERADOS	1.638	0	1.638	7.597	11.580	19.177	20.815
	37-PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	92	421	513	513
	Total	1.668	0	1.668	14.802	19.442	34.244	35.913
8-OTRAS MERCANCIAS	19-MADERAS Y CORCHO	0	0	0	2.240	2.302	4.542	4.542
	26-PAPEL Y PASTA	0	0	0	704	727	1.431	1.431
	31-APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	0	0	0	2.355	2.849	5.204	5.204
	34-RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0	5.343	5.654	10.998	10.998
	Total	0	0	0	10.642	11.532	22.174	22.174
9-VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES	32-AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	661	712	1.373	1.373
	39-TARA DE CONTENEDORES	279	0	279	5.942	19.290	25.232	25.511
	Total	279	0	279	6.603	20.003	26.605	26.884
Total	1.947	0	1.947	36.546	56.560	93.106	95.053	

**4.3.7.4 A Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación/
Classification of goods in transit by nature and packaging**

GRUPOS	MERCANCIAS	Graneles Líquidos			Graneles Sólidos			Mercancía General Contenedores		
		Embarcad.	Desembarcad.	Total	Embarcad.	Desembarcad.	Total	Embarcad.	Desembarcad.	Total
1-ENERGETICO	01-PETROLEO CRUDO	0	0	0	0	0	0	43	43	86
	02-FUELOIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	06-OTROS PROD. PETROLIF.	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	07-GASES ENERG. DEL PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12-CARBONES Y COQUE DE PETROLEO	0	0	0	0	0	0	87	111	199
	51-BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	0	0	0	65	65	129
	Total	0	0	0	0	0	0	195	219	414
2-SIDEROMETALURGICO	08-MINERAL DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	0	11	11
	10-OTROS MINE. Y RESIDUOS METALICOS	0	0	0	0	0	0	257	301	557
	11-CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	13	13	26
	13-PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	0	0	0	1.710	1.671	3.381
	36-OTROS PRODUC. METALURG.	0	0	0	0	0	0	556	646	1.202
	Total	0	0	0	0	0	0	2.536	2.641	5.177
3-MINERALES NO METALICOS	25-SAL COMUN	0	0	0	0	0	0	60	60	121
	52-OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	0	0	0	179	230	409
	Total	0	0	0	0	0	0	240	290	530
4-ABONOS	16-ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	0	0	0	129	129	258
	Total	0	0	0	0	0	0	129	129	258
5-PRODUCTOS QUIMICOS	17-PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	0	0	0	1.111	1.886	2.997
	Total	0	0	0	0	0	0	1.111	1.886	2.997
6-MATERIALES DE CONSTRUCCION	20-MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	0	0	0	328	507	836
	Total	0	0	0	0	0	0	328	507	836
7-AGROGANADERO Y ALIMENTARIO	21-CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	0	0	10	10	20
	22-HABAS DE SOJA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	23-FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	0	0	0	446	465	910
	24-VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	0	0	0	2.026	2.018	4.044
	27-CONSERVAS	0	0	0	0	0	0	1.936	2.017	3.952
	28-TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0	0	0	0	699	740	1.438
	29-ACEITES Y GRASAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	30-OTROS PRODUC. ALIMENT.	0	0	0	0	0	0	2.027	2.270	4.298
	33-PESCADOS CONGELADOS Y REFRIGERADOS	0	0	0	0	0	0	9.235	11.580	20.815
	37-PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	0	0	0	92	421	513
Total	0	0	0	0	0	0	16.470	19.420	35.890	
8-OTRAS MERCANCIAS	19-MADERAS Y CORCHO	0	0	0	0	0	0	2.240	2.302	4.542
	26-PAPEL Y PASTA	0	0	0	0	0	0	704	727	1.431
	31-APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	0	0	0	0	0	0	2.355	2.849	5.204
	34-RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0	0	0	0	5.343	5.654	10.998
	Total	0	0	0	0	0	0	10.642	11.532	22.174
9-VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES	32-AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	0	0	0	661	712	1.373
	39-TARA DE CONTENEDORES	0	0	0	0	0	0	6.220	19.290	25.511
	Total	0	0	0	0	0	0	6.881	20.003	26.884
Total	0	0	0	0	0	0	38.492	56.538	95.030	

4.3.7.4 B Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación/ Classification of goods in transit by nature and packaging

Grupos	Naturaleza	Mercancía General Convencional			Total Mercancía General			Total		
		Embarcad.	Desembarcad.	Total	Embarcad.	Desembarcad.	Total	Embarcad.	Desembarcad.	Total
1-ENERGETICO	01-PETROLEO CRUDO	0	0	0	43	43	86	43	43	86
	02-FUELOIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	06-OTROS PROD. PETROLIF.	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	07-GASES ENERG. DEL PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12-CARBONES Y COQUE DE PETROLEO	0	0	0	87	111	199	87	111	199
	51-BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	65	65	129	65	65	129
	Total	0	0	0	195	219	414	195	219	414
2-SIDEROMETALURGICO	08-MINERAL DE HIERRO	0	0	0	0	11	11	0	11	11
	10-OTROS MINE. Y RESIDUOS METALICOS	0	0	0	257	301	557	257	301	557
	11-CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	13	13	26	13	13	26
	13-PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	1.710	1.671	3.381	1.710	1.671	3.381
	36-OTROS PRODUC. METALURG.	0	0	0	556	646	1.202	556	646	1.202
	Total	0	0	0	2.536	2.641	5.177	2.536	2.641	5.177
3-MINERALES NO METALICOS	25-SAL COMUN	0	0	0	60	60	121	60	60	121
	52-OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	179	230	409	179	230	409
	Total	0	0	0	240	290	530	240	290	530
4-ABONOS	16-ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	129	129	258	129	129	258
	Total	0	0	0	129	129	258	129	129	258
5-PRODUCTOS QUIMICOS	17-PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	1.111	1.886	2.997	1.111	1.886	2.997
	Total	0	0	0	1.111	1.886	2.997	1.111	1.886	2.997
6-MATERIALES DE CONSTRUCCION	20-MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	328	507	836	328	507	836
	Total	0	0	0	328	507	836	328	507	836
7-AGROGANADERO Y ALIMENTARIO	21-CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	10	10	20	10	10	20
	22-HABAS DE SOJA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	23-FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	22	22	446	487	933	446	487	933
	24-VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	2.026	2.018	4.044	2.026	2.018	4.044
	27-CONSERVAS	0	0	0	1.936	2.017	3.952	1.936	2.017	3.952
	28-TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0	699	740	1.438	699	740	1.438
	29-ACEITES Y GRASAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	30-OTROS PRODUC. ALIMENT.	0	0	0	2.027	2.270	4.298	2.027	2.270	4.298
	33-PESCADOS CONGELADOS Y REFRIGERADOS	0	0	0	9.235	11.580	20.815	9.235	11.580	20.815
	37-PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	92	421	513	92	421	513
	Total	0	22	22	16.470	19.442	35.913	16.470	19.442	35.913
8-OTRAS MERCANCIAS	19-MADERAS Y CORCHO	0	0	0	2.240	2.302	4.542	2.240	2.302	4.542
	26-PAPEL Y PASTA	0	0	0	704	727	1.431	704	727	1.431
	31-APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	0	0	0	2.355	2.849	5.204	2.355	2.849	5.204
	34-RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0	5.343	5.654	10.998	5.343	5.654	10.998
	Total	0	0	0	10.642	11.532	22.174	10.642	11.532	22.174
9-VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES	32-AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	661	712	1.373	661	712	1.373
	39-TARA DE CONTENEDORES	0	0	0	6.220	19.290	25.511	6.220	19.290	25.511
	Total	0	0	0	6.881	20.003	26.884	6.881	20.003	26.884
Total		0	22	22	38.492	56.560	95.053	38.492	56.560	95.053

4.4 Tráfico interior, toneladas / Local traffic, tons

Embarcadas	Desembarcadas	Total
0	0	0

4.5 Avituallamientos / Supplies

Conceptos	Toneladas
AGUA DULCE A BUQUES	7.783
COMBUSTIBLES LIQUIDOS	9.728
ENERGIA ELECTRICA PANT. DE EM.DEP.	0
HIELO	2.679
OTROS TIPOS DE SUMINISTROS	0
Total	20.190

4.6 Pesca capturada / fish catch

TIPOS	PESO (kg)	Base de la B-4 (€)
PECES	1.944.756	4.779.685
Total	1.944.756	4.779.685

4.7 Tráfico de contenedores / Containers traffic

► 4.7.1 Contenedores de 20 pies / 20 feet containers

		Cabotaje		Exterior		Total	Total
		Número	Toneladas	Número	Toneladas	Número	Toneladas
Embarcados	Con carga	11	310	5.466	125.557	5.477	125.866
	Vacíos	136	273	4	8	140	281
	Total	147	583	5.470	125.565	5.617	126.148
Desembarcados	Con carga	172	4.834	2.638	52.296	2.810	57.130
	Vacíos	29	54	2.606	5.214	2.635	5.268
	Total	201	4.888	5.244	57.510	5.445	62.398
Total		348	5.471	10.714	183.075	11.062	188.546

► 4.7.2 Contenedores mayores de 20 pies / Containers over 20 feet

		Cabotaje		Exterior		Total	Total
		Número	Toneladas	Número	Toneladas	Número	Toneladas
Embarcados	Con carga	67	1.970	11.465	299.332	11.532	301.302
	Vacíos	1.871	7.677	6.047	26.536	7.918	34.213
	Total	1.938	9.647	17.512	325.869	19.450	335.515
Desembarcados	Con carga	105	3.478	13.950	349.250	14.055	352.728
	Vacíos	64	269	5.369	22.399	5.433	22.668
	Total	169	3.747	19.319	371.649	19.488	375.396
Total		2.107	13.394	36.831	697.517	38.938	710.911

► **4.7.3 Total contenedores de 20 pies o mayores / Total containers equal and over 20 feet**

		Cabotaje		Exterior		Total	Total
		Número	Toneladas	Número	Toneladas	Número	Toneladas
Embarcados	Con carga	78	2.279	16.931	424.889	17.009	427.168
	Vacíos	2.007	7.950	6.051	26.544	8.058	34.494
	Total	2.085	10.229	22.982	451.433	25.067	461.663
Desembarcados	Con carga	277	8.312	16.588	401.546	16.865	409.858
	Vacíos	93	323	7.975	27.613	8.068	27.936
	Total	370	8.635	24.563	429.159	24.933	437.794
Total		2.455	18.864	47.545	880.592	50.000	899.456

► **4.7.4 Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / Containers equal and over 20 feet in transit**

		Cabotaje		Exterior		Total	Total
		Número	Toneladas	Número	Toneladas	Número	Toneladas
Embarcados	Con carga	64	1.924	1.644	36.546	1.708	38.470
	Vacíos	5	23	0	0	5	23
	Total	69	1.947	1.644	36.546	1.713	38.492
Desembarcados	Con carga	0	0	1.944	44.439	1.944	44.439
	Vacíos	0	0	3.735	12.099	3.735	12.099
	Total	0	0	5.679	56.538	5.679	56.538
Total		69	1.947	7.323	93.084	7.392	95.030

► **4.7.5 Total contenedores equivalente a 20 pies (TEUS) / Total equivalent 20 feet containers (TEUS)**

		Cabotaje		Exterior		Total	Total
		Número	Toneladas	Número	Toneladas	Número	Toneladas
Embarcados	Con carga	145,00	2.279	28.396	424.889	28.541	427.168
	Vacíos	3.878,00	7.950	12.098	26.544	15.976	34.494
	Total	4.023,00	10.229	40.494	451.433	44.517	461.663
Desembarcados	Con carga	382,00	8.312	30.538	401.546	30.920	409.858
	Vacíos	157,00	323	13.344	27.613	13.501	27.936
	Total	539,00	8.635	43.882	429.159	44.421	437.794
Total		4.562,00	18.864	84.376	880.592	88.938	899.456

► **4.7.6 Contenedores equivalente a 20 pies (TEUS) en tránsito / Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit**

		Cabotaje		Exterior		Total	Total
		Número	Toneladas	Número	Toneladas	Número	Toneladas
Embarcados	Con carga	128	1.924	2.878	36.546	3.006	38.470
	Vacíos	10	23	0	0	10	23
	Total	138	1.947	2.878	36.546	3.016	38.492
Desembarcados	Con carga	0	0	3.439	44.439	3.439	44.439
	Vacíos	0	0	6.049	12.099	6.049	12.099
	Total	0	0	9.488	56.538	9.488	56.538
Total		138	1.947	12.366	93.084	12.504	95.030

► **4.7.7 Mercancías transportadas por contenedores clasificadas según su naturaleza (tn) /**
Containerized goods classified by types (tons)

Grupos	Naturalezas	Cabotaje			Exterior			Total
		Embarcados	Desembarcados	Total	Embarcados	Desembarcados	Total	
1-ENERGETICO	01-PETROLEO CRUDO	0	0	0	43	43	86	86
	02-FUELOIL	0	0	0	0	0	0	0
	06-OTROS PROD. PETROLIF.	0	0	0	0	493	493	493
	07-GASES ENERG. DEL PETROLEO	0	0	0	10	0	10	10
	12-CARBONES Y COQUE DE PETROLEO	0	0	0	888	87	976	976
	51-BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	1.221	404	1.625	1.625
	Total	0	0	0	2.162	1.028	3.190	3.190
2-SIDEROMETALUR- GICO	08-MINERAL DE HIERRO	0	0	0	39	0	39	39
	11-CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	214	2.621	2.835	2.835
	13-PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	2.679	4.547	7.226	7.226
	10-OTROS MINE. Y RESIDUOS METALICOS	0	0	0	2.149	4.541	6.689	6.689
	36-OTROS PRODUC. METALURG.	0	0	0	23.387	2.327	25.714	25.714
	Total	0	0	0	28.468	14.035	42.504	42.504
3-MINERALES NO METALICOS	25-SAL COMUN	0	0	0	60	61	121	121
	52-OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	230	3.708	3.937	3.937
	Total	0	0	0	290	3.768	4.058	4.058
4-ABONOS	16-ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	129	129	258	258
	Total	0	0	0	129	129	258	258
5-PRODUCTOS QUIMICOS	17-PRODUCTOS QUIMICOS	0	4.430	4.430	8.027	34.078	42.105	46.535
	Total	0	4.430	4.430	8.027	34.078	42.105	46.535
6-MATERIALES DE CONSTRUCCION	20-MATERIALES DE CONSTRUCCION	288	0	288	5.035	72.373	77.407	77.695
	Total	288	0	288	5.035	72.373	77.407	77.695
7-AGROGANADERO Y ALIMENTARIO	21-CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	118	13	130	130
	22-HABAS DE SOJA	0	0	0	0	0	0	0
	23-FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	124.508	516	125.024	125.024
	24-VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	2.105	18.277	20.382	20.382
	27-CONSERVAS	27	0	27	28.638	6.168	34.806	34.833
	28-TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0	936	701	1.637	1.637
	29-ACEITES Y GRASAS	0	0	0	725	4.457	5.182	5.182
	30-OTROS PRODUC. ALIMENT.	3	69	72	2.363	25.404	27.767	27.839
	33-PESCADOS CONGELADOS Y REFRIGERADOS	1.655	2.938	4.593	73.175	31.241	104.416	109.009
	37-PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	4.271	1.079	5.350	5.350
	Total	1.685	3.007	4.692	236.695	87.857	324.551	329.244
	8-OTRAS MERCANCIAS	19-MADERAS Y CORCHO	0	2	2	3.650	88.079	91.730
26-PAPEL Y PASTA		0	0	0	1.177	3.115	4.292	4.292
31-APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS		17	0	17	21.264	23.312	44.576	44.593
34-RESTO DE MERCANCIAS		0	25	25	25.469	33.480	58.948	58.973
Total		17	27	44	51.560	147.987	199.546	199.590
9-VEHIC. Y ELEMENTOS TRANSPORTES	32-AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	2.986	3.673	6.659	6.659
	39-TARA DE CONTENEDORES	8.240	1.171	9.411	93.896	86.552	180.448	189.859
	Total	8.240	1.171	9.411	96.882	90.226	187.108	196.519
Total	10.229	8.635	18.864	429.159	451.433	880.592	899.456	

4.8 Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic

► 4.8.1 cuadro general número 1 / General chart number 1

Conceptos		Toneladas
GRANELES LÍQUIDOS	Productos petrolíferos	0
	Gas natural	0
	Otros líquidos	0
	Total	0
GRANELES SÓLIDOS		915.812
	Total	915.812
MERCANCÍA GENERAL		1.585.107
	Total	1.585.107
TRÁFICO INTERIOR		0
	Total	0
AVITUALLAMIENTO	Productos petrolíferos	9.728
	Resto	10.462
	Total	20.190
PESCA FRESCA		1.945
	Total	1.945
Total		2.523.054

► 4.8.2 Cuadro general número 2 / General chart number 2

Conceptos	Toneladas
Mercancías embarcadas	972.419
Mercancías desembarcadas	1.550.635
Mercancías transbordadas	0
TOTAL	2.523.054

► 4.8.3 Cuadro general número 3 / General chart number 3

Conceptos	Toneladas	
	Parciales	Totales
Comercio Exterior		2.180.439
Importadas		1.447.527
Graneles líquidos		
Graneles sólidos	904.362	
Mercancia general	543.165	
Exportadas		732.912
Graneles líquidos	0	
Graneles sólidos	11.450	
Mercancia general	721.462	
Comercio Nacional		54.419
Mercancías en Tránsito		69.542
Mercancías Transbordadas		0
Tara de Equipamientos		196.519
Pesca, Avituallamiento, Tráfico Interior		22.135
Total		2.523.054

4.9 Tráfico terrestre / *Hinterland traffic*

Medio del transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto	Cargadas en Barco	Descargadas de Barco	Total
Ferrocarril	0	296.533	296.533
Carretera	913.737	1.195.597	2.109.334
Tubería	0	0	0
Otros medios	0	0	0
Sin transporte terrestre	38.492	56.560	95.053
Total de mercancía según transporte	952.229	1.548.690	2.500.919
Pesca, Avituallamiento, Tráfico Interior	20.190	1.945	22.135
TOTAL	972.419	1.550.635	2.523.054

► 4.9.1 Tráfico ferroviario / *Railway traffic*

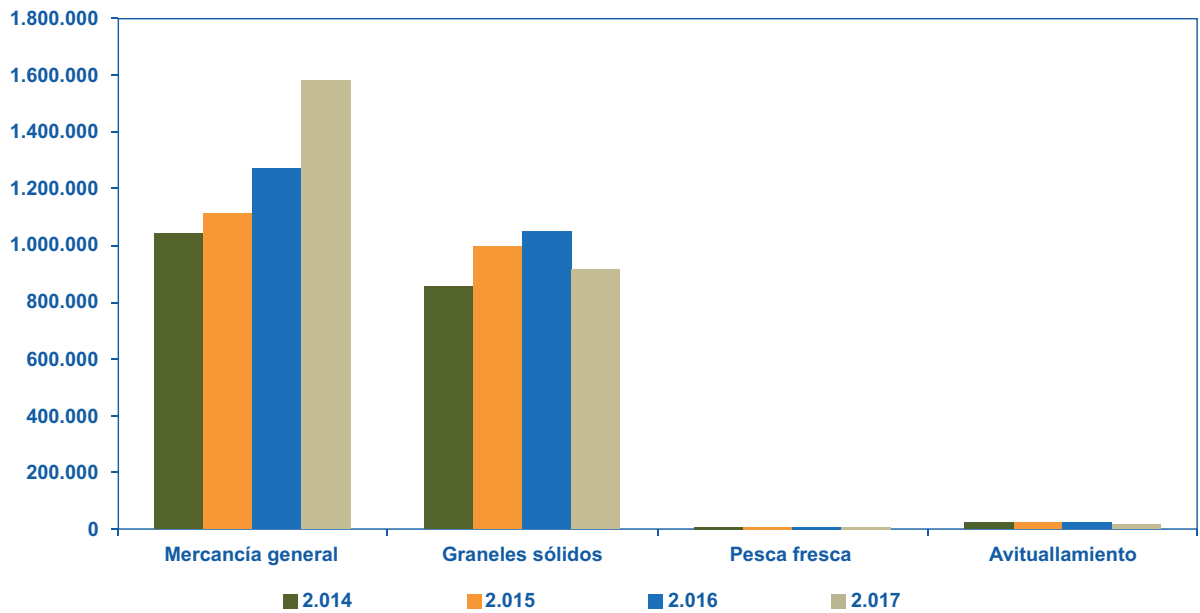
	TONELADAS / TONS		
	ENTRADOS INWARDS	SALIDOS OUTWARDS	TOTAL TOTAL
VAGONES CARGADOS / <i>WAGONS FULL</i>	155	6.558	6.713
VAGONES VACÍOS / <i>WAGONS EMPTY</i>	6.606	202	6.808
TOTAL VAGONES / TOTAL WAGONS	6.761	6.760	13.521
TOTAL TONELADAS / TOTAL TONNES	0	333.091	333.091
TOTAL TEUS / TOTAL TEUS	0	0	0

► 4.9.2 Buques de guerra / *Warships*

Sin movimientos / *None*

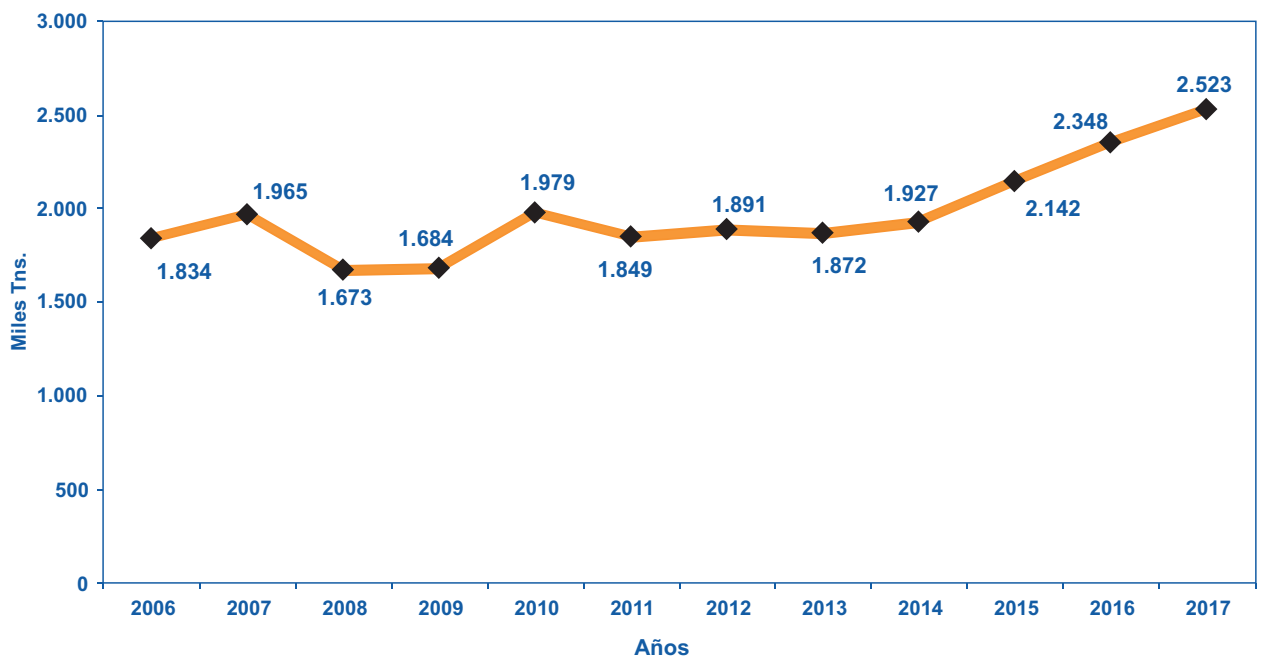
4.10 Gráficos y series históricas

▣ Distribución por tipo de mercancía 2014-2017 (toneladas)



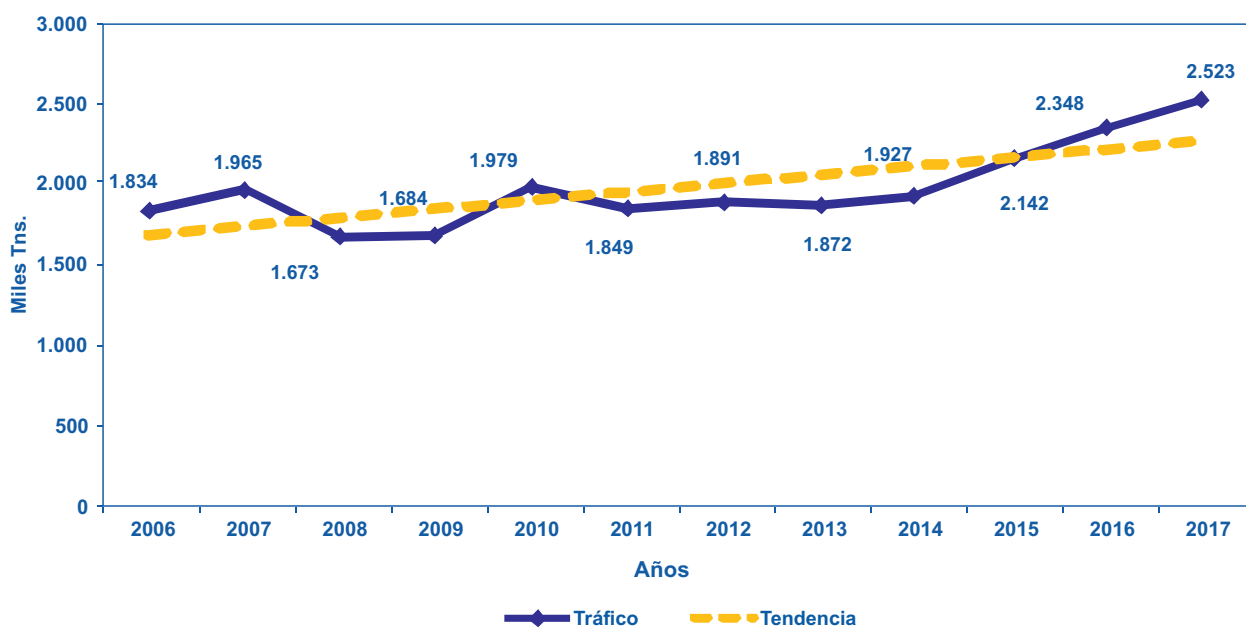
Forma de Presentación	Años			
	2.014	2.015	2.016	2.017
Mercancía general	1.046.491	1.115.241	1.274.448	1.585.107
Graneles sólidos	853.972	998.817	1.047.281	915.812
Pesca fresca	1.822	1.796	2.046	1.945
Avituallamiento	24.711	26.160	24.362	20.190

▣ Evolución del tráfico total 2006-2017 (miles toneladas)



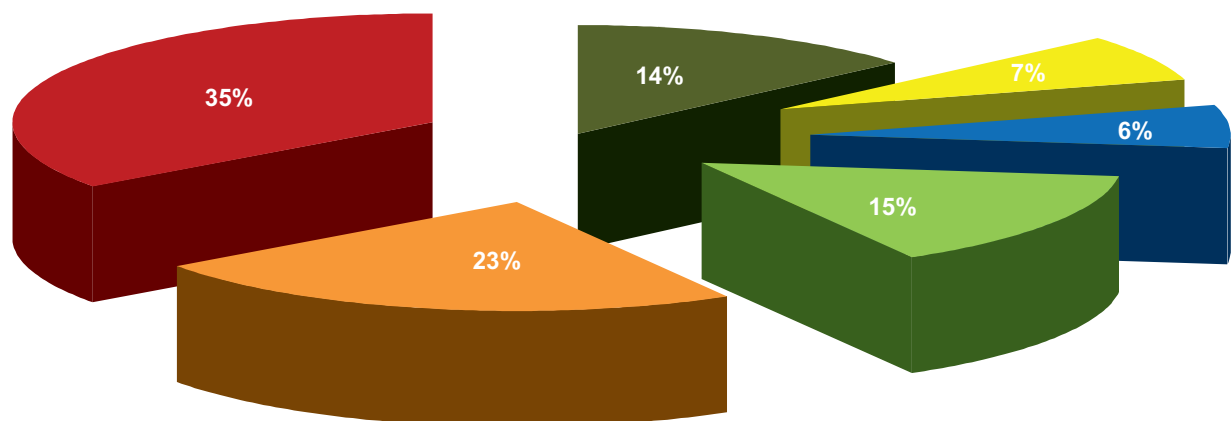
2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
1.834	1.965	1.673	1.684	1.979	1.849	1.891	1.872	1.927	2.142	2.348	2.523

Evolución del tráfico total 2006-2017 (miles toneladas)



2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
1.834	1.965	1.673	1.684	1.979	1.849	1.891	1.872	1.927	2.142	2.348	2.523

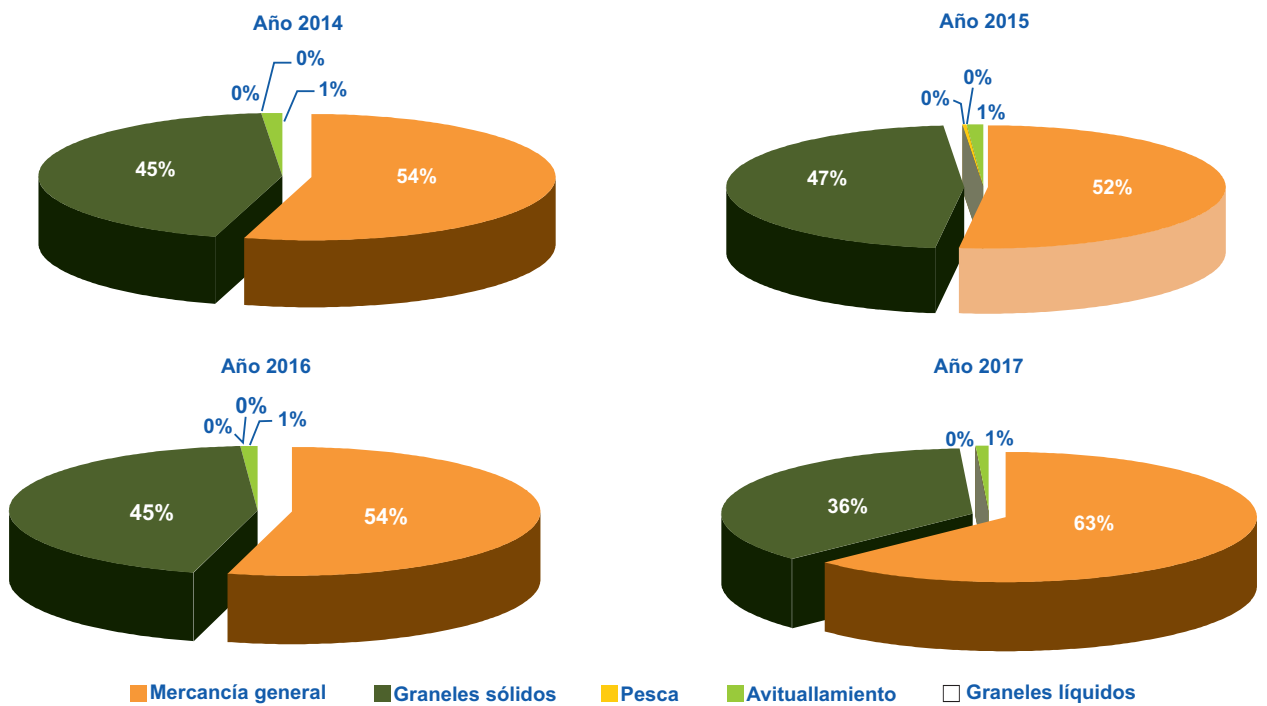
Principales mercancías 2017



- Productos Siderometalúrgicos
- Pesca Congelado y Refrigerados
- Maderas y Corcho
- Piensos y Forrajes
- Papel y Pasta
- Cereales y sus Harinas

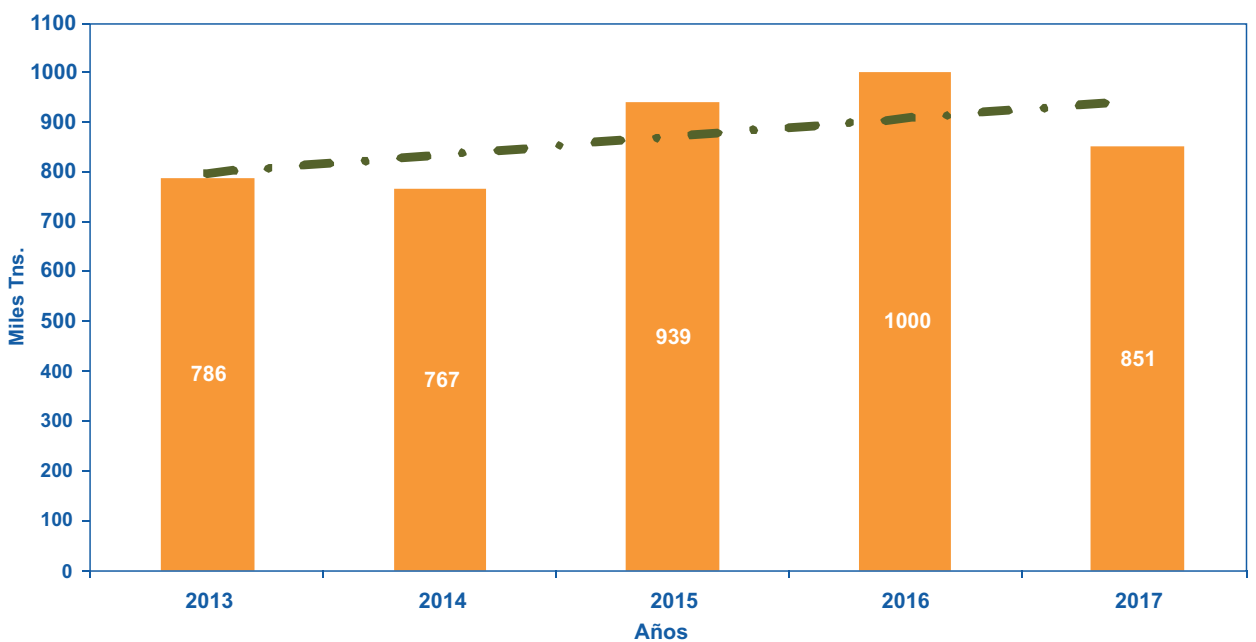
Naturalezas	Miles Tn
Productos Siderometalúrgicos	232
Pescado Congelado y Refrigerados	121
Maderas y Corcho	110
Piensos y Forrajes	250
Papel y Pasta	400
Cereales y sus Harinas	601

Distribución por tipo de mercancía



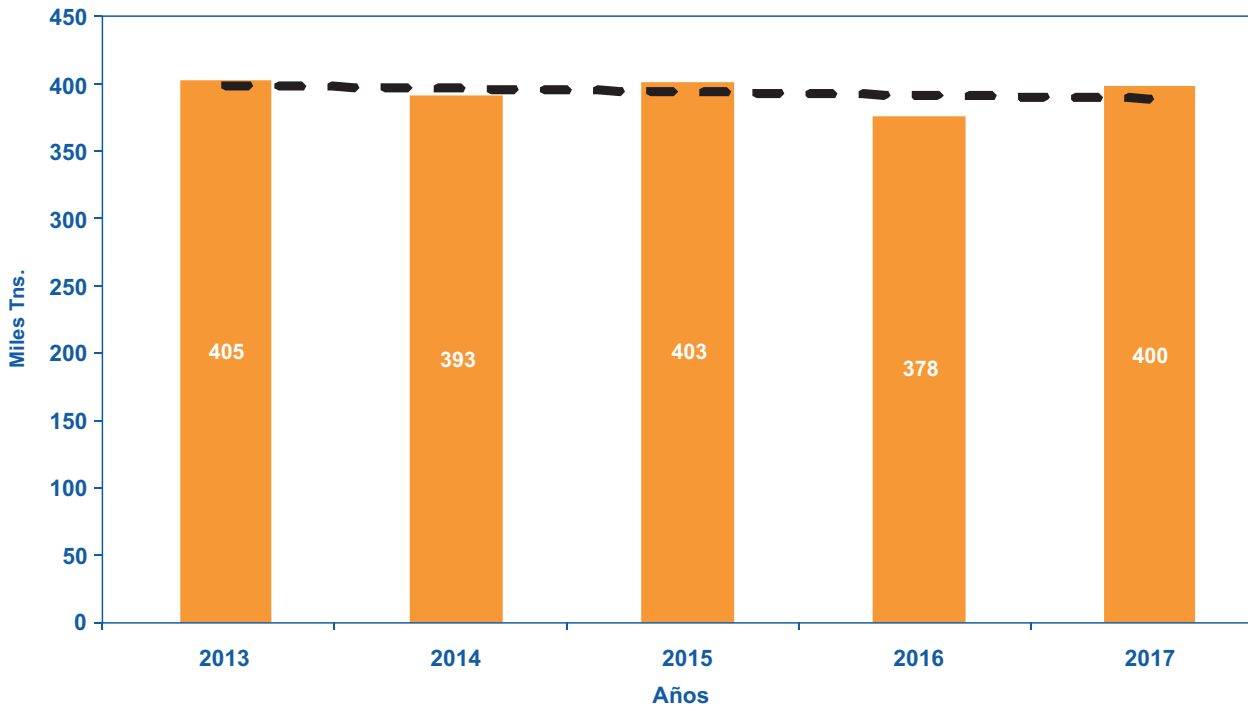
Forma de Presentación	Años			
	2.014	2.015	2.016	2.017
Mercancía general	54,31	52,06	54,27	62,82
Graneles sólidos	44,32	46,63	44,60	36,30
Graneles líquidos	0,00	0,00	0,00	0,00
Pesca	0,09	0,08	0,09	0,08
Avituallamiento	1,28	1,22	1,04	0,80

Evolución tráfico de mercancías 2012-2017 (cereales y piensos). Granel Sólido



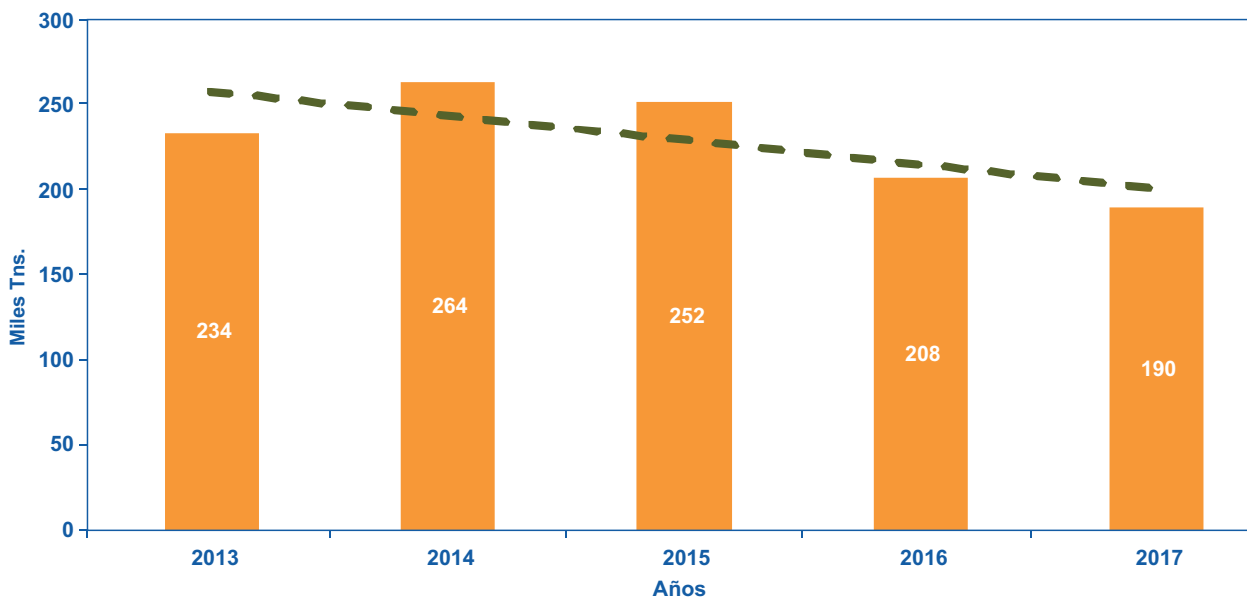
Naturaleza	2013	2014	2015	2016	2017
Cereales y piensos	786	767	939	1000	851

Evolución tráfico de mercancías 2012-2017 (pasta de papel). Mercancía General Convencional



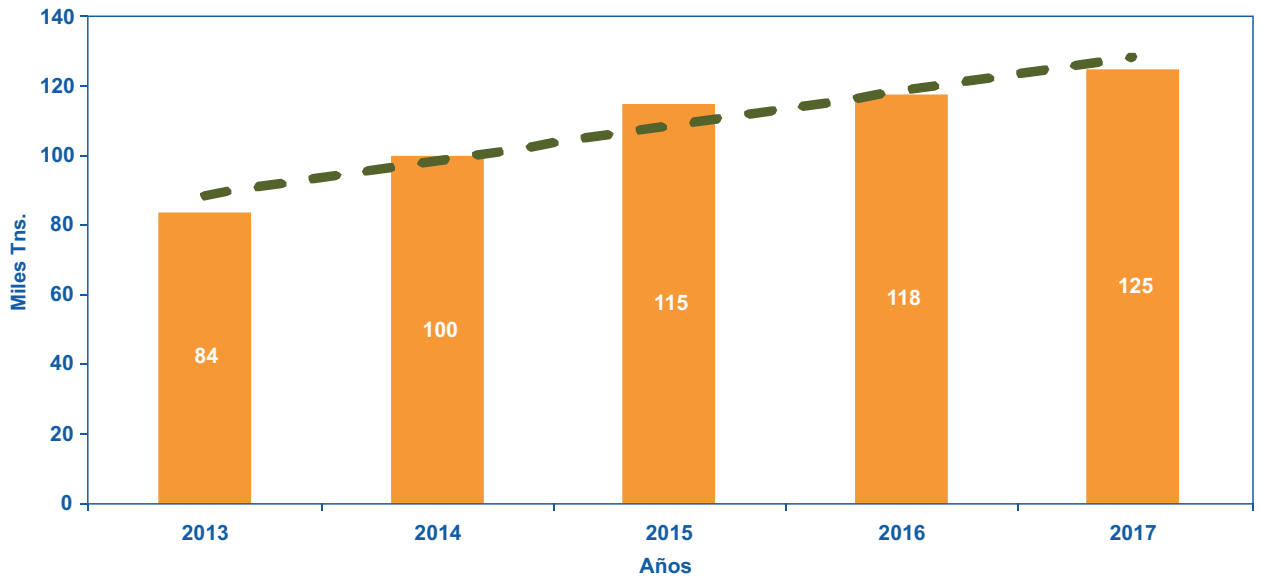
Naturaleza	2013	2014	2015	2016	2017
Pastas de papel	405	393	403	378	400

Evolución tráfico de mercancías 2012-2017 (productos siderúrgicos). Mercancía General Convencional



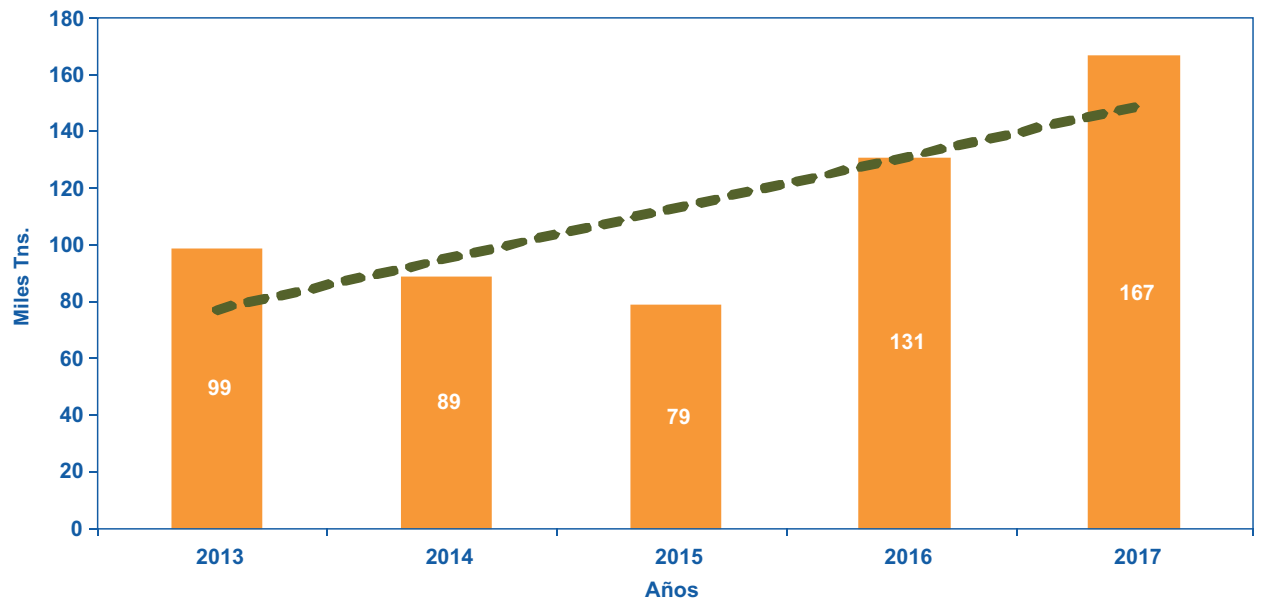
Naturaleza	2013	2014	2015	2016	2017
Prod. Siderúrgicos	234	264	252	208	190

Evolución tráfico de mercancías 2012-2017 (fruta). Mercancía en Contenedor



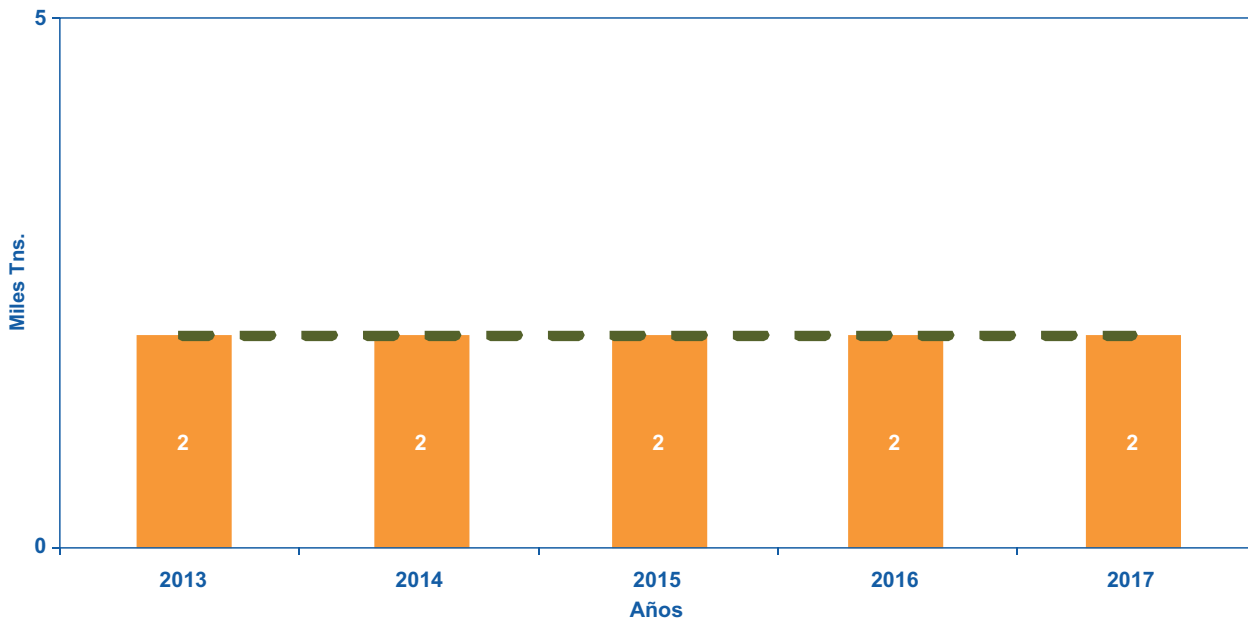
Naturaleza	2013	2014	2015	2016	2017
Fruta	84	100	115	118	125

Evolución tráfico mercancías 2013-2017 (pesca congelada)



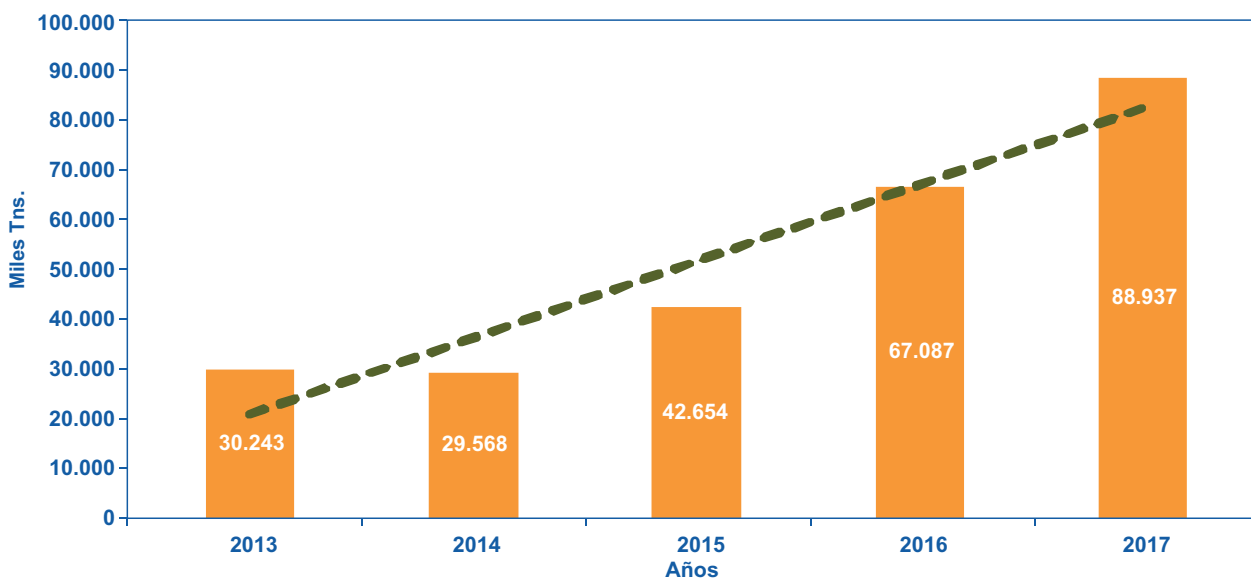
Naturaleza	2013	2014	2015	2016	2017
Pesca congelada	99	89	79	131	167

Evolución tráfico mercancías 2013-2017 (pesca fresca)



Naturaleza	2013	2014	2015	2016	2017
Pesca fresca	2	2	2	2	2

Evolución tráfico mercancías 2013-2017 (TEUS)



TEUS	2013	2014	2015	2016	2017
	30.243	29.568	42.654	67.087	88.937



0 1 2 3 4 **5** 6 7
utilización del puerto
port utilization

5.1 Utilización de muelles / Quay utilization

Muelle	Alineación	Presentación	Embarcadas	Desembarcadas	Total
001-COMERCIAL	0024-0024 M. C. NOGUEIRA ATRAQUE 2	Mercancía General	395.992	29.776	425.768
	Total		395.992	29.776	425.768
002-PESQUERO	0002-0002 PESQUERO NORTE 1	Mercancía General	1	915	916
	0003-0003 PESQUERO NORTE 2	Mercancía General	0	1.361	1.361
	0005-0005 PESQUERO SUR ATRAQUE 1	Mercancía General	0	0	0
	0019-0019 PESQUERO NORTE 1	Mercancía General	0	3.721	3.721
	Total		1	5.997	5.998
003-COMERCIAL MANUEL LEIROS	0006-0006 M.LEIROS ATRAQUE 2	Mercancía General	0	1.613	1.613
		Graneles Sólidos	0	388.055	388.055
	0007-0007 M.LEIROS ATRAQUE 1	Mercancía General	2.753	0	2.753
		Graneles Sólidos	8.880	61.682	70.561
	Total		11.633	451.350	462.983
004-REPARACIONES	0008-0008 REPARACIONES ESTE	Mercancía General	0	304	304
	0033-0033 REPARACIONES OESTE 2	Mercancía General	2	520	522
	Total		2	824	826
005-COMERCIAL NUEVO SUR	0010-0010 COMERCIAL NUEVO SUR	Mercancía General	351	51	402
		Graneles Sólidos	0	33.178	33.178
	Total		351	33.229	33.580
006-NUEVO COMERCIAL MARIN	0011-0011 N.COM.MARIN ATRAQUE 0	Mercancía General	0	0	0
	0012-0012 N.COM.MARIN ATRAQUE 1	Mercancía General	27.295	142.273	169.568
		Graneles Sólidos	2.571	0	2.571
	Total		29.866	142.273	172.139
013-Z. EXPANSION	0028-0028 M. DE EXPANSION ESTE	Mercancía General	4	4.725	4.729
		Graneles Sólidos	0	5.370	5.370
	Total		4	10.095	10.099
014-M. REPARACIONES N.2	0031-0031 M.REPAR.N.2 ESTE	Mercancía General	62	0	62
	Total		62	0	62
015-COMERCIAL ADOLFO REBOREDO	0035-0035 M.A. REBOREDO. ATRA 1	Mercancía General	414.623	412.756	827.379
		Mercancía General	99.695	45.873	145.568
	Total		514.318	458.628	972.947
024-COMERCIAL OESTE	0040-0040 M. COMERCIAL OESTE	Mercancía General	0	441	441
		Graneles Sólidos	0	416.076	416.076
	Total		0	416.518	416.518
Total			952.229	1.548.690	2.500.919

5.2 Dársenas / Basins

Número de barcos fondeados / <i>Number of anchored ships</i>	262
G.T. de barcos fondeados / <i>G.R.T. of anchored ships</i>	1.040.874
G.T. por días de fondeo / <i>G.R.T. day of anchorage</i>	1.531.757

5.3 Amarres de punta / Pointed mooring

Número de barcos amarrados / <i>Number of moored ships</i>	0
G.T. de barcos amarrados / <i>G.T. of moored ships</i>	0
G.T. por días de barcos amarrados / <i>G.T. day of moored ships</i>	0

5.4 Atraques / Berth

Número de barcos atracados / <i>Number of docked ships</i>	1.296
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / <i>Linear metres of berths (Sum of length)</i>	87.375
M.L. por días de atraque / <i>M.L. day of landing</i>	102.319

5.5 Ocupación de superficie / Area utilization

	DESCUBIERTAS (m ² día) <i>UNCOVERED (sqm/day)</i>	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m ² día) <i>COVERED AND OPEN (sqm/day)</i>	CERRADAS (m ² día) <i>CLOSED (sqm/day)</i>	TOTALES (m ² día) <i>TOTALS (sqm/day)</i>
Zona de almacenamiento	2.765	0	0	2.765
Zona de Tránsito	2	0	0	2
Total	2.767	0	0	2.767

5.6 Medios mecánicos de tierra / Mechanical shore equipment

	CON GANCHO O CALDERO		CON CUCHARA		TOTALES	
Grúas del Servicio	HORAS	TONELADAS	HORAS	TONELADAS	HORAS	TONELADAS
Hasta 6 toneladas / Up to 6 tons	0	0	0	0	0	0
De 6 a 12 toneladas / Between 6 and 12 tons	0	0	0	0	0	0
De 12 a 16 toneladas / Between 12 and 16 tons	0	0	0	0	0	0
Más de 16 toneladas / More than 16 tons	0	0	0	0	0	0
TOTAL GRÚAS DEL SERVICIO	0	0	0	0	0	0
Grúas de Particulares	HORAS	TONELADAS	HORAS	TONELADAS	HORAS	TONELADAS
Hasta 6 toneladas / Up to 6 tons	0	0	0	0	0	0
De 6 a 12 toneladas / Between 6 and 12 tons	0	0	0	0	0	0
De 12 a 16 toneladas / Between 12 and 16 tons	0	0	0	0	0	0
Más de 16 toneladas / More than 16 tons	776	48.504	1.672	960.418	2.448	1.008.922
TOTAL GRÚAS DE PARTICULARES	776	48.504	1.672	960.418	2.448	1.008.922
TOTAL GRÚAS	776	48.504	1.672	960.418	2.448	1.008.922

5.7 Carretillas / Conveyor trucks

Tipo / Type	Horas / Hours
Transportadoras / Transporting	0
Elevadoras / Elevating	0
Remolques / Towing	0

5.8 Cintas transportadoras / Cover bels

Horas / Hours	0
---------------	---

5.9 Palas cargadoras / Mechanic sholvels

Horas / Hours	0
---------------	---

5.10 Tracción de maniobras / *Railway shunting, locomotives*

Tipo / Type	Horas / Hours
Transportadoras / <i>Transporting</i>	0
Elevadoras / <i>Elevating</i>	0
Remolques / <i>Towing</i>	0

5.11 Vagones / *wagons*

Número de vagones transportados / <i>Number of transported wagons</i>	13.589
---	--------

5.12 Camiones / *Trucks*

Número de camiones entrados en puerto / <i>Number of trucks entered in the port</i>	119.138
---	---------

5.13 Básculas / *Weighbridges*

Número de pesadas / <i>Number of weighing-ins</i>	44.819
Toneladas / <i>Tonnes</i>	1.213.974 kg

5.14 Grúas flotantes / *Floating cranes*

Número de servicios / <i>Number of services</i>	0
Número de horas / <i>Number of hours</i>	0

5.15 Remolcadores / *Tugboats*

Número de servicios / <i>Number of services</i>	1.064
Número de horas / <i>Number of hours</i>	1.045

5.16 Varaderos / *Slipways*

Número de varadas / <i>Number of running agrounds</i>	144
---	-----

5.17 Descripción de terminales y Muelles operativos / *Terminals and quays description*

TERMINAL DE CONTENEDORES

Terminal Multimodal con 500 metros de atraque lineal y calados de 12 y 14 metros, con próxima ampliación a 15 m. Tres grúas STS (2 Panamax + 1 Post-Panamax). Más de 500 conexiones reefer. Reach Stackers (capacidad de elevación 45 tons a 5 alturas). Capacidad de almacenamiento cubierto: 8.000 m². Zonas de reparación y mantenimiento de contenedores. Zonas de lavado de contenedores. PIF. Acceso ferroviario. Servicio 7/24/365.

TERMINAL DE GRANELES SÓLIDOS

Terminal intermodal con tres atraques: Muelles Manuel Leirós I y II, con 272 y 125 metros de longitud respectivamente. Calados hasta 12 metros. Muelle Comercial Oeste con atraque de 313 metros y 15 metros de calado. Gran capacidad de almacenamiento cubierto a pie de muelle con 25.000 m². Cargadero ferroviario. Almacenamiento externo de 25.000 m². Cuenta con dos grúas móviles, una de 27/63 Tm x 44/26 m y otra de 45/144 Tm x 54/11 m. grúas pórtico, tolvas ecológicas y silos para cemento.

TERMINAL CUBIERTA (AWT)

Terminal intermodal con 90 metros de longitud cubierta para buques de hasta 125 metros de eslora. Altura libre de 21 metros y calados de 7 metros. Está equipada con una grúa puente de 40 Tm con velocidades de hasta 140m/min. Especializada en movimiento de pasta de papel, bobinas y tablero.

TERMINAL DE SIDERÚRGICOS

Terminal intermodal con 180 metros de atraque y calados de 9 metros (en ampliación en 150 metros de longitud y 11 m. de calado). Grúa pórtico y amplias superficies cubiertas de almacenamiento.

OPERACIONES DE AEROGENERADORES

El puerto está especializado en operaciones con componentes eólicos. Dispone de grúas móviles con capacidad hasta 140 toneladas y cuenta con personal y maquinaria especializada para el movimiento de piezas de aerogeneradores.

TERMINAL DE FRUTA

Muelle con 230 metros de longitud y calados de 9 y 11 metros. Terminal a pie de muelle con capacidad de almacenamiento frigorífico para 5.000 palets. 8 cámaras frigoríficas, 6 muelles de carga y grúa móvil Gottwalt 6407. 105 conexiones para reefer. Certificación para almacenaje de producto ecológico.

CONTAINER TERMINAL

A multimodal Terminal with 500 metres of berthing lines and draughts of 12 and 14 metres, soon to be extended to 15 m. Three STS cranes (2 Panamax + 1 Post-Panamax). Over 500 reefer connections. Reach stackers (with 45 ton lifting capacity up to 5 rows). Indoor storage capacity: 8,000 sq. m. Container repair and maintenance areas. Container washing areas. PIF. Access to railway. Open 24/7/365.

SOLID BULK TERMINAL

Intermodal terminal with three berths: Manuel Leirós piers I and II, 272 and 125 metres long respectively and draught up to 12 metres. Western Commercial Dock with 313 metres' berthing line and 15 metres' draught. 25,000 m² of indoor storage capacity on dockside. Rail loading bays. 25,000 m² of outdoor storage. With two travelling cranes, one 27/63 ton x 44/26 m and the other 45/144 ton x 54/11 m., gantry cranes, dust-retaining hoppers and silos for cement.

ALL-WEATHER TERMINAL (AWT)

An intermodal terminal with 90 metres of indoor cover for vessels with a length of up to 125 metres, it offers 21 metres' free headroom and 7 metres' draught. The AWT is equipped with a 40-ton bridge crane with travel speeds up to 140m/min. Specialised in handling paper pulp, paper reels and wooden board.

IRON & STEEL TERMINAL

Intermodal terminal with 180 metres' berthing line and 9 metres' draught (currently being extended a further 150 metres with 11 m. draught). Gantry crane and plenty of indoor storage areas.

WIND TURBINE OPERATIONS

The port specialises in operating with wind turbine components. It has mobile cranes with a capacity of up to 140 tons and specialised personnel and plant for handling wind turbine parts.

FRUIT TERMINAL

A 230-metre long pier with draughts of 9 and 11 metres. Dockside terminal with cold storage capacity for 5,000 pallets. 8 freezers, 6 loading docks and a Gottwalt 6407 mobile crane. 105 reefer connections. Certified for storage of organic produce.

INSTALACIONES DE PESCA CONGELADA Y FRESCA

Muelle Este con 122 metros de atraque con 9 metros de calado. Muelle Transversal Leirós con 150 metros de atraque y 9 metros de calado. Muelle Pesquero Norte con 125 metros de atraque y 6,5 de calado. Para pesca fresca existen atraques con calados de entre 4 y 6,5 metros. El Puerto reúne instalaciones frigoríficas con una capacidad superior a los 260.000 metros cúbicos y plantas de elaboración de productos de la pesca congelada.

La lonja de bajura y cerco está refrigerada en 4.600 metros cuadrados y hay 55 departamentos para la preparación y envase de pesca fresca.

FRESH AND FROZEN FISHING FACILITIES

The Eastern Pier has 122 metres of berthing line with 9 metres' draught. The Transverse Leiros Pier has 150 metres' berthing and 9 metres' draught; while the Northern Fishing Pier offers 125 metres' berthing space with a draught of 6.5 metres. Berths with draughts of between 4 and 6.5 metres are available to fresh fishing vessels. The Port has cold stores with a combined capacity of over 260,000 cubic metres and processing plants for frozen fish products.

4,600 square metres of the coastal fresh fish hall is refrigerated and there are 55 sales rooms for preparing and packaging fresh fish.





0 1 2 3 4 5 6 7

obras
works

6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año / Works under construction or completed during the year

	Presupuesto <i>Estimate</i>	Certificado al origen <i>Coast to date</i>	Certificado en el año <i>Cost this year</i>	Situación <i>Situation</i>
Ampliación del Puesto de Inspección Fronterizo del Puerto de Marín	590.058,00	22.447,26	22.447,26	En ejecución
Radar para control de tráfico marítimo en la ría	591.000,00	198.937,50	198.937,50	En ejecución
Renovación y refuerzo de pavimentos en viales pesqueros	312.559,16	312.559,16	312.559,16	Terminada
Instalación de abastecimiento de agua contra incendios para nave de talleres	141.019,33	141.019,33	124.864,38	Terminada
Reforma de oficinas de Operaciones Portuarias	289.983,44	289.983,44	269.542,15	Terminada
Obras varias	395.000,00	267.459,48	267.459,48	Terminada
TOTAL				



6.2 Descripción de las obras más importantes / Brief description of the most important building works

OBRAS INICIADAS EN EL AÑO

▪ Ampliación del PIF

Debido al incremento de tráficos en el Puerto de Marín, es necesario llevar a cabo la ampliación del número de muelles de carga del Puesto de Inspección Fronterizo, con la finalidad de agilizar las operaciones de inspección de los servicios de Sanidad Exterior y Sanidad Vegetal. Además se han atendido a las solicitudes y observaciones realizadas por dichos Servicios de Inspección.

▪ Torre Radar: Suministro del equipamiento electrónico y su integración en el Centro de Sasemar de Vigo.

Para la prestación por SASEMAR del servicio general de ordenación, coordinación y control de tráfico portuario marítimo, se mejora la infraestructura, materializada en una señal radar que permita disponer de una imagen real de tráfico y poder facilitar los servicios de Información (INS), de organización del tráfico (TOS), y de asistencia a la navegación (NAS) en las aguas de la Zona de Servicio de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra. Se trata de proceder a la instalación de una Estación Remota en el interior de la Escuela Naval de Marín.

▪ Torre Baliza Picamillo

La torre Baliza de Picamillo, situada en la Ría de Pontevedra por su entrada norte, señalaba el bajo de Picamillo. Un temporal del pasado invierno destruyó la torre provocando su desaparición. Las obras de reconstrucción de la torre baliza tienen por objeto reconstruir la baliza como Ayuda a la Navegación. La reconstrucción de la torre conservará la geometría y colores originales, al ser una ayuda de balizamiento tanto diurno como nocturno. Esta nueva baliza será ejecutada con hormigón armado.

▪ Proyectos de Dragado - Caracterización de dragados de futuras obras portuarias.

Redacción de los Proyectos de dragado que cumplan con las Directrices para caracterización del material dragado y su reubicación en aguas del Dominio Público Marítimo Terrestre desarrollado por la Comisión Interministerial de Estrategias Marinas, desarrollado en 2014.

Los proyectos de dragado se corresponden con las obras de MEJORA DE CALADOS EN LOS ACCESOS MARÍTIMOS A LA ZONA COMERCIAL – MUELLES REBORDO ATRAQUE 1 y 2 Y PROLONGACIÓN DEL NUEVO MUELLE COMERCIAL DE MARÍN

WORKS STARTED THIS YEAR

▪ BIP'S expansión

Due to the Increase in traffic in the Port of Marín, it is necessary to carry out the expansion of the number of loading docks in order to speed up the inspection operations of the Border Health Check and the Plant Health services. In addition, the requests and observations made by these checks have been addressed.

▪ Radar Tower: Supply of electronic equipment and its integration in the Sasemar Center in Vigo.

In order for Sasemar to continue providing the general service for the management, coordination and control of maritime port traffic, the infrastructure will be improved, materialized in a radar signal that will have a real image of traffic and facilitate the Information services (INS), of traffic organization (TOS), and navigation assistance (NAS) in the waters of the Service Area of the Port Authority of Marín and Ría de Pontevedra.

▪ Beacon Tower of Picamillo

The Beacon Tower of Picamillo, located at the North entrance of the Pontevedra Estuary, used to point at the lower part of Picamillo. A storm during last winter destroyed the tower completely. Reconstruction works of the beacon tower will rebuild the beacon as a Navigation Assistance, preserving its geometry and original colours, as it is used as a beacon aid both day and night. This new beacon will be built using reinforced concrete.

▪ Dredging Projects - Classification of dredging of future port works

The Dredging projects that meet guidelines will be recorded for the identification of which dredging materials and its relocation to Maritime-Terrestrial Public Domain waters developed in 2014 by the Marine Strategy Inter-Ministerial Commission.

The Dredging projects are part of the DRAFT IMPROVEMENTS ON THE MARITIME ACCESS TO THE COMMERCIAL AREA – REBORDO DOCKS 1 and 2 AND EXPANSION OF THE NEW COMMERCIAL DOCK OF MARÍN.

- **Sustitución de las uniones embridadas con soldaduras aluminotérmicas.**

El Puerto de Marín dispone de una Red Ferroviaria interior ejecutada en distintas fases entre los años 2000 a 2015. Se van a mejorar las uniones de los aparatos de vía con las vías adyacentes, actualmente mediante bridas, con la sustitución de dichas uniones por soldaduras aluminotérmicas.

- **Suministro y montaje de segunda bomba de agua salada.**

El Puerto dispone de una red de distribución de agua salada. Un elemento imprescindible de esta red de distribución es el equipo de bombeo, compuesto principalmente por dos bombas de gran caudal y baja presión para alimentar al depósito de agua salada existente. Se ha sustituido una de dichas bombas con objeto de asegurar el suministro de agua salada a la Lonja del Puerto de Marín.

OBRAS INICIADAS Y TERMINADAS EN EL AÑO

- **Renovación y refuerzo de pavimentos en viales pesqueros**

Debido al mal estado de los pavimentos de aglomerado asfáltico del puerto por su uso, los efectos del tiempo transcurrido desde su ejecución, la acción del agua salada y el incremento de tráfico pesado registrado por el puerto en los últimos años, fue necesario recuperar las características iniciales de los pavimentos y mejorar su resistencia al paso de mercancía y camiones empleando materiales adaptados a los nuevos requerimientos. Por ello se realizó el refuerzo del pavimento afectado mediante el fresado y ejecución de uno nuevo reforzado de mezclas bituminosas en caliente empleando como filler de aportación cemento, para garantizar un mejor comportamiento ante las sollicitaciones previstas. Asimismo, se sustituyeron algunas tapas de registro y sumideros existentes por otros de mayor resistencia además de reposicionar los afectados por cambios de rasante en los pavimentos.

- **Torre de celosía de 15 metros para la instalación de un radar para control del tráfico marítimo del Puerto de Marín**

Instalación de una estación remota con un radar para control de tráfico marítimo, con objeto de cumplir con las funciones de ordenación, coordinación y control del tráfico marítimo portuario. Actualmente dicho control se realiza con los equipos de VHF y AIS, mediante los protocolos de control establecidos. Por parte de Sasemar se ha puesto de manifiesto la

- **Replacement of flanged joints with aluminothermic welding**

There is a Railway Network within the Port of Marín developed in stages between 2000 and 2015. The connections of the Track mechanisms that join with adjacent rails will be improved, which are currently flanged, and it will be replaced with aluminothermic welding.

- **Supply and assembly of a second salt water pump.**

The Port has a salt water distribution network. An essential element of this distribution network is the pumping equipment, consisting mainly of two pumps of high flow and low pressure to feed the existing Salt Water Tank. One of these pumps has been replaced in order to ensure the supply of salt water to the Lonja of the Port of Marín.

STARTED AND COMPLETED WORKS THIS YEAR

- **Renovation and bracing of fishing roads pavements**

The asphalt agglomerate pavements of the port were in poor condition due to the wear of time, the impact of salt water and the increase of heavy traffic as a consequence of the continuous increase in the movement of goods registered by the port in recent years. Therefore, it was necessary to recover the initial characteristics of the pavements and improve their resistance to the passage of merchandise and trucks, using materials adapted to the new requirements. For this reason, the reinforcement of the affected pavement was made with hot bituminous mixtures, using cement as a filler, to guarantee a better performance in the face of the anticipated stresses. Likewise, some existing manhole covers were replaced by others with greater resistance, in addition to repositioning those affected by ground level changes in the pavements.

- **Celosía tower for the installation of a radar to control the maritime traffic**

The Port of Marín has to install and operate a remote station with a radar for maritime traffic control, in order to fulfill its functions, which include the management, coordination and control of port maritime traffic. Currently, this control is carried out with the VHF and AIS equipment, through the control protocols established. Sasemar has expressed the need to install a radar to have total control and guarantee maritime traffic. In studies conducted by Sasemar about the radar scanning zones, it has been

necesidad de instalación de un radar, para realizar un control total y con garantías del tráfico marítimo.

▪ **Ampliación de la red de abastecimiento en la zona de talleres de reparaciones.**

Desde la zona del Puerto Comercial de Marín se abastece de agua desde la parte oeste del Puerto hasta la lonja del Puerto de Marín. Este trazado tiene un punto crítico de conexión por la parte norte de la nave de talleres, con un único ramal de abastecimiento.

Dado lo crítico del suministro de agua dulce al sector pesquero, se precisa disponer de una conexión que permita abastecer de agua por la zona sur de la Nave de talleres, consiguiéndose, en consecuencia una red de distribución con trazado en anillo, con el consiguiente refuerzo de la seguridad en el abastecimiento de agua dulce

▪ **Renovación de válvulas de compuerta en bombeo de agua salada.**

El Puerto de Marín dispone de una red de distribución de agua salada. El equipo de bombeo, abastece de agua salada mediante unas tuberías de impulsión, gobernadas por un sistema de válvulas que cierran y abren la circulación de las impulsiones de dichas bombas.

OBRAS TERMINADAS EN EL AÑO

▪ **Reforma de oficinas de Operaciones Portuarias**

Las obras de reforma del edificio de Operaciones Portuarias se realizaron debido a la modificación que ha sufrido la orientación y procedimientos de trabajo que desarrolla el personal y a la necesidad de mejora de la eficiencia energética del edificio mediante la actualización de las instalaciones eléctricas y térmicas. Asimismo, se instaló un ascensor para comunicar la planta baja y alta, así como otras actuaciones en cumplimiento de la normativa vigente de accesibilidad.

▪ **Instalación de red de abastecimiento contra incendios**

La finalidad de este proyecto fue dotar a la nave de talleres de una red exterior propia de abastecimiento de agua contra incendios, compuesta por depósitos de agua, grupo de presión y red de tuberías, que de servicio a los establecimientos industriales existentes. En esta actuación se realizó también la instalación interior de los módulos de talleres de la Autoridad Portuaria.

concluded that the best location for the radar would be the Naval Military School of Marín.

▪ **Supply network expansion at the repair shops area.**

The Commercial Dock of Marín supplies water from the western side of the Port to the Fish Market at the Port of Marín. This track has a critical connection point on the North side of the Repair Shops area, with a single supply channel.

Due to the need for a fresh water supply for the fishing industry, it is needed to provide a connection that allows the water supply through the South of the Repair Shops area, allowing, therefore, a distribution network with a ring track, reinforcing security of fresh water supply.

▪ **Renovation of gate valves with sea water pumps.**

The Port of Marín has a sea water distribution network. Pumping equipment supplies sea water through drive pipes managed by a valve system which opens and closes circulation of impulsion.

The valves have been renewed in order to meet with security requirements for supplying sea water to the Fish Market.

WORKS FINISHED THIS YEAR

▪ **Offices renovation in the port operations building**

The Port Operations building refurbishment works were carried out as a result of the changes in the orientation and work procedures developed by the Port Operations personnel, as well as the need to improve the outdated existing finishes and the improvement of the building's energy efficiency through the updating of electrical and thermal installations. Likewise, a lift was installed in order to connect the ground and upper floor and to comply with the current accessibility regulations.

▪ **Installation of fire water supply**

The purpose of this project is to provide the Workshop with its own external network of fire water supply, consisting of water tanks, pressure system and pipes network, that serves industrial establishments at the Port of Marín workshops. During this action, the internal installation of workshops modules will also be installed at the Port Authority.



0 1 2 3 4 5 6 7
líneas regulares
regular routes

7.1. Líneas regulares marítimas / Regular sea routes

▶ 7.1.1. Cabotaje / Coastal traffic

Naviera Owner	Denominación Line	Consignatario Agent	Ruta Service	Frecuencia Frequency
X-press feeders	Línea Feeder	Pérez Torres Marítima S.L	Bilbao, Marín, Tanger, Valencia	Semanal
		Joaquín Davila y Cía S.A.U	Valencia, Algeciras, Lisboa, Leixoes, Vigo, Marín, Valencia	Semanal

▶ 7.1.2. Internacional / International

Naviera Owner	Denominación Line	Consignatario Agent	Ruta Service	Frecuencia Frequency
Hamburg Süd	Fruta y otra mercancía contenerizada	Joaquín Davila y Cía S.A.U	Altamira, Veracruz, Puerto Limón, Cartagena, Marín, Amberes, Londres, Hamburgo, Altamira	Semanal
Maersk Line	Mercancía general contenerizada	Joaquín Davila y Cía S.A.U	Namibia, Algeciras, Marín, Leixoes, Lisboa, Algeciras, Namibia	Mensual
-Arkon Shipping GMBH&CO -Amasus Shipping BV -Wagenborg C/O Wawe Shipping S.L -Wilson Eurocarriers AS -Wjini and Barends -Rhenus Maritime Services -Tata Steel Logistics & Shipping BV	Bobinas de acero	Pérez Torres Marítima S.L	Ijmuiden-Marín	Semanal

7.2. Servicios portuarios / Port services

▶ 7.2.1. Empresas estibadoras / Stevedoring companies

-Manipulación de mercancías / Goods handling

Galigrain S.A.U	Muelle Comercial s/n 36900-Marín (Pontevedra)	986 88 06 00
Pérez Torres Marítima S.L	Muelle Comercial s/n 36900-Marín (Pontevedra)	986 83 80 57
Esticargo S.I	Muelle Comercial s/n 36900-Marín (Pontevedra)	986 88 39 88

-Pesca fresca y congelada / Fresh and frozen fish

Niso Rodríguez Taboada	Muelle Este-Dpto Armadores nº7 Puerto pesquero 36900 Marín (Pontevedra)	986 83 80 85
Sociedad de Servicios Cantodarea S.L	Muelle de reparaciones-Dpto Armadores nº1 Puerto pesquero 36900 Marín (Pontevedra)	986 89 00 71

▶ 7.2.2. Servicios técnico-náuticos / Technical services**-Remolque de buques / Tug service**

Amare Marín S.L	Edificio de Servicios portuarios, módulo 2. Puerto pesquero. 36900 Marín (Pontevedra)	986 89 00 71
-----------------	---	--------------

-Amarre de buques / Mooring service

Amare Marín S.L	Edificio de Servicios portuarios, módulo 2. Puerto pesquero. 36900 Marín (Pontevedra)	986 89 00 71
-----------------	---	--------------

-Practicaje de buques / Pilot service

Corporación de Prácticos del Puerto de Marín y Ría de Pontevedra S.L.P.	Edificio de Servicios portuarios. Puerto pesquero. 36900 Marín (Pontevedra)	986 89 15 18
---	---	--------------

▶ 7.2.3. Servicio de recepción de desechos de buques (Marpol) / Marpol service

Codisoil S.A	Edificio de Servicios portuarios. Puerto pesquero. 36900 Marín (Pontevedra)	986 88 46 09
Limpieza Marítima de Óleos S.L.U (Limpoil)	C/Muelle de Oza, 38. 15006 A Coruña	981 10 79 04

7.3. Otros servicios / Other services**▶ 7.3.1. Empresas consignatarias / Shipping agents****Buque y mercancía / Ship and goods**

Pérez Torres Marítima S.L	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 57
Ceferino Nogueira, S.A.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 00
Joaquín Davila y Cia., S.A.U.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 14 11
Agencia Marítima Davimar, S.A.	C/ Luis Taboada, 13 Bajo 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 44 17 87
Bergé Marítima, S.L.	Puerto pesquero, s/n. Edificio Protea oficina núm. 4 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 02 44
Suflenorsa Consignaciones, S.L.	C/ Serafín Avendaño, 5 - 2º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 22 46 56
Marítima Consiflet, S.A.	Plaza de Compostela, 19 - 2º Dcha. 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 22 96 41
Kaleido Logistic, S.L.	C/ Pontevedra, 4 - 3º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 44 74 75
M.S.C. España, S.L.U.	C/ Dr. Cadaval, 5 - 2ª Planta - Oficina núm. 5 36202 - Vigo (Pontevedra)	986 44 74 94

Mercancía / Goods

Maersk Spain S.L.U.	C/ Paseo del Club Deportivo, 1, 28223 - Pozuelo de Alarcón (Madrid)	915 72 40 68
Marítima Astondo, S.L.	C/ Ibáñez de Bilbao, 3 7º 48001 - Bilbao (Bizkaia)	986 44 14 82
Galigrain, S.A.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 00
Noroeste Shipping, S.L.	C/ Arenal. 20 - 1º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 22 00 40
Camar Noroeste, S.L.	C/ Arenal. 20 - 1º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 19 40 00
Marítima del Oriente, S.L.U.	Muelle de Guixar, s/n 36207 - Vigo (Pontevedra)	986 44 61 16
Pérez y Cia	C/ Cánovas del Castillo, 22 36202 - Vigo (Pontevedra)	986 43 08 02
Mediterranean Shipping Company España, S.L.U. (MSC Spain)	C/ Dr. Cadaval, 5 - 2ª Planta - Oficina núm. 5 36202 - Vigo (Pontevedra)	986 44 74 94

► 7.3.2. Control de tráfico marítimo / Maritime traffic control

Sociedad de Salvamento y Seguridad Marítima Centro de Coordinación de Salvamento en Vigo (VHF 10/16 Marín traffic)	Estación Marítima, s/n. - Planta Alta 36201 - Vigo (Pontevedra)	915 22 22 30
--	--	--------------

► 7.3.3. Almacenamiento, consolidación, desconsolidación / Goods storage

Pérez Torres Marítima S.L	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 57
Galigrain/ Ceferino Nogueira, S.A.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 00
Joaquín Davila y Cia., S.A.U./ Esticargo S.L.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 14 11

► 7.3.4. Ferrocarril / Railway**Gestión de red/autorizaciones / Authorizations**

Autoridad Portuaria (responsables circulación ferroviaria)	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 43
ADIF Instalación logística de Pontevedra	Avda. Estación s/n Estación ADIF Pontevedra	986 26 94 96

Operaciones carga/descarga/movimientos interiores / Internal rail port operations

Pérez Torres Marítima S.L	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 57
Grupo Nogar S.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 00

Empresas ferroviarias/operadores logísticos / Railway companies

VTG Rail Europe	C/ Serrano 16, 5º dcha. 28001 Madrid	91 551 08 04
Tramesa	Don Ramón de la Cruz 1-2 28001 Madrid	91 781 15 26
Renfe Mercancías	Edificio Residencia Estación León 24009 (León)	987 84 21 25
Comsa Rail Transport S.A	C/ Viriato 47 08014 (Barcelona)	93 439 32 23

► 7.3.5. Servicios PIF / PIF services

Autoridad Portuaria (Gestor de PIF)	Edificio de Operaciones Portuarias Puerto Pesquero, s/n Marín(Pontevedra)	986 83 80 43 pifmarin@apmarin.com
Sanidad Animal	Zona de Expansión 36900 - Marín (Pontevedra)	986 98 90 60
	C/ Michelena, 28 - 2ª Planta 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 98 91 20
Sanidad Exterior	Zona de Expansión 36900 - Marín (Pontevedra)	986 98 90 62
	Muelle de Trasatlánticos, s/n. 36271 - Vigo (Pontevedra)	986 98 91 51
Sanidad Vegetal	Zona de Expansión 36900 - Marín (Pontevedra)	986 98 90 61
	C/ Michelena, 28 - 2ª Planta 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 98 91 20
SOIVRE	Zona de Expansión 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 02 12
	Estación Marítima. Muelle Trasatlánticos (Vigo)	986 44 10 01
Sociedad de Servicios Cantodarea (servicios apoyo inspección)	Muelle de reparaciones Dpto. de armadores núm. 1 (Fase I) (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 00 64

► 7.3.6. Pesca congelada / Frozen fish

Cabomar Congelados S.A.U	Zona de servicios del puerto de Marín (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 95 84
Davila Reefer Terminal S.L.U (DART)	Muelle comercial Sur, s/n 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 39 88
Rosa de los Vientos S.L	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 18 50
Frioantartic S.A	Puerto pesquero - Espigón Norte, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 49 23
Galfrío S.A	Zona de servicios del puerto de Marín (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 00 00
Galicia Processing Seafood, S.A.	Zona de servicios del puerto de Marín (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 53 97 73
Marfrío, S.A.	Puerto pesquero - Espigón Norte, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 90 30 50
Pesquerías Marinenses S.A	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 16 17
Protea Productos del Mar S.A	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 81 54
Safricope S.A.U	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 01 50

► 7.3.7. Pesca fresca / Fresh fish

Organización de Productores de Pesca Fresca del Puerto y Ría de Marín (O.P.P.-08) (Opromar)	Edificio anexo Lonja de pescados (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 21 69
Cofradía de Pescadores Sta. María del Puerto	Edificio Lonja Bajura, s/n Marín (Pontevedra)	986 88 16 86
Sociedad Cooperativa Gallega del Mar "San Miguel"	Dpto. de operadores portuarios núm. 5 (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 04 35
Montes e Moreas Marea Fresca Galaica, S.L.	Muelle Este - Dpto. de armadores núm. 21 - 1º (Fase I) (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 81 37
Valmar Peixes, S.L.	Muelle Sur - Dpto. de exportadores núm. 11 (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	683 30 34 01
Cajas y Servicios Cantodarea, S.L. (Casercan)	Dpto. de operadores portuarios núm. 7 (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 38 38
Pesgalia, S.L.	Muelle Sur, s/n. (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 20 00
El Percebeiro S.L..	Dptos. Exportadores Segunda Línea 51-55. (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 00 21
Pescados García Riveira S.L..	Dptos. Exportadores Segunda Línea 35-39. (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	981 83 55 92

► 7.3.8. Astilleros, desguace / *Shipbuilding*

Astilleros Placeres, S.L.	Lg/ O Cabo - Os Praceres (Lourizán), s/n. 36910 - Pontevedra (Pontevedra)	986 88 11 32
Nodosa, S.L.	Zona de servicios del Puerto de Marín (Puerto comercial) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 02
Desguaces Navales e Industriales Ángel Pérez, S.L.	Nuevo Muelle Comercial de Marín Atraque núm. 0 36900 - Marín (Pontevedra)	986 45 41 59

7.3.9. Suministro de combustible / *Fuel supply*

Petropesca, S.L.	Muelle pesquero Norte, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 05 05
Repsol Comercial de Productos Petrólieros, S.A. (Marina y Pesca)	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 15 73

7.3.10. Limpieza / *Port cleaning service*

Viales y Zonas Comunes / *Vials and common areas*

Valoriza Servicios Medioambientales, S.A.	Cño. da Bouza (San Xoán), 2 36900 - Marín (Pontevedra)	
--	---	--

Lámina de Agua / *Sea area*

Amare Marín, S.L.	Edificio de servicios portuarios, módulo 2 (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 00 71
-------------------	---	--------------

7.3.11. Otros servicios / *Other services*

Cementos Cosmos, S.A. (Grupo Votorantim)	Zona de servicios del puerto de Marín Puerto comercial 36900 - Marín (Pontevedra)	981 38 90 00
Gonvarri Galicia, S.A.	Prolongación de Embajadores, s/n. 28053 - Madrid (Madrid)	986 99 10 00
Talleres Eugenio Barreiro, S.L.	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 19 59

7.4. Servicios oficiales / Administrative services

Resguardo Fiscal del Puerto de Marín. Guardia Civil	Avda. de Ourense, s/n. Aduana de Marín 36900 - Marín (Pontevedra)	986 881 325
Aduana de Marín	Plaza de Ourense, 1 36001 - Pontevedra (Pontevedra)	986 88 13 25
Aduana de Vigo	C/ Arenal, 1 - 1º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 44 96 00
Distrito Marítimo de Marín. (Capitanía Marítima)	Puerto pesquero, s/n 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 11 76
Capitanía Marítima de Vigo	Muelle de Trasatlánticos Edificio Estación Marítima, Ala Sur - 1ª Planta 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 43 39 11
Vigilancia Aduanera. Base marítima de Marín	Plaza de Barcelos. 9 36002 - Pontevedra (Pontevedra)	986 86 81 91
Servicio Marítimo Provincial. Guardia Civil	C/ Coirados (San Xulián), 3 36915 - Marín (Pontevedra)	986 89 19 66
Comisaría de Marín. Policía Nacional	C/ Lameira, 27 Bajo 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 95 55
Comisaría de Pontevedra. Policía Nacional	C/ Joaquín Costa, 17-19 36001 - Pontevedra (Pontevedra)	986 86 83 83
Servicios Veterinarios Oficiais da Saúde Pública. Xunta de Galicia	Avda. de Vigo, 16 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 80 58 61
Servicio de Gardacostas. Xunta de Galicia	C/ Fernández Ladreda, 43 - 4ª 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 80 54 70
Subdirección Xeral de Gardacostas	Rúa do Sar, 75 5781 - Santiago de Compostela (A Coruña)	981 54 40 70
Policía Autonómica de Pontevedra. Xunta de Galicia	Avda. Fernández Ladreda, 43 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 20 61 42
Centro Tecnológico del Mar. Centro de Formación A Aixola. Xunta de Galicia	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 33
Ayuntamiento de Marín	Avda. de Ourense, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 03 00
Agrupación de Voluntarios de Protección Civil del Ayuntamiento Marín	Edificio de servicios portuarios núm. 2 (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	605 59 40 96



Puerto de Marín

Autoridad Portuaria de Marín
y Ría de Pontevedra

Parque de Cantodarea, s/n
Apartado 136 - 36900 Marín (Pontevedra)
Telfs.: 986 85 52 00 - 986 83 80 43 - Fax 986 84 01 93
sac@apmarin.com • www.apmarin.com

MINISTERIO DE FOMENTO